



# LCD Farbfernsehgerät

---

Bedienungsanleitung

MODELL: RZ-37LZ31 | RZ-42LZ31



Lesen Sie das **Sicherheitshandbuch**, bevor Sie dieses Handbuch lesen und Ihr Gerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen sorgfältig auf. Tragen Sie Modell- und Seriennummer des Gerätes hier ein. Sie finden die Angaben auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes. Teilen Sie Ihrem Kundendienst die Nummern mit, wenn Sie Hilfe benötigen.

---

# Inhalt

---

<b>Inbetriebnahme</b>	<b>3</b>
<b>Ort und Funktion der Steuerungen</b>	<b>4</b>
Fernbedienung	
Ladung des internen Generators/Vorderseite/ Seitenpanel / Rückseite	
<b>Grundlegender Betrieb</b>	<b>8</b>
Ein und aus / Programmauswahl	
Lautstärkeregelung	
Schnellansicht / Stumm-Funktion	
On-Screen-Sprachauswahl	
<b>On-Screen-Menüs</b>	<b>9</b>
Menüauswahl	
<b>Menü SENDER</b>	<b>10</b>
Automatische Programmeinstellung	
Manuelle Programmeinstellung	
Zuweisung eines Sendernamens/Feinabstimmung	
Liste ordnen	
Meine Programme/Die Programmtabelle aufrufen	
<b>Menü BILD</b>	<b>15</b>
PSM (Picture Status Memory)	
Bildeinstellung	
ACC/ XD	
<b>Menü TON</b>	<b>17</b>
SSM (Sound Status Memory)	
Tonanpassung/SRS WOW	
Stereo-/Dual-Empfang / NICAM-Empfang	
Auswahl der Tonausgabe	
<b>Menü ZEIT</b>	<b>20</b>
Uhr / Einschalt-/Ausschalt-Timer / Automatisch Aus / Aus-Timer	
<b>Menü ALLGEMEIN</b>	<b>22</b>
Auswahl der Hauptbildquelle	
Verriegelung/Betriebsanzeige/Transparenz	
Bildgröße Zoom/ Réglages usine	
<b>Menü BILDSCHIRM</b>	<b>25</b>
Bildformat	
Automatische Anpassung /Takt und Taktrate	
Bildschirmposition	
Manuelle Konfiguration	
Bildschirmeinstellungen	
Initialisieren (Zurücksetzen auf werkseitige Grundeinstellung)	
Wide XGA-Modus auswählen	
YNR (Y-Signal Noise Reduction) / Split Zoom	
<b>PIP-/POP-/PBP-Betrieb</b>	<b>28</b>
PIP-/POP-/PBP-Modus / Auswahl des Eingabemodus für Unterbild	
Größe des Unterbilds / PIP-Signal	
Bild / Ton / Das Unterbild verschieben	
Tausch / SZwischen Haupt- und Unterbild wechseln	
Auswahl des Programms für Unterbild	
<b>Teletext</b>	<b>32</b>
Ein-/ausschalten / SIMPLE-Text / TOP-Text	
FASTEXT / Spezielle Teletext-Funktionen	
<b>Anschluss externer Geräte</b>	<b>35</b>
Antennenanschluss / Euro Scart-Anschlüsse	
S-Video/Audio-Eingänge (S-Video)	
PC-Eingang / Audio/Video-Eingänge	
<b>Technische Daten für die Bildschirmanzeige</b>	<b>37</b>
RGB-Modus / DVI-Modus	
<b>Anschließen eines externen Steuerungsgeräts</b>	<b>38</b>
RS-232C-Eingang / 9-poliger Sub-D-Stecker	
Set ID / Übertragungsparameter	
Liste der Befehle	
Sende- / Empfangsprotokoll	
<b>IR-Code</b>	<b>43</b>
<b>Programmierung der Fernbedienung</b>	<b>45</b>
<b>Programmiercode</b>	<b>46</b>
<b>Problembehebung</b>	<b>48</b>

---



---

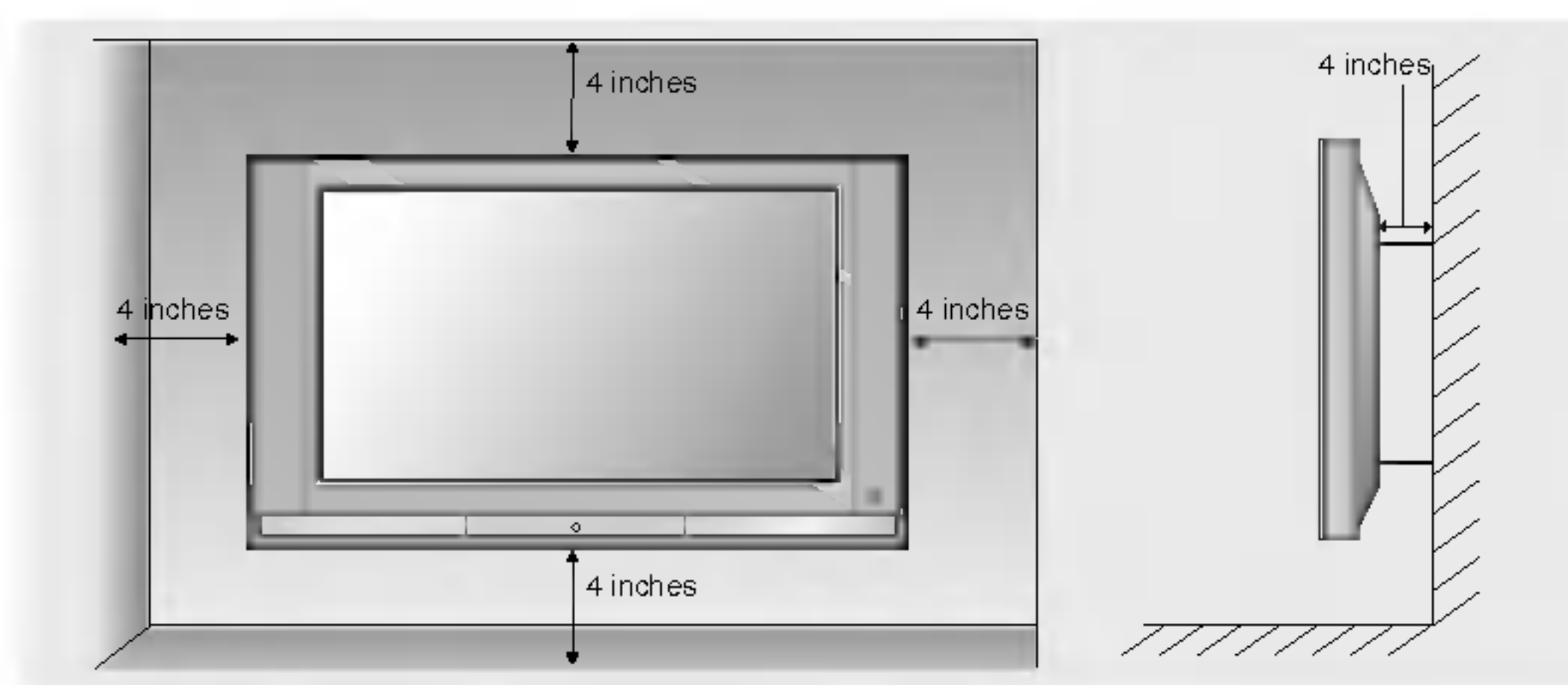
# Inbetriebnahme

---

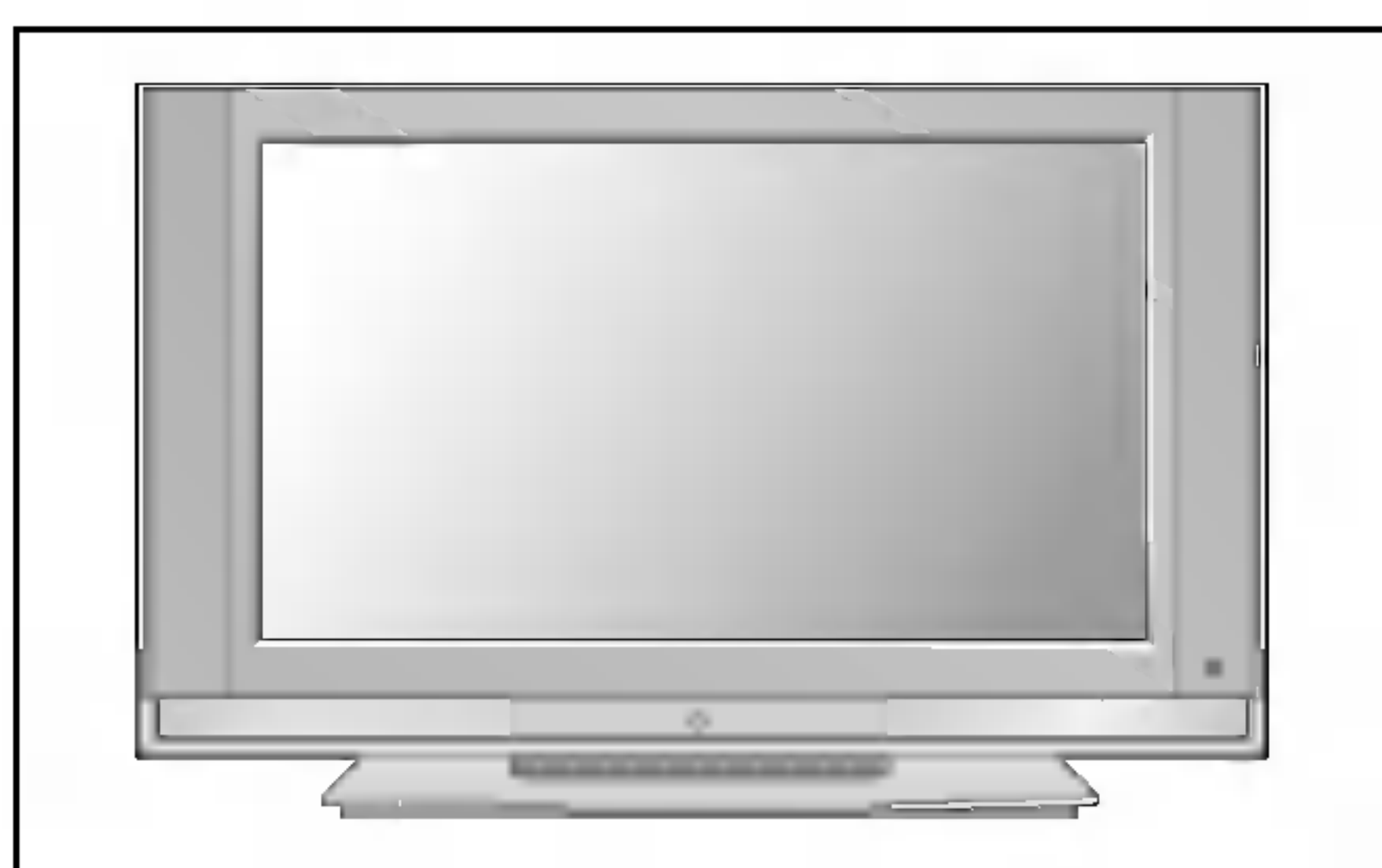
## Wandmontage: Waagerechte Montage



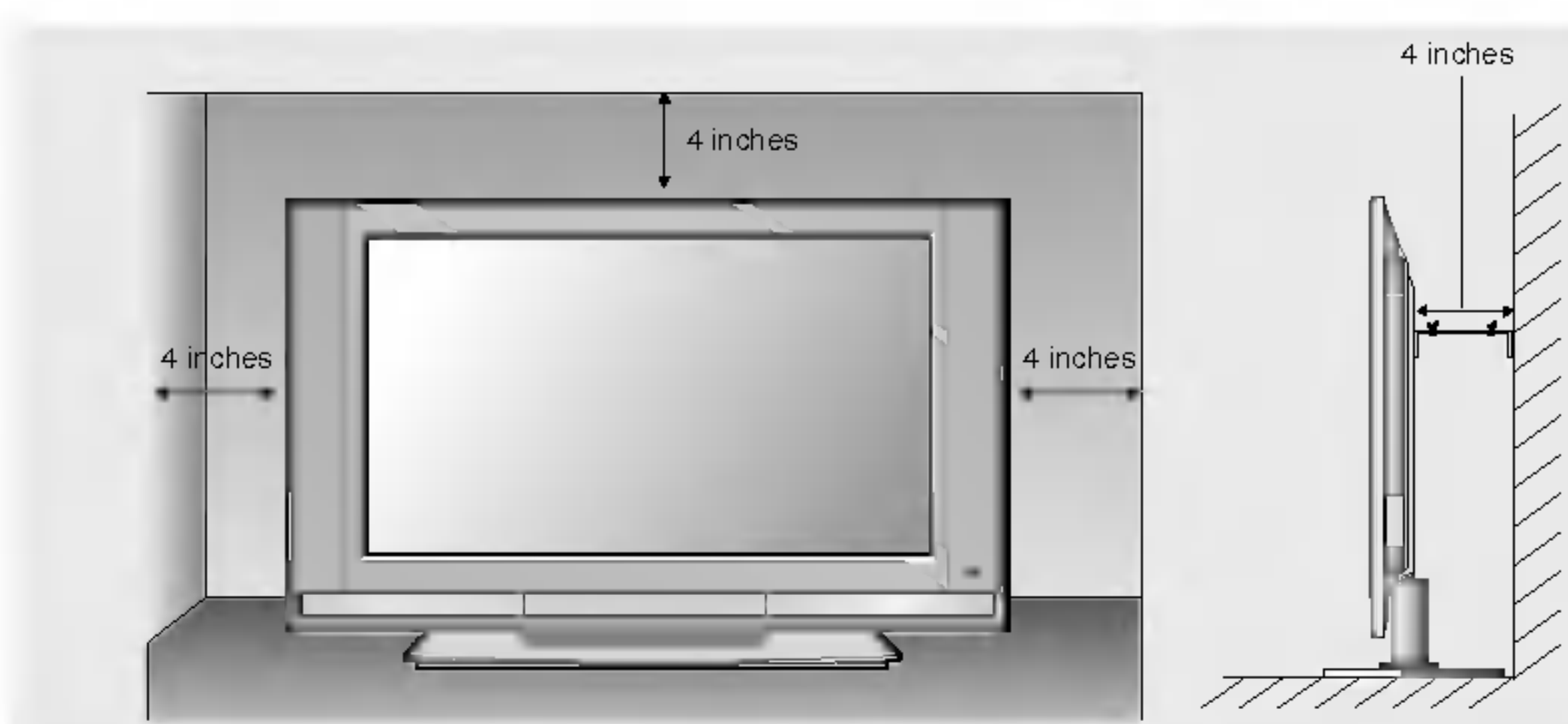
Lassen Sie für ausreichende Lüftung an jeder Seite und zur Wand einen Abstand von ca. 10 cm. Ausführliche Montageanleitungen erhalten Sie bei Ihrem Händler (siehe auch das optional erhältliche Montage- und Installationshandbuch zu verstellbaren Wandhalterungsklemmen).



## Positionierung des Sockels



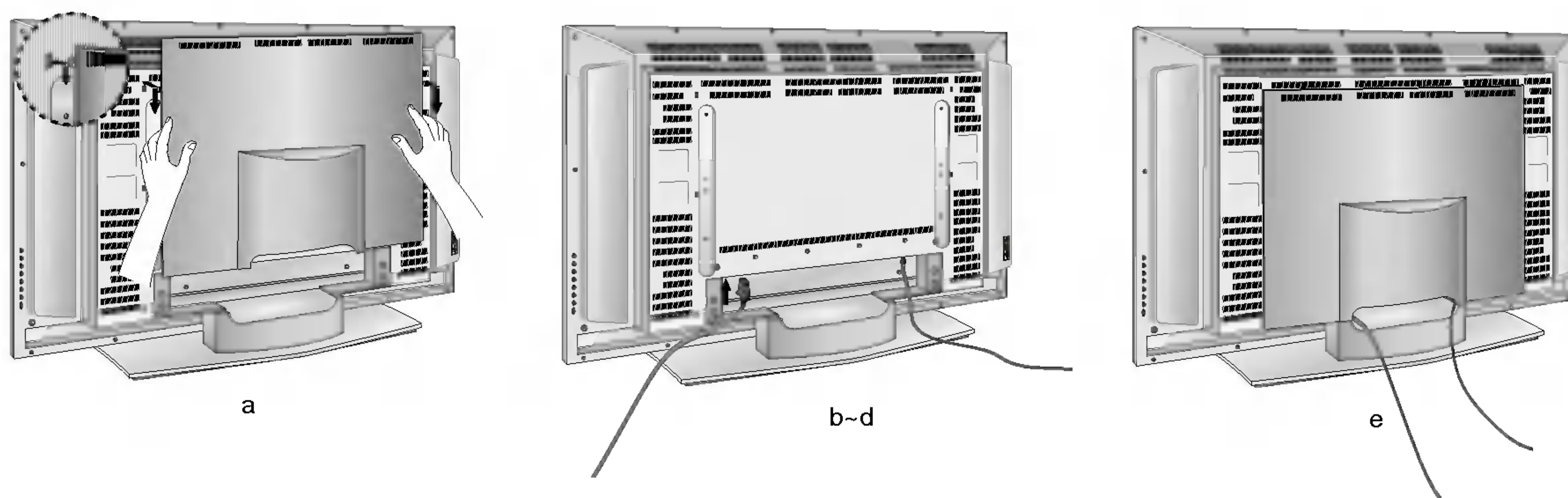
Lassen Sie für ausreichende Lüftung an jeder Seite und zur Wand einen Abstand von ca. 10 cm.



## Anschluss des Fernsehgeräts

- Ziehen Sie die hintere Abdeckung zu sich heran, drücken Sie gleichzeitig auf die beiden Laschen und heben Sie die Abdeckung dann an.
- Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Buchse auf der Rückseite, die mit folgendem Zeichen markiert ist:  $75 \Omega$ . Für optimalen Empfang sollte eine Außenantenne verwendet werden.
- Weitere Hinweise zum Anschluss von zusätzlichen Geräten erhalten Sie im Abschnitt **Anschluss externer Geräte**.
- Schließen Sie das Stromkabel an.
- Schließen Sie die hintere Abdeckung.

**Hinweis:** Diese Darstellung könnte sich leicht von dem Aussehen Ihres Geräts unterscheiden.

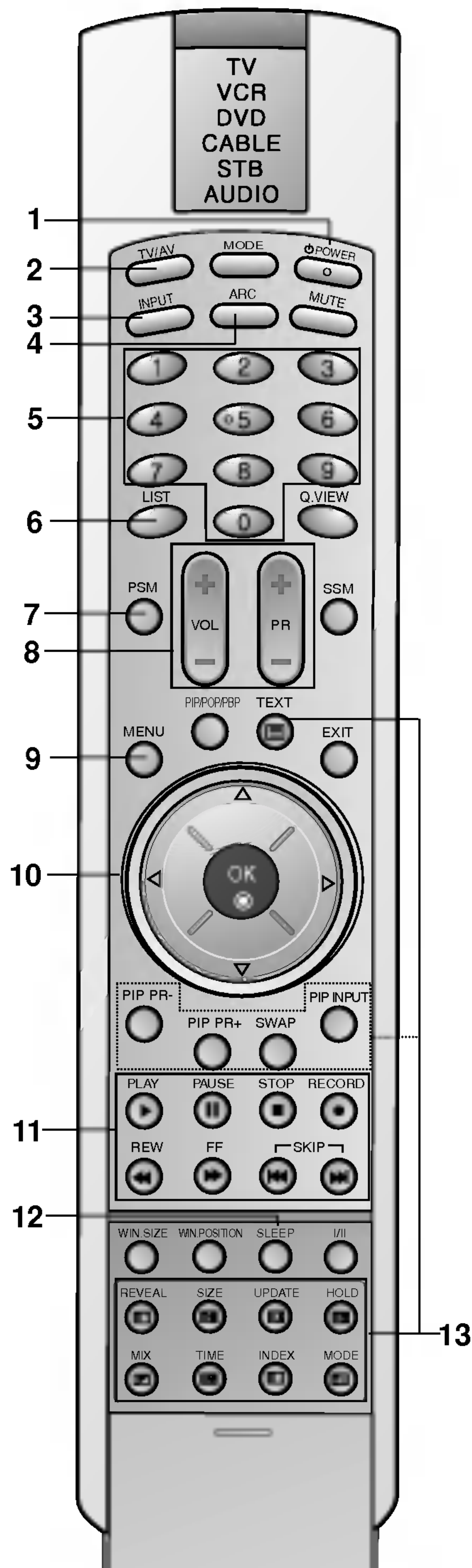




# Ort und Funktion der Steuerungen

Alle Funktionen können mit dem Communicator gesteuert werden. Einige Funktionen können auch mit den Tasten an der Vorderseite des Fernsehgeräts eingestellt werden.

## Fernbedienung



1. **POWER**  
Schaltet das Fernsehgerät ein aus dem Standby oder aus auf Standby.
2. **TV/AV**  
Wählt **TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC**-Modus aus.  
Schaltet das Fernsehgerät ein aus dem Standby.
3. **INPUT(SIGNALQUELLE)**  
Wählt **TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC**-Modus aus.
4. **ARC (Aspect Ratio Control)**  
Ändert das Bildformat.
5. **ZIFFERNTASTEN**  
Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby ein oder wählt eine Nummer direkt.
6. **LIST**  
Zeigt die Programmtabelle an.
7. **PSM (Picture Status Memory)**  
Ruft Ihre bevorzugte Bildeinstellung wieder ab.
8. **Lautstärke Nach oben/Nach unten**  
Stellt die Lautstärke ein.  
**Programme Nach oben/Nach unten**  
Wählt ein Programm aus.
9. **MENU**  
Wählt ein Menü.
10. **▲ / ▼ / ◀ / ▶ (nach oben/unten/links/rechts) TASTEN**  
Wählt einen Menüpunkt aus.  
Stellt Menüeinstellungen ein.  
**OK**  
Bestätigt Ihre Auswahl oder zeigt den aktuellen Modus an.
11. **TASTEN VCR/DVD**  
Zur Steuerung bestimmter Videorekorder oder DVD-Player (Die Taste „RECORD“ (Aufnahme) ist für DVD-Player nicht verfügbar).
12. **SLEEP**  
Setzt den Timer für den Ruhezustand.
13. **TELETEXT-TASTEN**  
Diese Tasten werden für Teletext verwendet.  
Weitere Details finden Sie im Abschnitt ‚Teletext‘.



# Location and function of controls

## 14. MODE (Modus)

Stellt den Betriebsmodus ein: TV, VCR, DVD, S-KANAL, STB oder AUDIO. Wählt andere Betriebsmodi für die Fernsteuerung für externe Geräte aus.

## 15. MUTE

Schaltet den Ton ein oder aus.

## 16. Q.VIEW

Zu dem zuletzt gesehenen Programm zurückkehren. Bestimmt ein Lieblingsprogramm.

## 17. SSM (Sound Status Memory)

Ruft Ihre bevorzugte Klangeinstellung wieder ab.

## 18. PIP BUTTONS

### PIP/POP/PBP

Steuert die Auswahl der Modi PIP, POP, PBP oder „Aus“ für das Unterbild.

### PIP PR +/-

Wählt ein Programm für das Unterbild.

### SWAP

Wechselt zwischen Haupt- und Unterbild.

### PIP INPUT

Wählt den Eingabemodus für das Unterbild.

### WIN.SIZE

Passt die Größe des Unterbildes an.

### WIN POSITION

Verschiebt das Unterbild in die ▲ / ▼ oder die ◀ / ▶ Richtungen.

## 19. EXIT

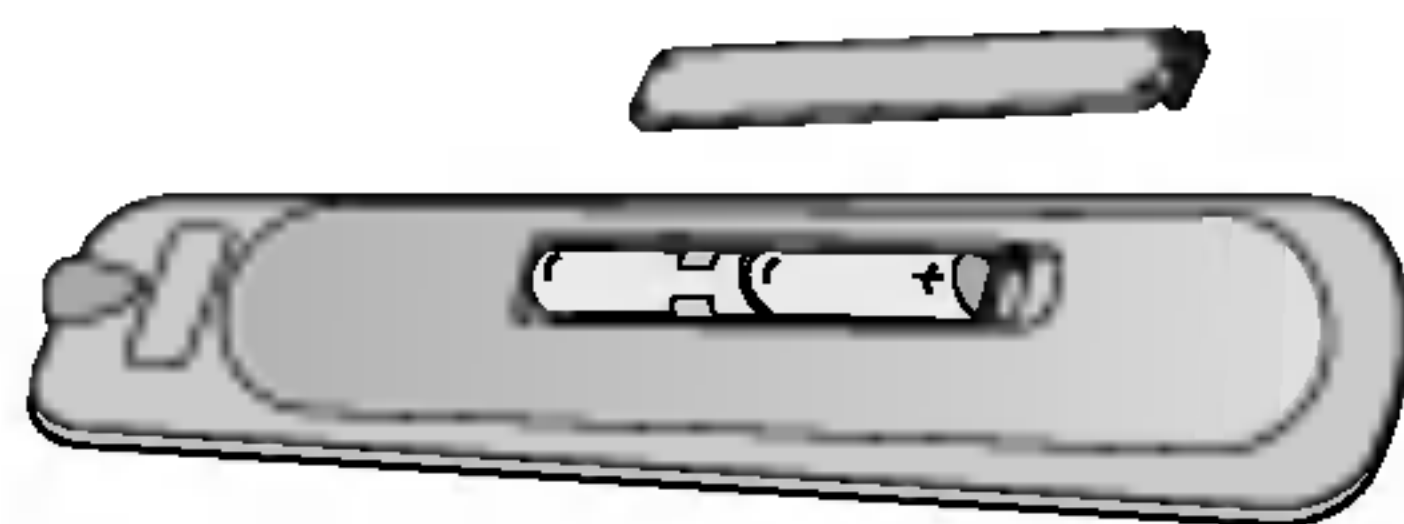
Beendet jeden Modus.

## 20. I/II

Wählt die Sprache bei zweisprachigen Ausstrahlungen.

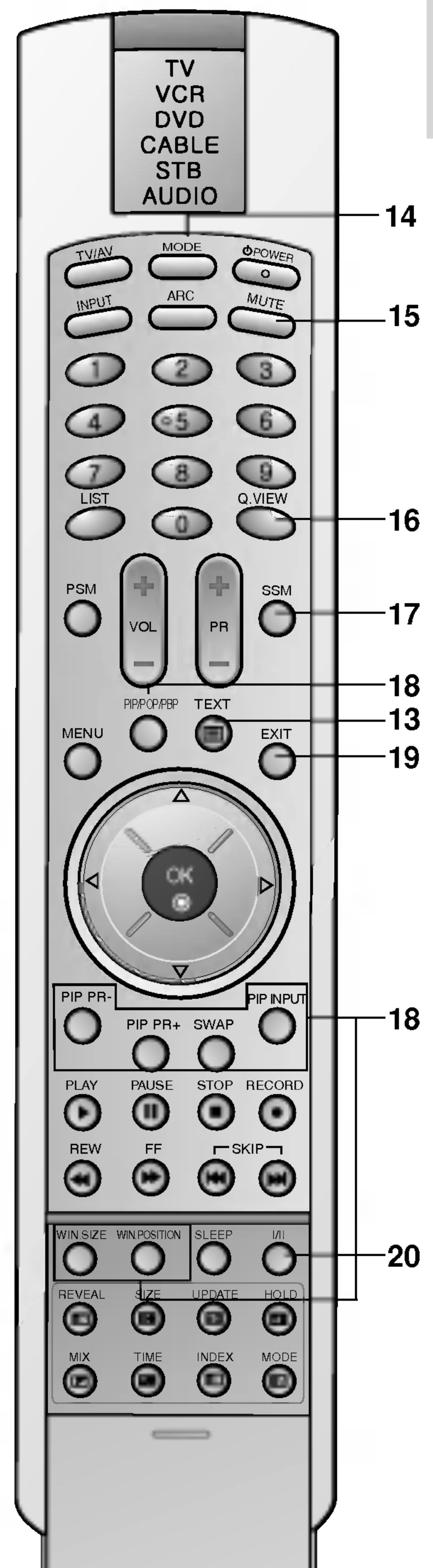
Wählt die Klangeingabe.

**Hinweis:** Im Teletext-Modus werden die Tasten **PIP PR +/-**, **SWAP** und **PIP INPUT** für Teletext-Funktionen verwendet.



## Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Hinterseite und legen Sie zwei 1,5 V-AA-Batterien richtig herum ein (+ zu +, - zu -).
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte oder gebrauchte und neue Batterien.
- Schließen Sie das Fach wieder.

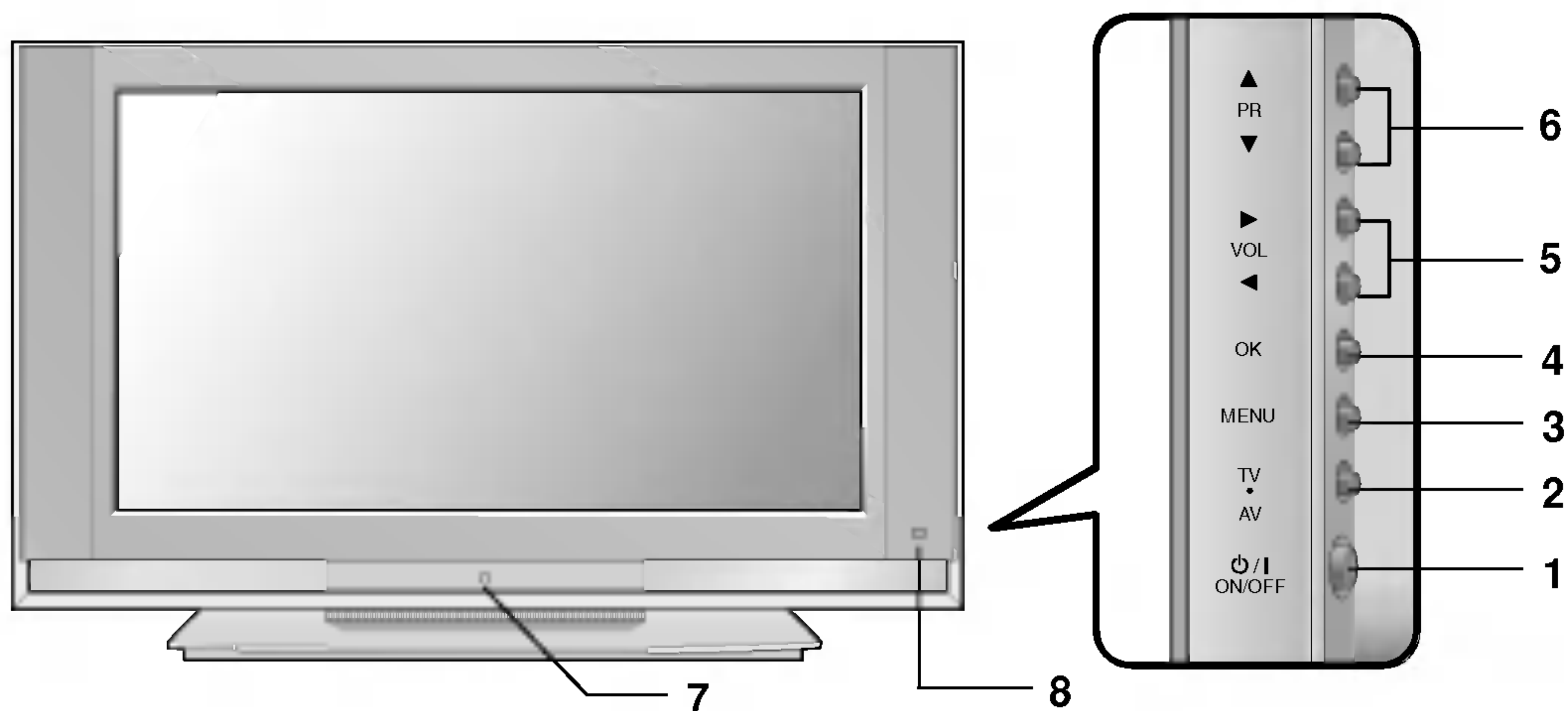


---

# Ort und Funktion der Steuerungen

---

## Front-/Seitenpanel



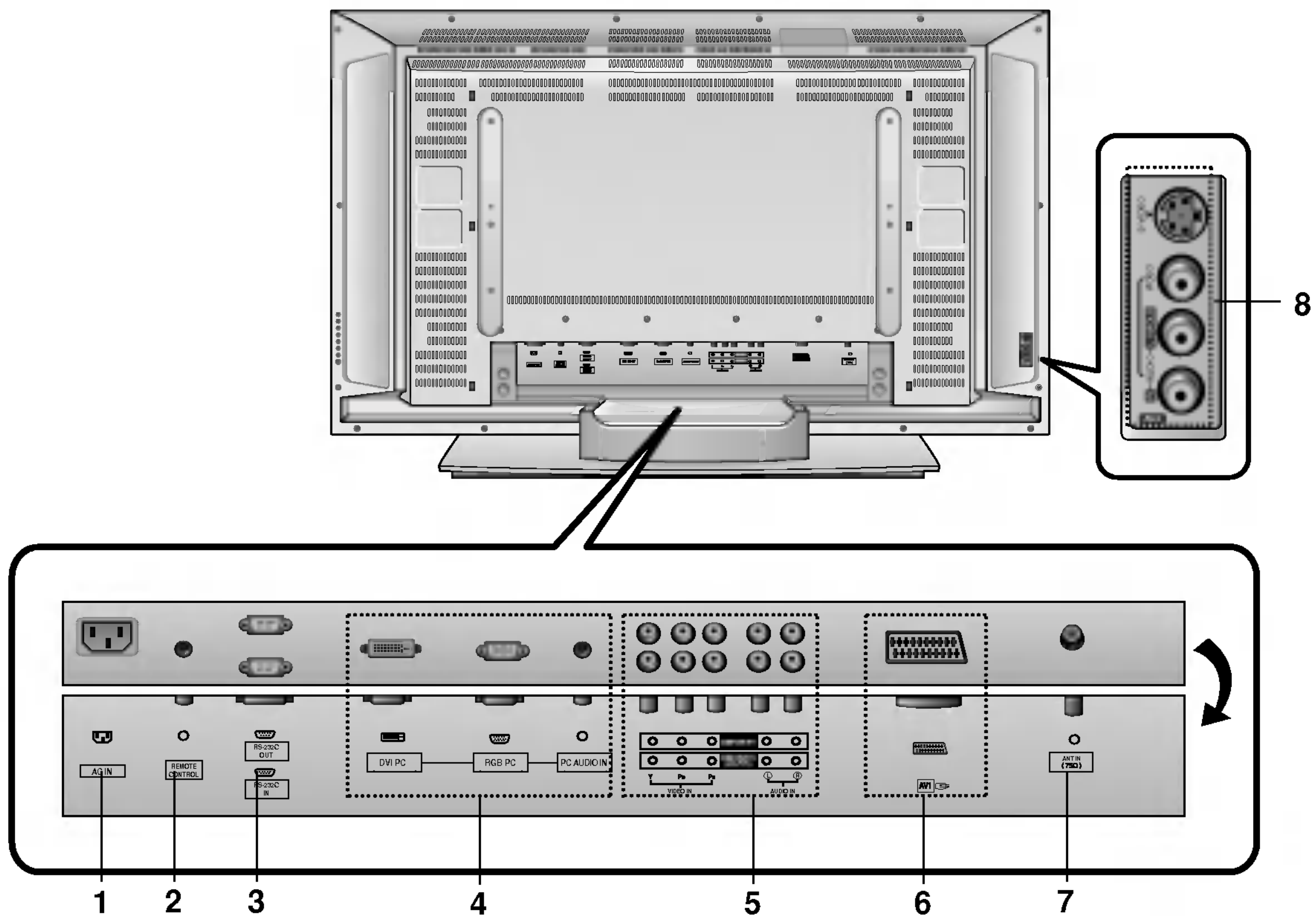
- 1. ⏻ / I (ON / OFF)**  
Schaltet das Fernsehgerät ein oder aus.
- 2. TV / AV**  
Wählt **TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC**-Modus aus.  
Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby ein.
- 3. MENU**  
Wählt ein Menü.
- 4. OK**  
Bestätigt Ihre Auswahl oder zeigt den aktuellen Modus an.
- 5. ◀ / ▶ (Lautstärke Nach oben/Nach unten)**  
Stellt die Lautstärke ein.  
Stellt Menüeinstellungen ein.
- 6. ▲ / ▼ (Programme Nach oben/Nach unten)**  
Wählt ein Programm oder einen Menüpunkt.  
Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby ein.
- 7. STROM-/STANDBY-ANZEIGE**  
Leuchtet rot im Standby-Modus.  
Leuchtet grün, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.  
Leuchtet im Modus RGB PC/DVI PC (DPM-Modus) bernsteinfarben.
- 8. SENSOR FÜR FERNBEDIENUNG**



# Ort und Funktion der Steuerungen

## Rückseite

DEUTSCH



### 1. ANSCHLUSS FÜR STROMKABEL

### 2. BUCHSE FÜR DIE FERNBEDIENUNG

### 3. RS-232C SERIELLE EINGÄNGE

### 4. DVI (Digital Visual Interface) PC/RGB PC/PC AUDIO EINGÄNGE

Schließen Sie diesen Anschluss an den Fernsehgerät-Ausgabeanschluss eines PCs an.

### 5. COMPONENT1 (DTV, DVD), COMPONENT2 (DVD) EINGÄNGE

Schließen Sie die Audio/Video-Ausgänge externer Geräte an diese Anschlüsse an.

### 6. AV1 AUSGÄNGE

### 7. ANTENNENANSCHLUSS

Schließen Sie den RF-Anschluss des Videorecorders an den Antennenanschluss an.

### 8. AUDIO/VIDEO-EINGÄNGE (AV2)

Schließen Sie die Audio/Video-Ausgänge externer Geräte an diese Anschlüsse an.

### S-VIDEO/AUDIO-EINGÄNGE (SAV)

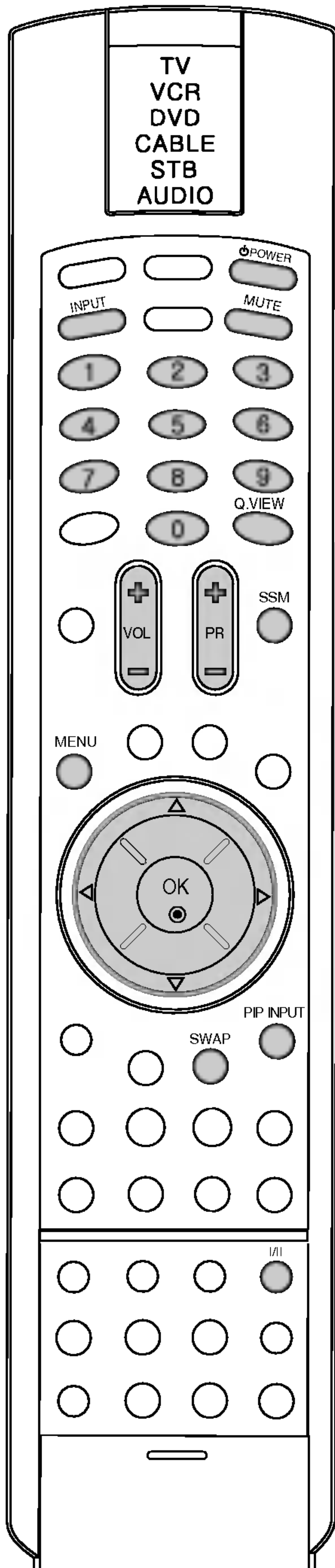
Schließen Sie den Video-Ausgang eines S-VIDEO-Recorders an den S-VIDEO-Anschluss an.

Zum Anschluss der Audio-Ausgänge des S-VIDEO-Recorders an die Audioanschlüsse wie in AV2.

---

# Grundlegender Betrieb

---



## Ein und aus

1. Drücken Sie die Ein-/Austaste, um das Fernsehgerät einzuschalten.
2. Wenn das Fernsehgerät im Standby-Modus ist, drücken Sie die Tasten **POWER**, **TV/AV**, **PR +/-**, **INPUT** oder die Zifferntasten auf dem Communicator, um ihn ganz einzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste **POWER** auf dem Communicator. Das Fernsehgerät wechselt in den Standby-Modus.
4. Drücken Sie die Ein-/Austaste noch einmal, um das Fernsehgerät auszuschalten.

**Hinweis:** Wenn der Stromstecker abgezogen wird, während das Fernsehgerät eingeschaltet ist, wechselt das Fernsehgerät in den Standby- oder Ein-Modus, wenn der Stromstecker wieder in den Stromanschluss eingesteckt wird.

## Programmauswahl

Sie können eine Programmnummer mit den Tasten **PR +/-** oder den Zifferntasten auswählen.

## Lautstärkeregelung

Drücken Sie die Tasten **VOL+/-**, um die Lautstärke einzustellen.

## Schnellansicht

Betätigen Sie Taste **Q.VIEW** um das zuletzt gesehene Programm aufzurufen.

**Hinweis:** Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn die Option **Meine programme** auf die Einstellung **Aus** gesetzt ist. Anderenfalls rufen Sie durch Betätigen dieser Taste eines Ihrer gespeicherten Lieblingsprogramme auf.

## Stumm-Funktion

Drücken Sie die Taste **MUTE** Der Ton wird ausgeschaltet und die Anzeige  erscheint.

Sie können es abbrechen, indem Sie die Tasten **MUTE**, **VOL+/-**, **I/II** oder **SSM** drücken.

## On-Screen-Sprachauswahl

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **ALLGEMEIN** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **SPEZIELL** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um ihre gewünschte Sprache auszuwählen. Alle On-Screen-Anzeigen werden in der ausgewählten Sprache erscheinen.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.



# On-Screen-Menüs

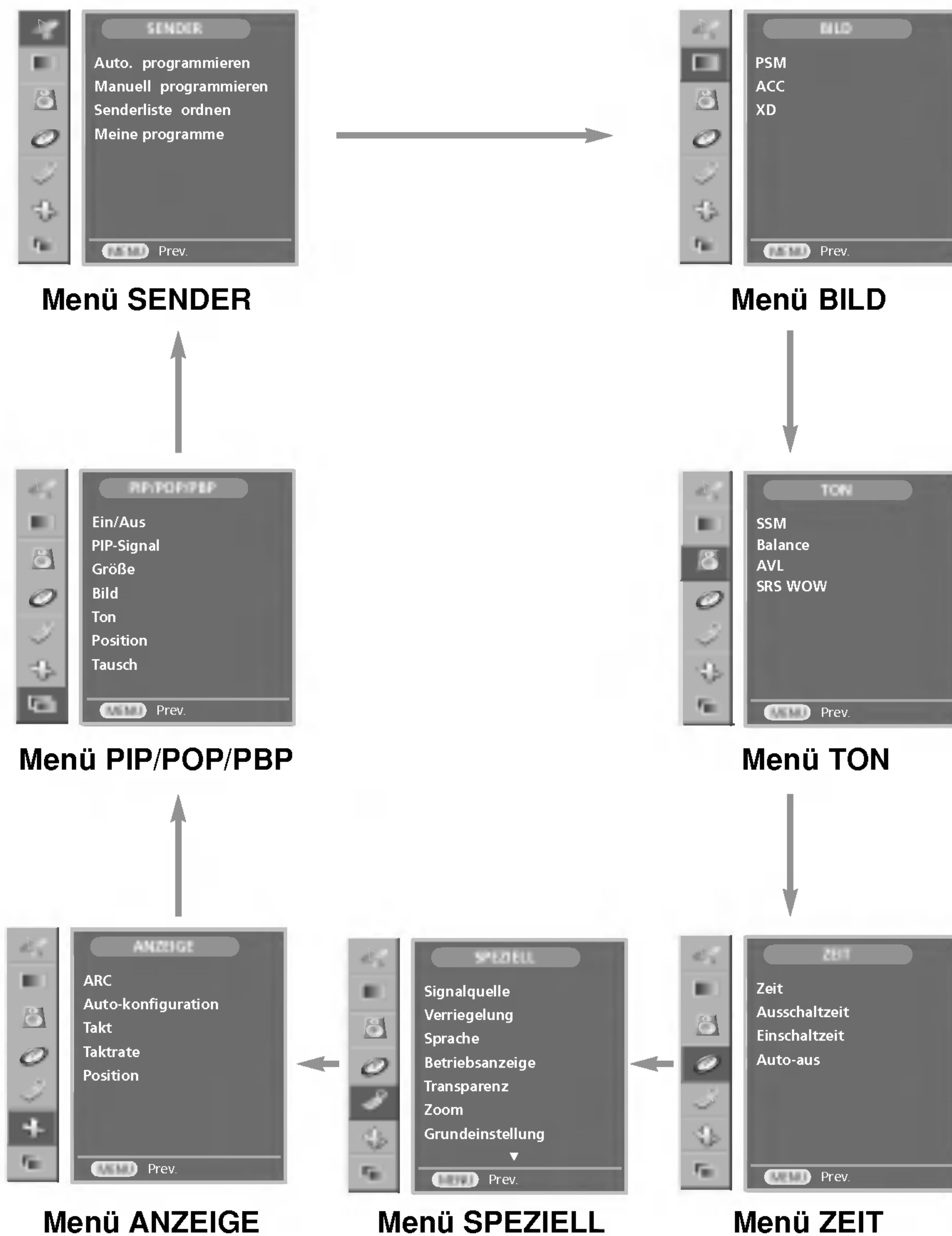
Der Dialog zwischen Ihnen und Ihrem Fernsehgerät findet auf dem Bildschirm über ein Operator-Menü statt.

## Menüauswahl

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um jedes Menü anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um einen Menüpunkt auszuwählen.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehsicht zurückzukehren.

*Hinweis: Im Teletext-Modus werden Menüs nicht angezeigt.*

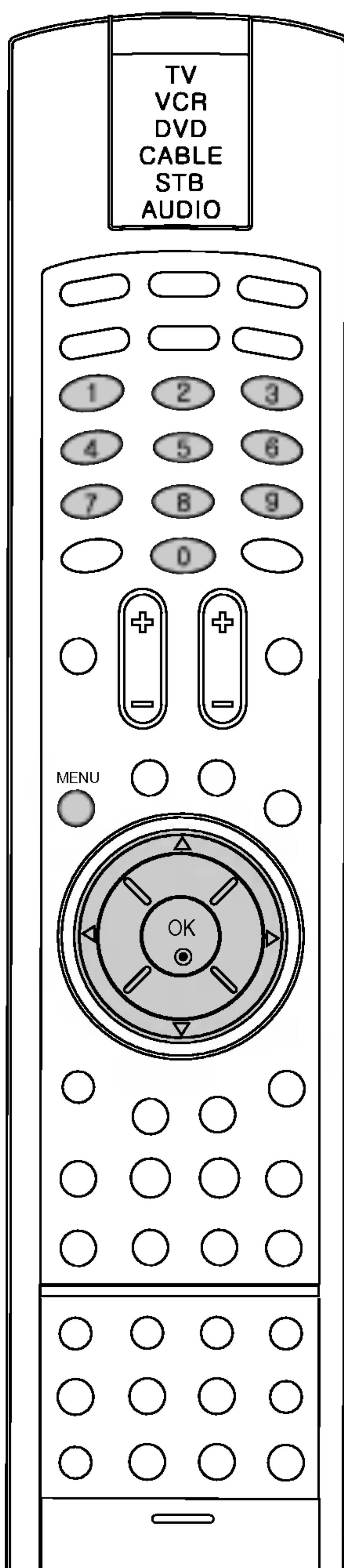
DEUTSCH



# Menü SENDER



Menü SENDER



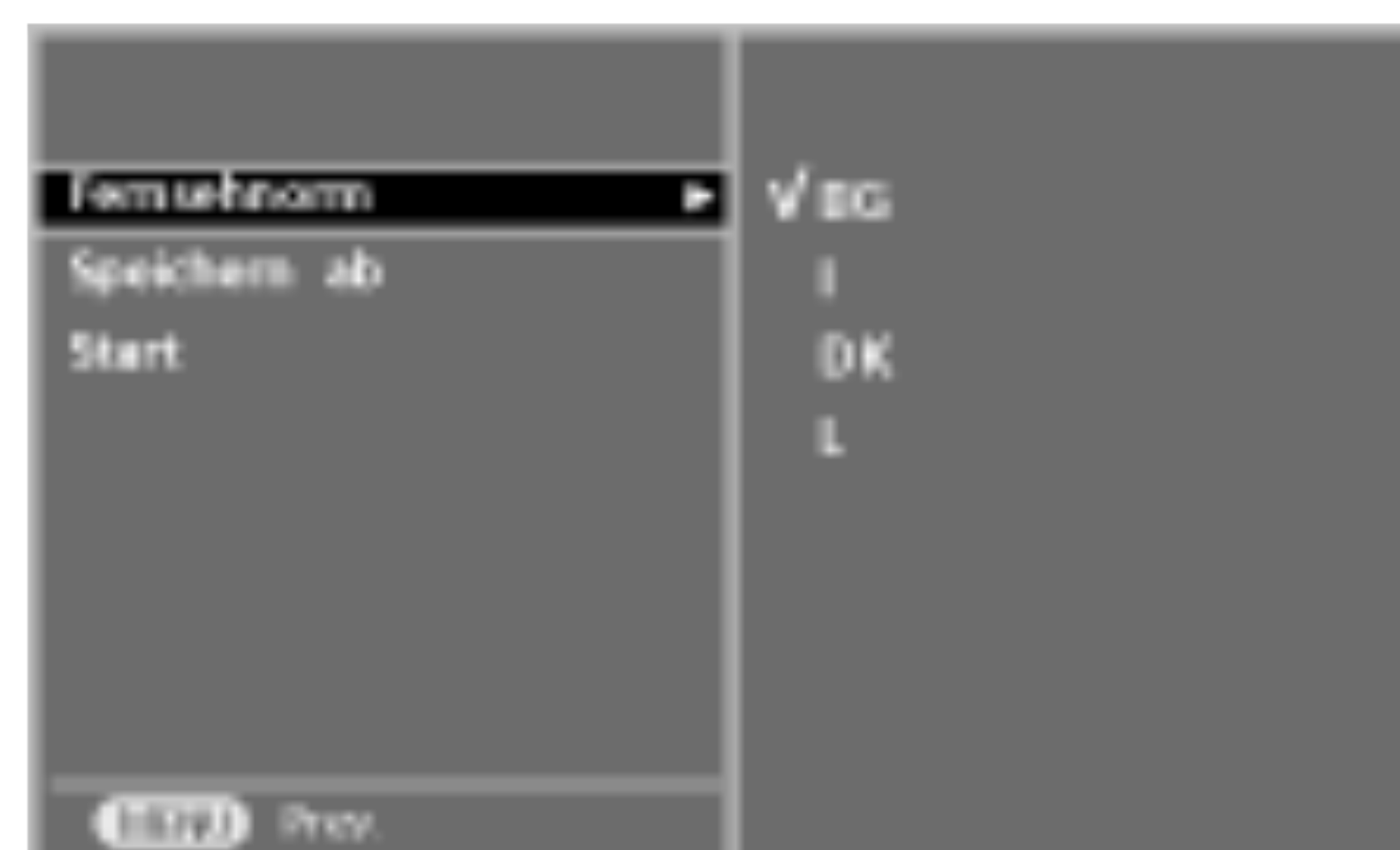
Bis zu 100 Fernsehsender können in diesem Fernsehgerät über Programmnummern (0 bis 99) gespeichert werden. Sobald Sie die Sender voreingestellt haben, können Sie die Tasten ▲ / ▼ oder die Zifferntasten verwenden, um die Sender zu sichten, die Sie programmiert haben.

Sender können automatisch oder manuell eingestellt werden.

## Automatische Programmeinstellung

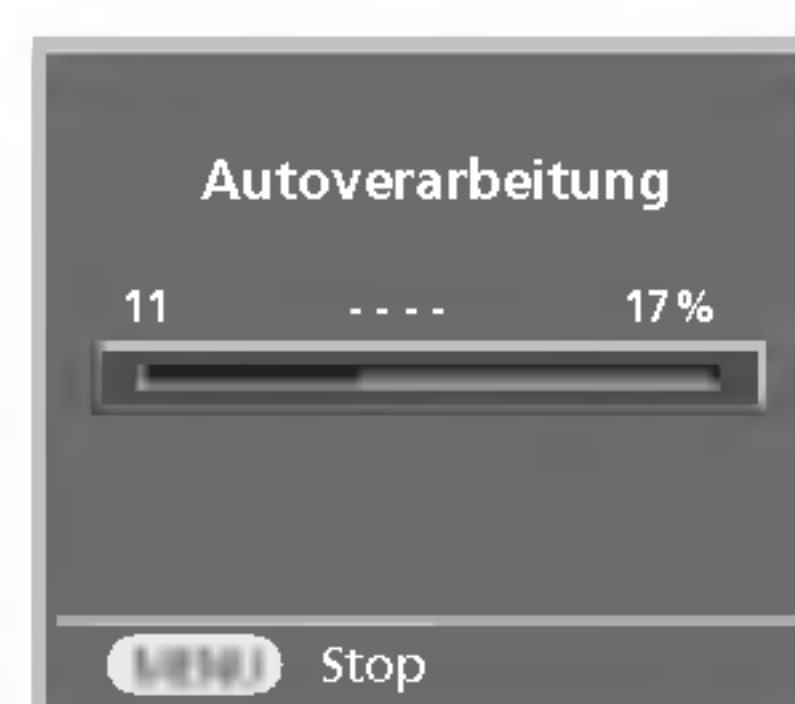
Alle Sender, die empfangen werden können, werden auf diese Weise gespeichert. Es wird empfohlen, dass Sie automatische Programmierung während der Installation dieses Fernsehgeräts

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten ▲ / ▼, um das Menü **SENDER** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste ► und dann die Tasten ▲ / ▼, um **Auto. programmieren** auszuwählen.
3. Drücken Sie ►. Wählen Sie über ► und dann ▲ / ▼ im Menü **Fernsehnorm** eine Fernsehnorm aus.



- BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Osteuropa)
- I** : PAL I/II (Großbritannien/Irland)
- DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Osteuropa)
- L** : SECAM LL' (Frankreich)

4. Drücken Sie die Taste **OK**.
5. Drücken Sie ▲ / ▼, um **Speichern ab** auszuwählen. Drücken Sie dann ►. Wählen Sie die Anfangsprogrammnummer mit der Taste ▲ / ▼ oder den ZAHLENTASTEN im Menü **Speichern ab** aus.
6. Drücken Sie die Taste **OK**.
7. Drücken Sie die Taste ▲ / ▼, um **Start** auszuwählen.



8. Drücken Sie die Taste ►, um mit der automatischen Programmierung zu beginnen.

Alle empfangbaren Sender werden gespeichert. Der Sendername wird bei Sendern gespeichert, die VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control) oder TELETEXT-Daten senden. Wenn einem Sender kein Sendername zugewiesen werden kann, wird die Kanalnummer zugewiesen und als **C** (V/UHF 01-69) oder **S** (Kabel 01-47) gespeichert, gefolgt von einer Nummer.

Um die automatische Programmierung zu stoppen, drücken Sie die Taste **MENU**.

Wenn die automatische Programmierung abgeschlossen ist, erscheint das Menü **Senderliste ordnen** auf dem Bildschirm. Sehen Sie den Abschnitt 'Liste ordnen', um die gespeicherten Programme zu bearbeiten.

9. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



# Menü SENDER

## Manuelle Programmeinstellung

Manuelle Programmierung erlaubt Ihnen, die Sender manuell einzustellen und in der Reihenfolge anzuordnen, die Sie möchten. Sie können auch jeder Programmnummer einen Sendernamen mit fünf Zeichen zuordnen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **SENDER** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **►** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Manuell programmieren** auszuwählen.
3. Drücken Sie **►** und dann **▲ / ▼**, um **Fernsehnorm** auszuwählen.



4. Wählen Sie über **►** und dann **▲ / ▼** im Menü **Fernsehnorm** eine Fernsehnorm aus.  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Osteuropa)  
**I** : PAL I/II (Großbritannien/Irland)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Osteuropa)  
**L** : SECAM L/L' (Frankreich)
5. Drücken Sie die Taste **OK**.
6. Drücken Sie **▲ / ▼**, um **Speichern** auszuwählen. Drücken Sie dann **►**. Wählen Sie die Anfangsprogrammnummer mit der Taste **▲ / ▼** oder den ZAHLENTasten im Menü **Speichern** aus.
7. Drücken Sie die Taste **OK**.

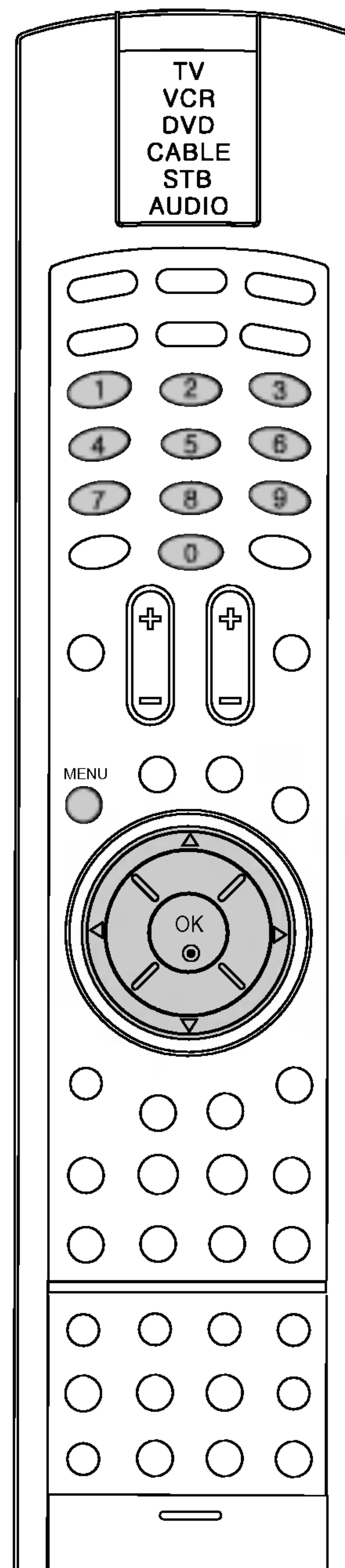


8. Drücken Sie die Taste **▲ / ▼**, um **Kanal** auszuwählen.
9. Drücken Sie **►** und dann **▲ / ▼**, um im Menü **Kanal VHF/UHF** oder **S-Kanal** auszuwählen. Drücken Sie dann **►**. Sie können die gewünschte Kanalnummer direkt über die ZAHLENTasten eingeben. Wählen Sie wenn möglich die Kanalnummer direkt über die Zahlentasten.
10. Drücken Sie die Taste **OK**.
11. Drücken Sie die Taste **▲ / ▼**, um **Suchen** auszuwählen.
12. Drücken Sie die Taste **►**.
13. Drücken Sie die Taste **OK**, um ihn zu speichern.
14. Um einen anderen Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 12.
15. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



Menü SENDER

DEUTSCH



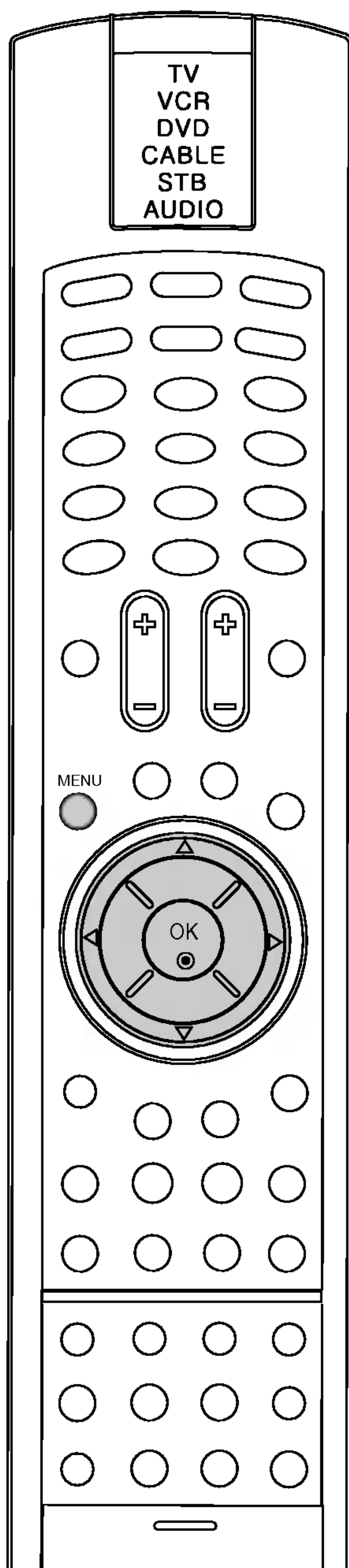
---

# Menü SENDER

---

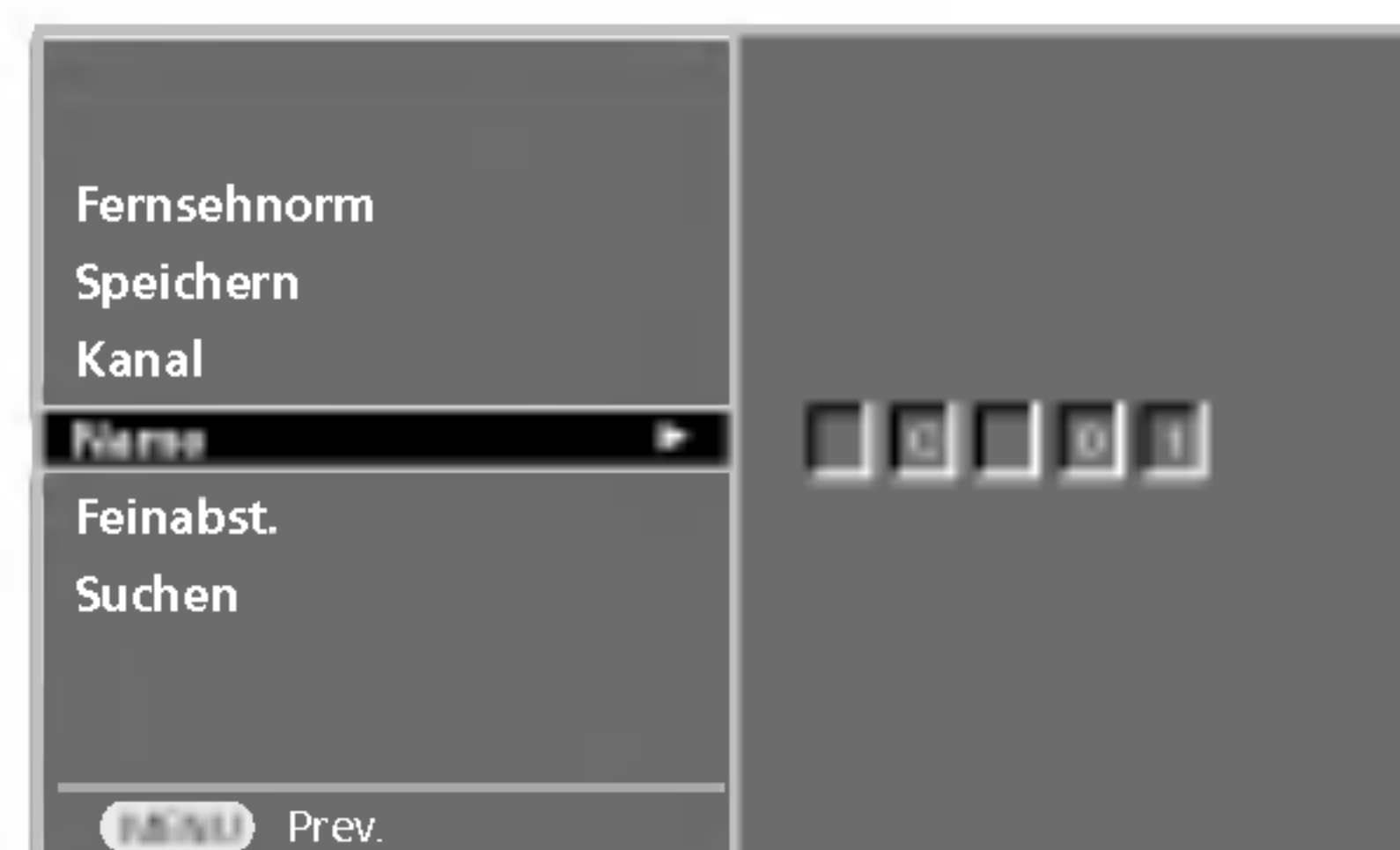


Menü SENDER



## Einen Sendernamen zuweisen

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2 der 'Manuellen Programmeinstellung'.
2. Drücken Sie die Taste ► und dann die Tasten ▲ / ▼, um **Name** auszuwählen.



3. Drücken Sie ► und verwenden Sie dann ▲ / ▼. Sie können ein Leerzeichen, +, -, das Alphabet **A** bis **Z** und die Ziffern **0** bis **9** verwenden. Mit der Taste ◀ können Sie in der entgegengesetzten Richtung wählen.
4. Wählen Sie die nächste Position, indem Sie die Taste ◀ / ► drücken, und wählen Sie dann das zweite Zeichen, usw.
5. Drücken Sie die Taste **OK**, um ihn zu speichern.
6. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

## Feinabstimmung

Normalerweise ist Feinabstimmung nur nötig, wenn der Empfang schlecht ist.

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2 der 'Manuellen Programmeinstellung'.
2. Drücken Sie die Taste ► und dann die Tasten ▲ / ▼, um **Feinabst.** auszuwählen.



3. Drücken Sie die Tasten ►, um das beste Bild und den besten Ton fein abzustimmen.
4. Drücken Sie die Taste **OK**.
5. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



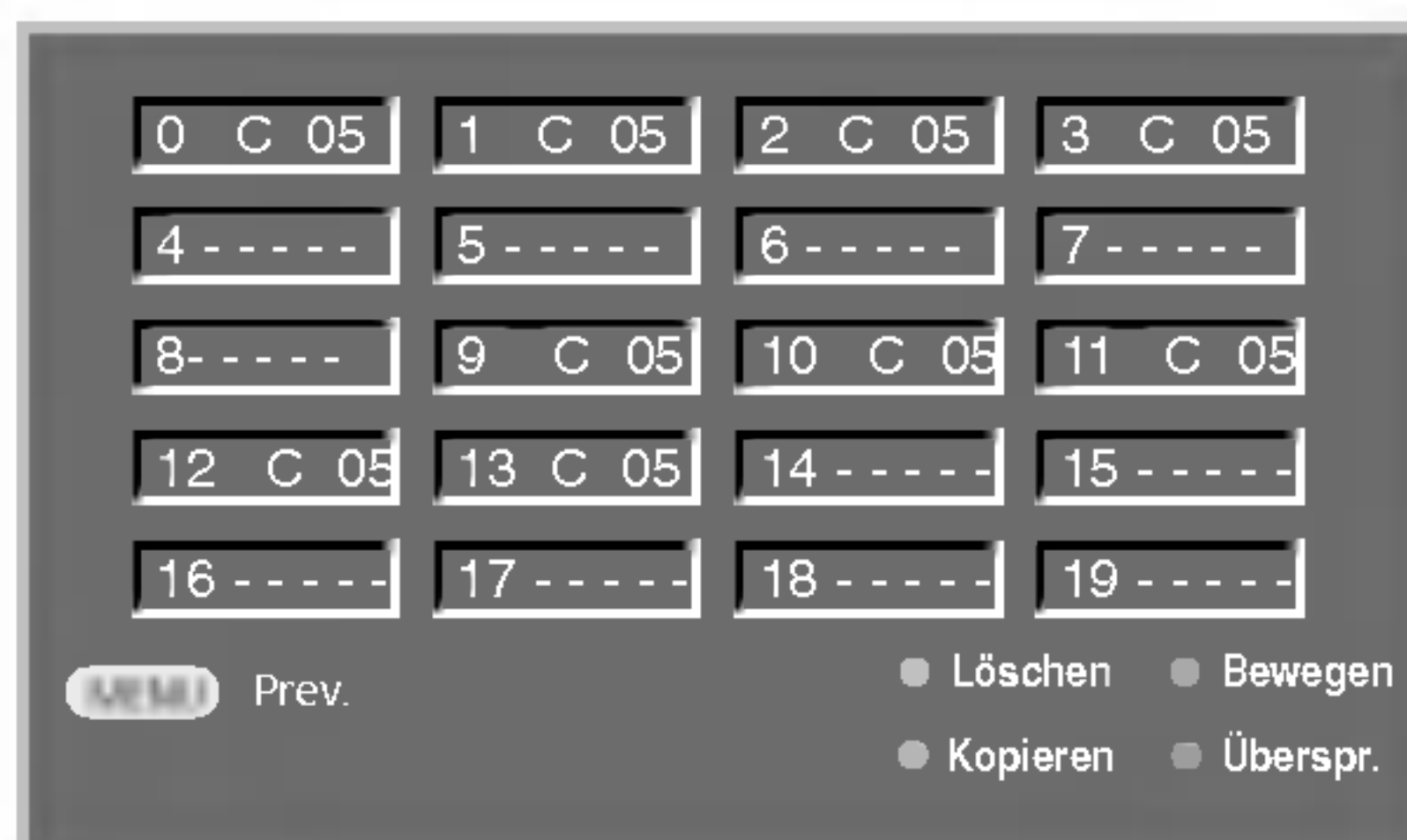
# Menü SENDER

## Liste ordnen

Diese Funktion erlaubt Ihnen, die gespeicherten Programme zu löschen oder zu überspringen.

Außerdem können Sie einige Sender auf andere Programmnummern umlegen oder ein leeres Senderdatum in die ausgewählte Programmnummer kopieren.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **SENDER** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Senderliste ordnen** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▶**, um **Senderliste ordnen** anzuzeigen.



## Ein Programm löschen

1. Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶** ein zu löschendes Programm aus.
2. Drücken Sie die **RED** Taste zweimal.  
Das gewählte Programm wird gelöscht, alle folgenden Programme werden um eine Position nach oben verschoben.

## Ein Programm kopieren

1. Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶** ein zu kopierendes Programm aus.
2. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste.  
Alle folgenden Programme werden um eine Position nach unten verschoben.

## Ein Programm verschieben

1. Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶** ein zu verschiebendes Programm aus.
2. Drücken Sie die **GELBE** Taste.
3. Verschieben Sie das Programm auf die gewünschte Programmnummer mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶**.
4. Drücken Sie die **GELBE** Taste noch einmal, um diese Funktion zu beenden.

## Eine Programmnummer überspringen

1. Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶** eine zu überspringende Programmnummer aus.
2. Drücken Sie die **BLAUE** Taste. Das übersprungene Programm wird blau.
3. Drücken Sie die **BLAUE** Taste noch einmal, um das übersprungene Programm freizugeben.

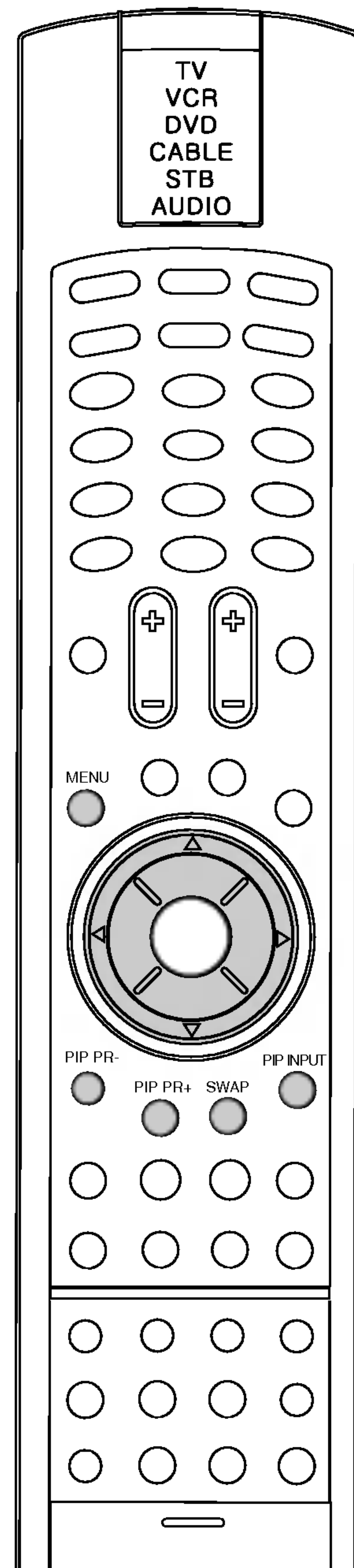
Wenn eine Programmnummer übersprungen wird, so bedeutet das, dass Sie diese Nummer nicht mithilfe der Tasten **▲ / ▼** während des normalen TV-Betriebs auswählen können. Wenn Sie das übersprungene Programm auswählen möchten, geben Sie die Programmnummer direkt mit den Zifferntasten ein oder wählen Sie es im Menü Liste ordnen oder Table (Tabelle).

Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



Menü SENDER

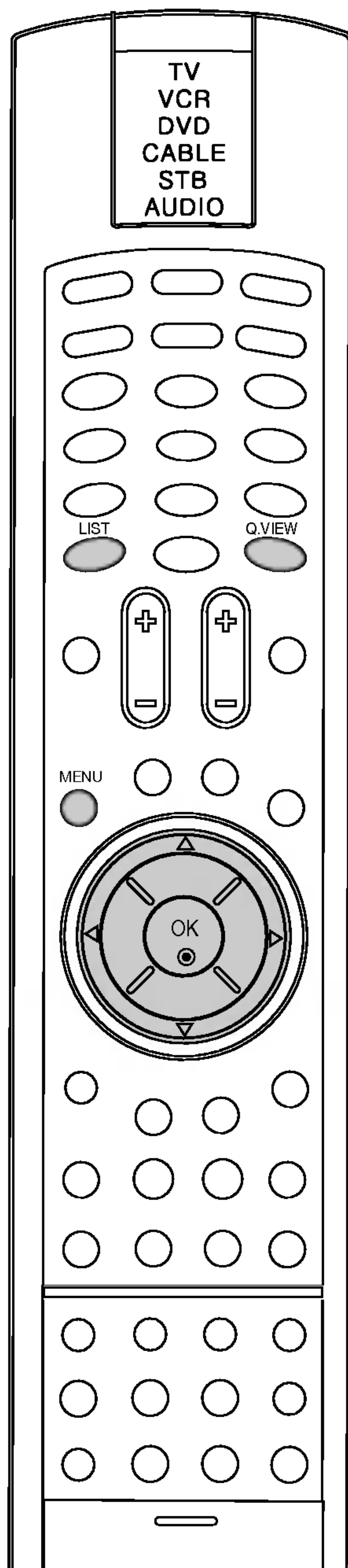
DEUTSCH



# Menü SENDER



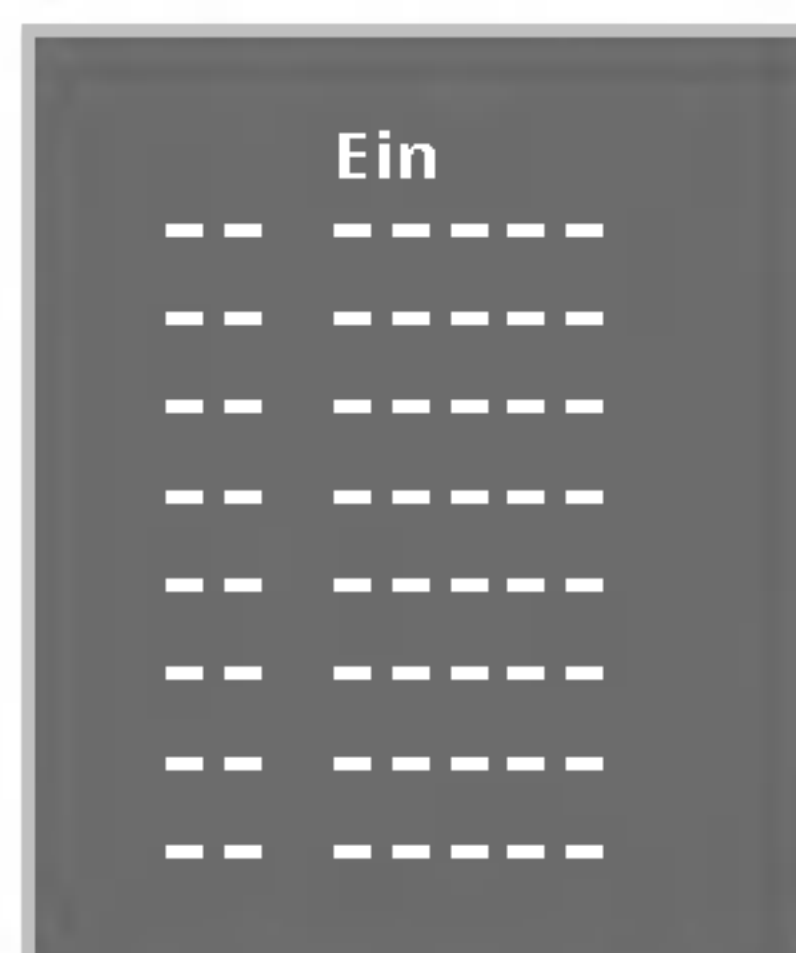
Menü SENDER



## Meine Programme

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, Ihre Lieblingsprogramme direkt aufzurufen.

1. Rufen Sie mit der Taste **MENU** und anschließend mit **▲ / ▼** das Menü **SENDER** auf.
2. Betätigen Sie die Taste **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Meine programme** auszuwählen.



3. Betätigen Sie die Taste **▶** und anschließend die Taste **◀ / ▶** um den Menüpunkt **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **-- ----** auszuwählen.
5. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** oder mit das gewünschte Programm aus.
6. Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 4 bis 5. Sie können hier bis zu 8 Programme speichern.
7. Betätigen Sie die Taste **TV/AV**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Betätigen Sie wiederholt die Taste **MENU** um eines der gespeicherten Lieblingsprogramme auszuwählen.

## Die Programmtabelle aufrufen

Sie können die gespeicherten Programme überprüfen, indem Sie die Programmtabelle anzeigen lassen.

### Programmtabelle anzeigen

Drücken Sie die Taste **LIST**, um das Menü Programmtabelle anzuzeigen.

Die Programmtabelle erscheint auf dem Bildschirm.



### Hinweis:

- a. Es könnte sein, dass Sie einige blau markierte Programme sehen. Sie wurden im Modus **Liste ordnen** eingerichtet.
- b. Einige Programme, bei denen die Kanalnummer in der Programmtabelle erscheint, zeigen an, dass kein Sendername zugewiesen wurde.

### Ein Programm in der Programmtabelle auswählen

Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Tasten **◀ / ▶** ein Programm aus.

Drücken Sie dann die Taste **OK**.

Das Fernsehgerät wechselt auf die gewählte Programmnummer.

### Durch eine Programmtabelle blättern

Es gibt 10 Seiten der Programmtabelle, die 99 Programme enthalten. Durch wiederholtes Drücken der Tasten **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** werden die Seiten gewechselt.

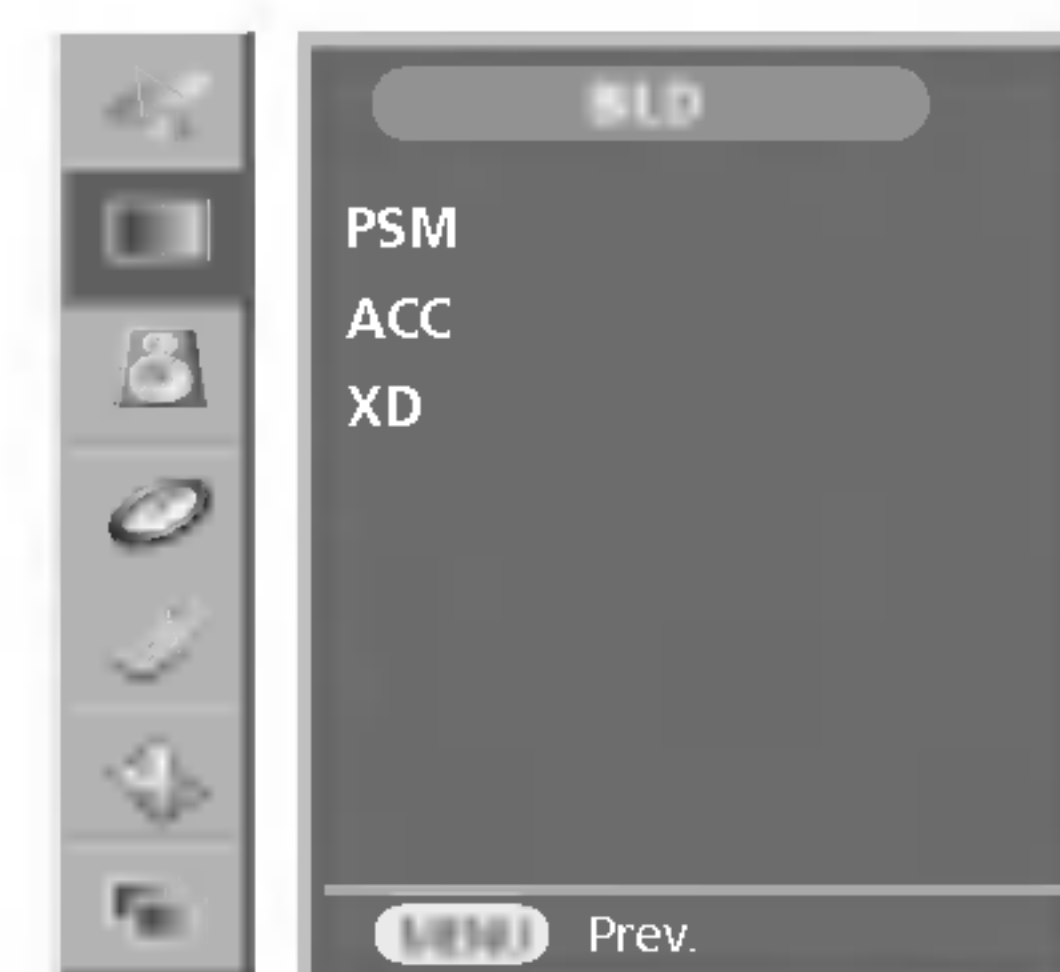
Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



# Menü BILD

## PSM (Picture Status Memory)

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **BILD** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **PSM** auszuwählen.



Menü BILD

DEUTSCH

3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um eine Bildeinstellung im Menü **PSM** auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

Sie können auch eine gewünschte Bildeinstellung (**Dynamisch, Standard, Weich, Game** oder **Anwender**) mit der Taste **PSM** auf dem Communicator wieder abrufen. Die Bildeinstellungen **Dynamisch, Standard, Weich** und **Game** sind werkseitig für optimale Bildwiedergabe programmiert und können nicht geändert werden.

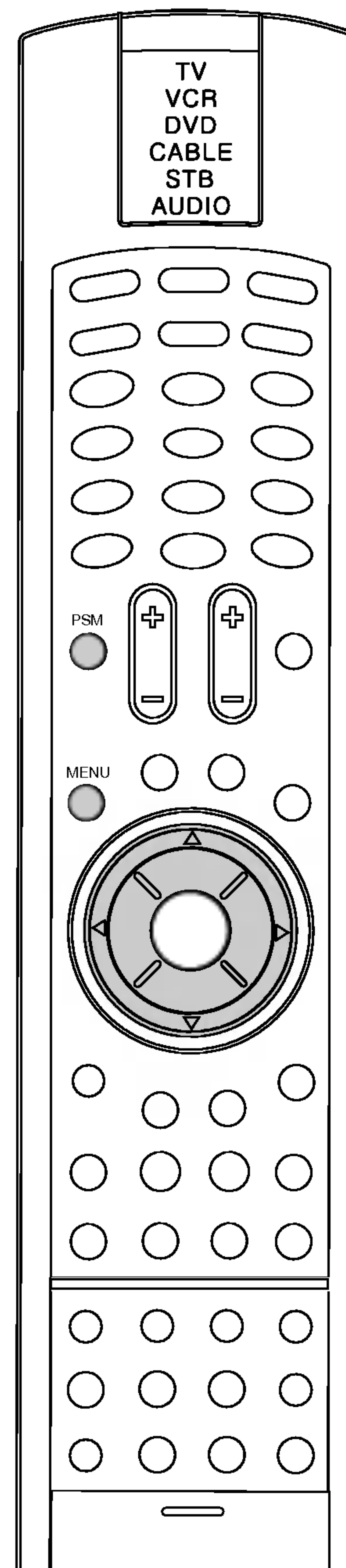
## Bildeinstellung

Sie können den Kontrast, die Helligkeit, die Farbstärke, die Schärfe und den Farbton des Bilds (nur NTSC) nach Ihren Wünschen einstellen.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü **BILD** aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **PSM** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Anwender** auszuwählen.
4. Drücken Sie **◀** und dann **▲ / ▼**, um die gewünschte Bildoption auszuwählen (**Kontrast, Helligkeit, Farbstärke, Schärfe** und **Farbton**).
5. Drücken Sie **◀ / ▶**, um die entsprechenden Einstellungen vorzunehmen.
6. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.



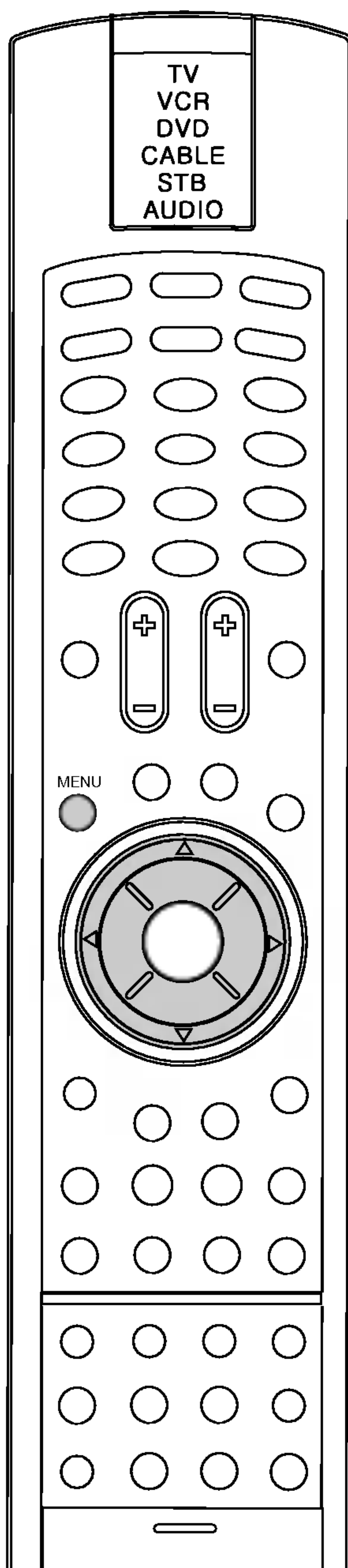
---

# Menü BILD

---



Menü BILD



## ACC

Um die Werte auf die Grundeinstellungen ab Werk zurückzusetzen, wählen Sie die Option **Normal**.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü BILD aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **ACC** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Warm, Normal** oder **Kalt** auszuwählen.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

## XD

XD ist die einzigartige Bildverbesserungstechnik von LG zur Anzeige einer echten HD-Quelle über einen hoch entwickelten digitalen Signalverarbeitungsalgorithmus.

**XD Demo** - Über diese Funktion können Sie XD Demo Ein und XD Demo Aus vergleichen.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü BILD aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **XD** auszuwählen.
3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Ein, Aus** oder **XD Demo** auszuwählen.



4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um **Aus** oder **Ein** zu speichern. Drücken Sie **EXIT** (Beenden), um **XD Demo** abzubrechen.

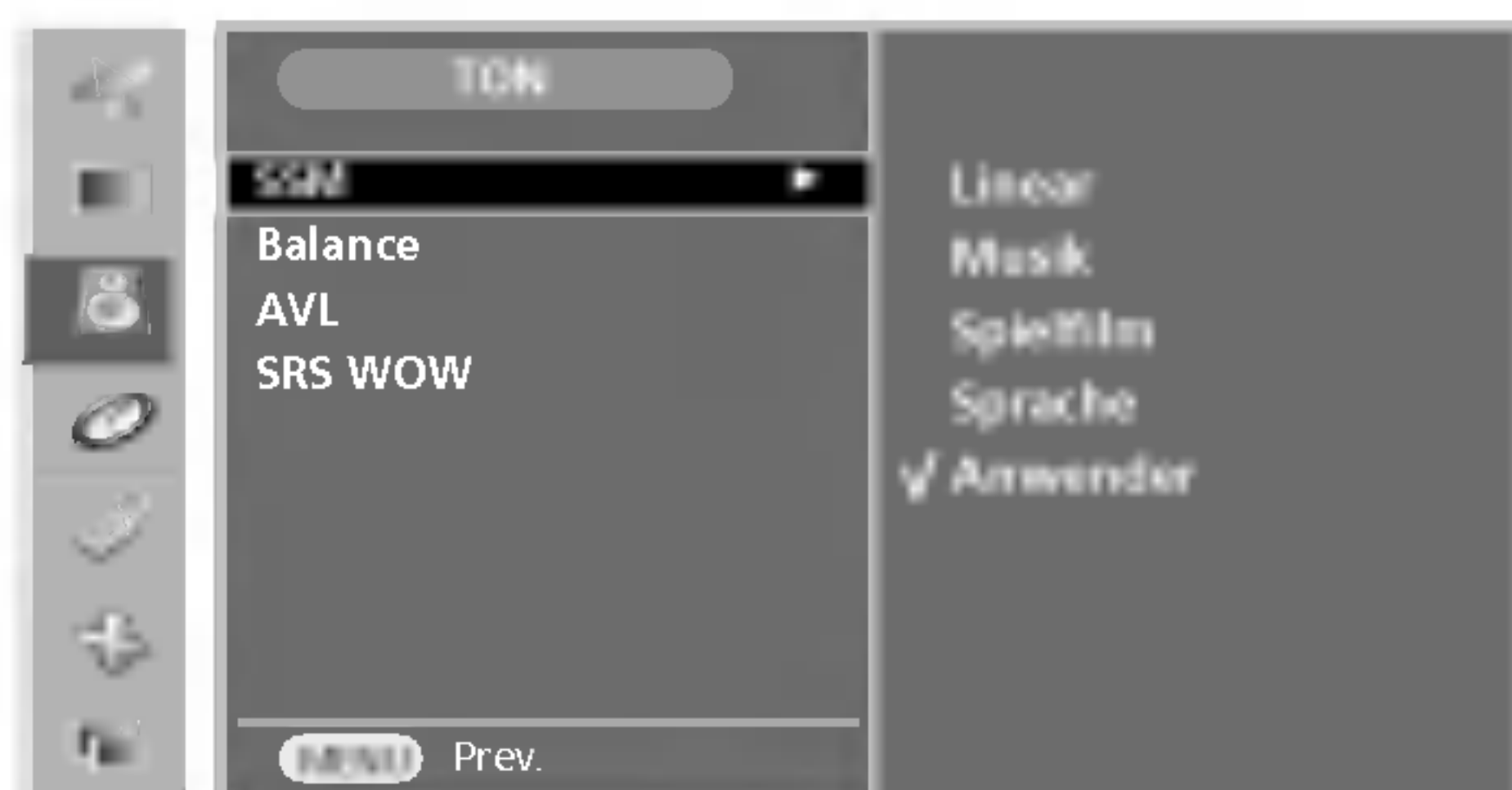


# Menü TON

## SSM (Sound Status Memory)

Sie können Ihre gewünschte Toneinstellung auswählen; Linear, Sprache, Spielfilm oder Musik, und Sie können auch die Equalizer-Tonfrequenz anpassen.

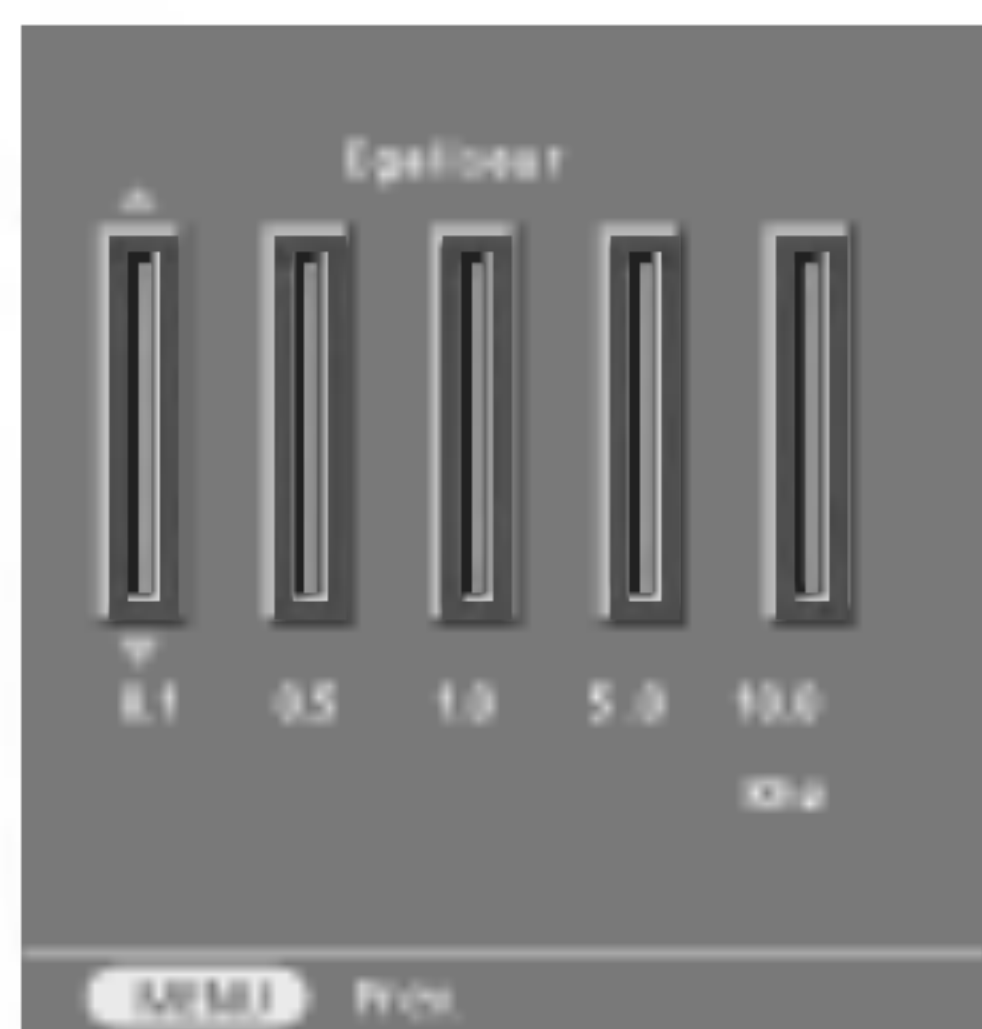
1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü TON auszuwählen.



2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **SSM** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um eine Toneinstellung im Menü **SSM** auszuwählen.

### Frequenzbereiche einstellen

- a. Betätigen Sie auf dem Menüpunkt **Anwender** die Taste **OK**.



- b. Wählen Sie durch Betätigen der Taste **◀ / ▶** ein Frequenzband aus.
  - c. Stellen Sie mit der Taste **▲ / ▼** den gewünschten Klangpegel ein.
  - d. Betätigen Sie die Taste **OK**, um die Klangeinstellungen im Untermenü **Anwender** zu speichern.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

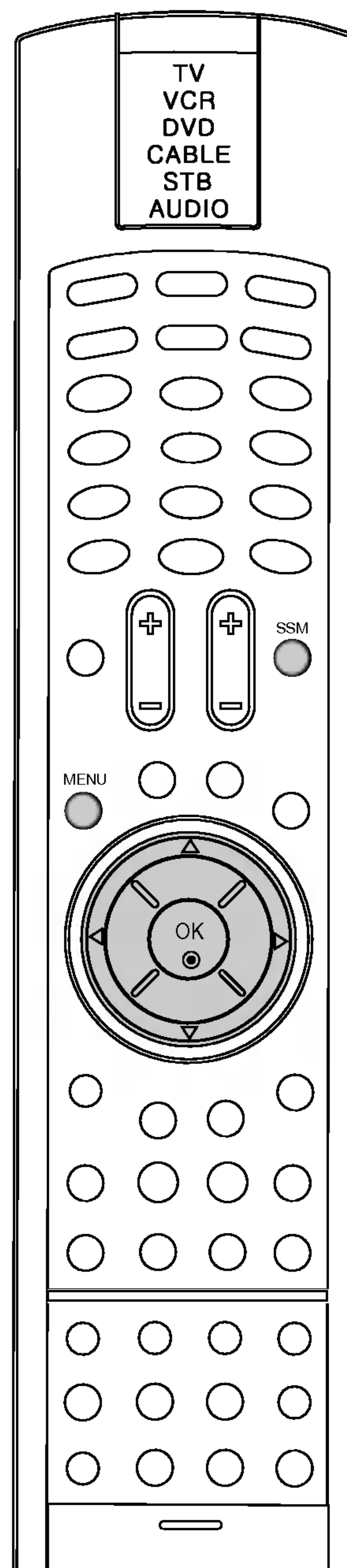
Sie können auch eine gewünschte Toneinstellung (**Linear, Musik, Spielfilm, Sprache** oder **Anwender**) mit der Taste SSM auf dem Communicator wieder abrufen.

Die Toneinstellungen **Linear, Sprache, Spielfilm** und **Musik** sind werkseitig für optimale Tonwiedergabe programmiert und können nicht geändert werden.

**Hinweis:** Wenn Sie die Taste **SSM** drücken, nachdem Sie geeignete Anpassungen im Untermenü **Anwender** vorgenommen haben, erscheint das Display **Anwender** automatisch, obwohl Sie schon eine werkseitige Einstellung eingestellt haben; **Linear, Musik, Spielfilm** oder **Sprache**.



Menü TON

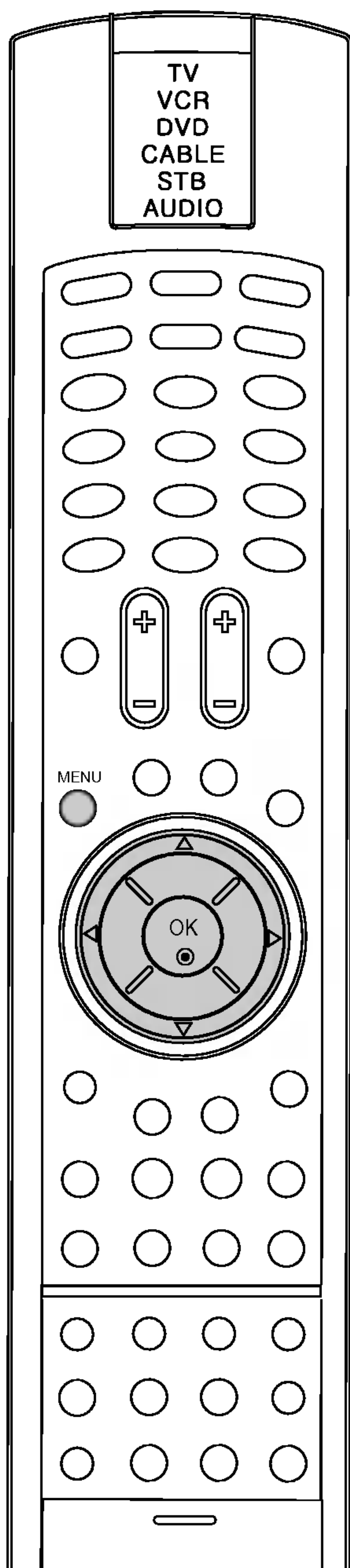


DEUTSCH

# Menü TON



Menü TON



## Toneinstellung

Sie können Balance und AVL (Auto Volume Leveler – Automatische Lautstärkeanpassung) einstellen. Durch AVL wird automatisch eine gleichmäßige Lautstärke auch bei Programmwechsel eingestellt.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü TON aufzurufen.



2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um die gewünschte Tonoption, **Balance** oder **AVL**, auszuwählen.
3. **Balance:** Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen über **◀ / ▶** vor und drücken Sie dann **OK**.  
**AVL:** Verwenden Sie die Taste **▲ / ▼** zur Auswahl von **Ein** oder **Aus**.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

## SRS WOW

Durch diese Funktion wird Mono- bzw. Stereo-Ton mit dem dynamischen 3-D-Effekt wiedergegeben. Dadurch erhalten Sie einen vollen Klang. Wenn Sie **SRS WOW** auf „Ein“ setzen, können die benutzerdefinierten Audioeinstellungen nicht eingestellt werden.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü TON aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **SRS WOW** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Aus** oder **Ein** auszuwählen.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.



ist eine Marke der SRS Labs, Inc.  
Technik verwendet unter Lizenz der SRS Labs, Inc.



# Menü TON

## Stereo-/Dual-Empfang

Wenn ein Programm ausgewählt ist, erscheint die Toninformation für den Sender, nachdem die Programmnummer und der Sendername verschwunden sind.

Art der Ausstrahlung	On Screen Display
Mono	<b>MONO</b>
Stereo	<b>STEREO</b>
Dual	<b>DUAL I</b>



Menü TON

DEUTSCH

## Mono-Tonauswahl

Wenn das Signal bei Stereoempfang schwach ist, können Sie auf Mono wechseln, indem Sie die Taste I/II zweimal drücken. Beim Monoempfang ist die Klangtiefe verbessert. Um zu Stereo zurückzukehren, drücken Sie die Taste I/II wieder zweimal.

## Sprachauswahl für zweisprachige Ausstrahlungen

Wenn ein Programm in zwei Sprachen empfangen wird (zweisprachig), können Sie auf **DUAL I**, **DUAL II** oder **DUAL I+II** wechseln, indem Sie die Taste I/II wiederholt drücken.

**DUAL I** sendet die primär ausgestrahlte Sprache zu den Lautsprechern.

**DUAL II** sendet die sekundär ausgestrahlte Sprache zu den Lautsprechern.

**DUAL I+II** sendet je eine Sprache auf je einen Lautsprecher.

## NICAM-Empfang

Wenn Ihr Fernsehgerät mit dem Empfänger für NICAM-Empfang ausgerüstet ist, kann der hochwertige NICAM (Near Instantaneous Companding Audio Multiplex)-Digitalton empfangen werden.

Die Klangausgabe kann je nach Art der Ausstrahlung durch wiederholtes Drücken der Taste I/II wie folgt ausgewählt werden.

1. Wenn **NICAM-Mono** empfangen wird, können Sie NICAM MONO oder FM MONO auswählen.
2. Wenn **NICAM-Stereo** empfangen wird, können Sie NICAM STEREO oder FM MONO auswählen. Falls das Stereosignal schwach ist, wechseln Sie zu FM Mono.
3. Wenn NICAM-Dual empfangen wird, können Sie **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** oder **NICAM DUAL I+II** oder **MONO** auswählen.

## Auswahl der Tonausgabe

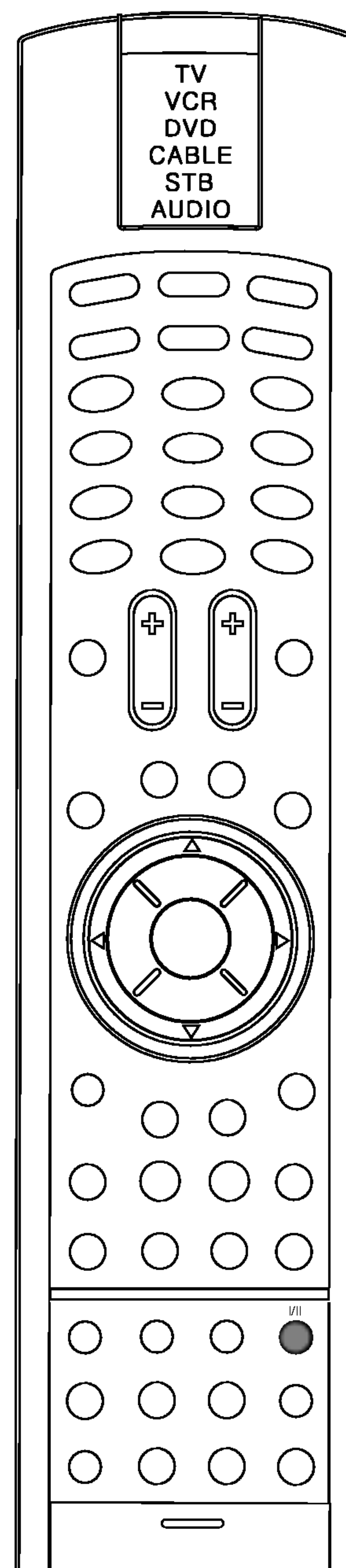
In den Modi AV, RGB, DVI können Sie die Tonausgabe für den linken und rechten Lautsprecher auswählen.

Drücken Sie wiederholt die Taste I/II, um die Tonausgabe auszuwählen.

**L+R** : Das Audiosignal von Audio L Input wird an den linken Lautsprecher gesendet und das Audiosignal von Audio R Input wird an den rechten Lautsprecher gesendet.

**L+L** : Das Audiosignal von Audio L Input wird an den linken und rechten Lautsprecher gesendet.

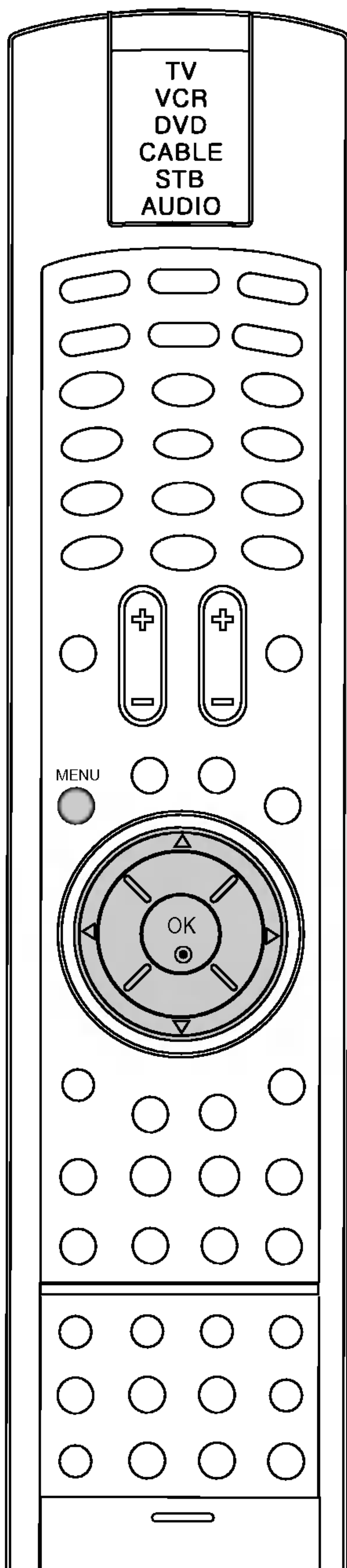
**R+R** : Das Audiosignal von Audio R Input wird an den linken und rechten Lautsprecher gesendet.



# Menü ZEIT



Menü ZEIT



## Uhr

Sie müssen die Zeit korrekt einstellen, bevor Sie die Funktion Einschalt-/Ausschalt-Timer nutzen können.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um das Menü ZEIT auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste  $\blacktriangleright$  und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um **ZEIT** auszuwählen.



3. Drücken Sie die Taste  $\blacktriangleright$  und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste  $\blacktriangleright$  und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um AM oder PM auszuwählen.
6. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

## Einschalt-/Ausschalt-Timer

Der Ausschalt-Timer versetzt das Fernsehgerät automatisch zur voreingestellten Zeit in den Standby-Modus.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um das Menü ZEIT auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste  $\blacktriangleright$  und dann die Tasten  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um **Ausschaltzeit** oder **Einschaltzeit** auszuwählen.



3. Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Stunden einzustellen.
4. Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Vormittagszeit (AM) oder die Nachmittagszeit (PM) einzustellen.
6. Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um **Ein** oder **Aus** auszuwählen. Um die Funktion **Ein-/Ausschaltzeit** zu verlassen, drücken Sie  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um **Aus** auszuwählen.
7. **Nur Funktion „Einschaltzeit“:** Drücken Sie  $\blacktriangleright$  und dann  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um das Programm für die Einschaltzeit auszuwählen, und drücken Sie dann  $\blacktriangleright$  und  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , um die Lautstärke einzustellen.
8. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

### Hinweis:

- a. Im Falle einer Stromunterbrechung (Abschaltung oder Stromausfall) muss die Uhr neu gestellt werden.
- b. Zwei Stunden, nachdem das Fernsehgerät durch die Funktion Einschalt-Timer eingeschaltet wurde, wechselt es automatisch zurück in den Standby-Modus, es sei denn, eine Taste wurde gedrückt.
- c. Sobald Einschalt- oder Ausschalt-Timer gesetzt wurde, funktionieren diese Funktionen täglich zur voreingestellten Zeit.
- d. Die Funktion Ausschalt-Timer setzt die Funktion Einschalt-Timer außer Kraft, falls beide auf die gleiche Zeit eingestellt sind.
- e. Das Fernsehgerät muss im Standby-Modus sein, damit Einschalt-Timer funktioniert.



# Menü ZEIT

## Automatisch Aus

Wenn Sie **Ein** im Menü **Auto-aus** auswählen, wechselt das Fernsehgerät automatisch etwa zehn Minuten, nachdem der TV-Sender nicht mehr ausstrahlt, in den Standby-Modus.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **ZEIT** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Auto-aus** auszuwählen.



Menü ZEIT

DEUTSCH

3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

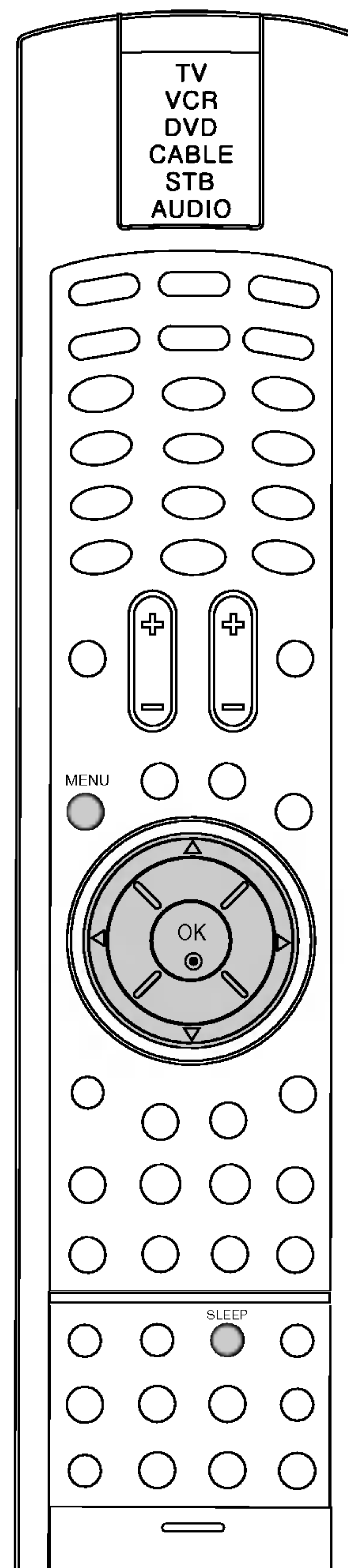
## Aus-Timer

Sie müssen nicht mehr daran denken, das Fernsehgerät auszuschalten, bevor Sie zu Bett gehen. Der Aus-Timer versetzt das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Modus, nachdem die voreingestellte Zeit abgelaufen ist.

Drücken Sie die Taste **SLEEP**, um die Anzahl Minuten auszuwählen. Die Anzeige '🕒 0 Min' erscheint auf dem Bildschirm, gefolgt von **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** und **240**. Der Timer beginnt, die gewählte Minutenanzahl zurückzuzählen.

### Hinweis:

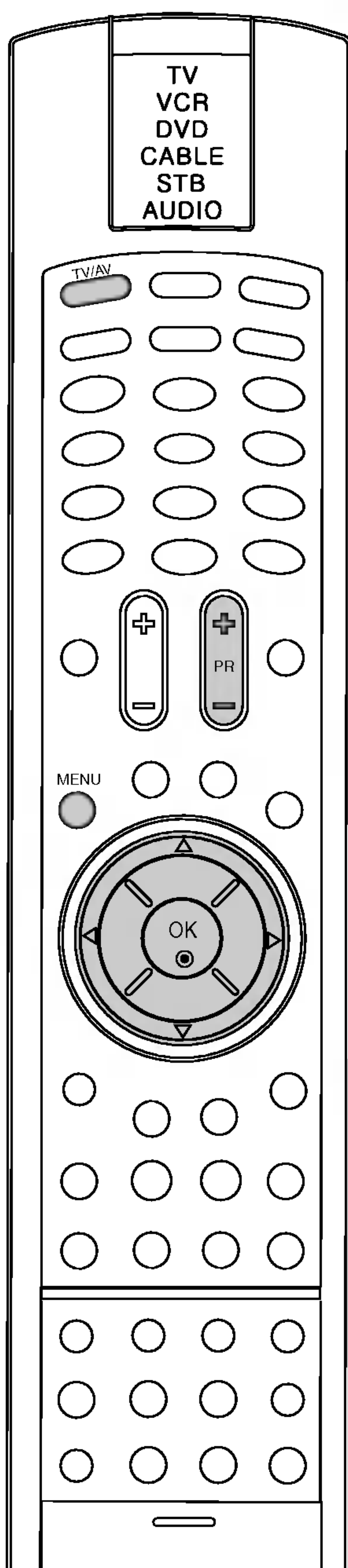
- a. Um die verbleibende Zeit bis zum Ruhemodus anzuzeigen, drücken Sie die Taste **SLEEP** einmal.
- b. Um die Zeit bis zum Ruhemodus zu löschen, drücken Sie die Taste **SLEEP** wiederholt, bis die Anzeige '🕒 0 Min' erscheint.
- c. Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, löscht das Fernsehgerät die voreingestellte Zeit bis zum Ruhemodus.



# Menü SPEZIELL



Menü SPEZIELL



## Auswahl der Hauptbildquelle

Eingänge können für die Modi TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC eingestellt werden. AV-Modus wird verwendet, wenn ein Videokassettenrecorder (VCR) oder andere Geräte an das Fernsehgerät angeschlossen sind.

**Hinweis:** Wenn ein Videorecorder über den Antennenstecker angeschlossen ist, wird das Fernsehgerät im TV-Modus verwendet. Siehe den Abschnitt ‚Anschluss externer Geräte‘.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **SPEZIELL** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Signalquelle** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC** auszuwählen.  
AV1: Der Videorecorder ist über die Euro-SCART-Buchse des Geräts angeschlossen.



AV2: Der Videorecorder ist über den Eingang **AV2** an das Gerät angeschlossen.

S-Video: S-VIDEO-Videorecorder angeschlossen an die **S-VIDEO**-Anschlüsse auf der Rückseite des Fernsehgeräts

Component1: Das DTV-Gerät ist über die **Component 1**-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.

Component2: Das DTV-Gerät ist über die **Component 2 (480i, 576i)**-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.

RGB PC: PC angeschlossen an den RGB-Stecker am Fernsehgerät

DVI PC: PC angeschlossen an den DVI-Stecker am Fernsehgerät

4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

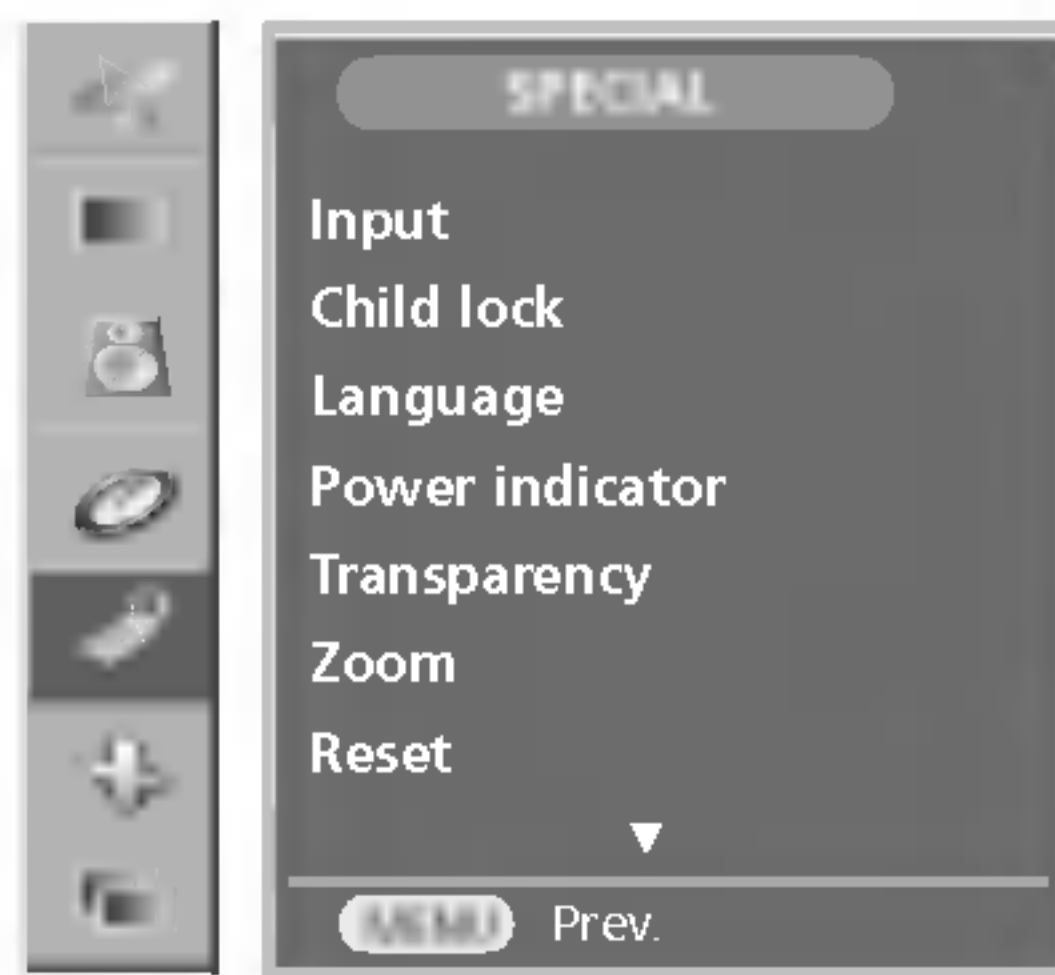
Sie können die Modi TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC, DVI PC auswählen, indem Sie die Taste **TV/AV** drücken.

Drücken Sie in den Modi AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2 RGB PC, DVI PC die Tasten **PR+/-** oder die Zifferntasten, um zum TV-Modus zurückzukehren.

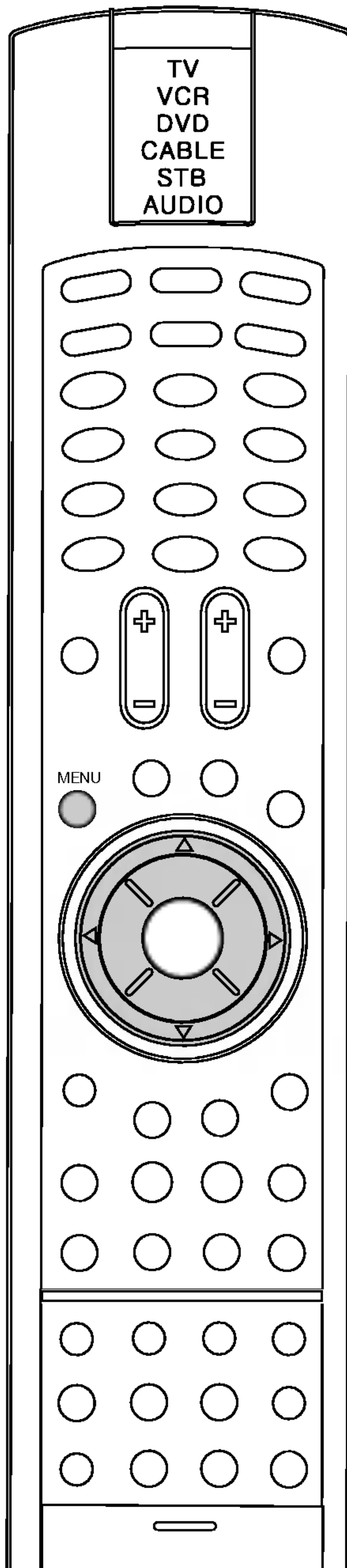




# Menü SPEZIELL



Menü SPEZIELL



## Veränderung der Bildgröße

Verwenden Sie diese Funktion, um das Bild zu vergrößern. Wenn Sie das Fernsehgerät aus- und wieder einschalten, wird die Standardbildgröße wiederhergestellt.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü **SPEZIELL** aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Zoom** auszuwählen.



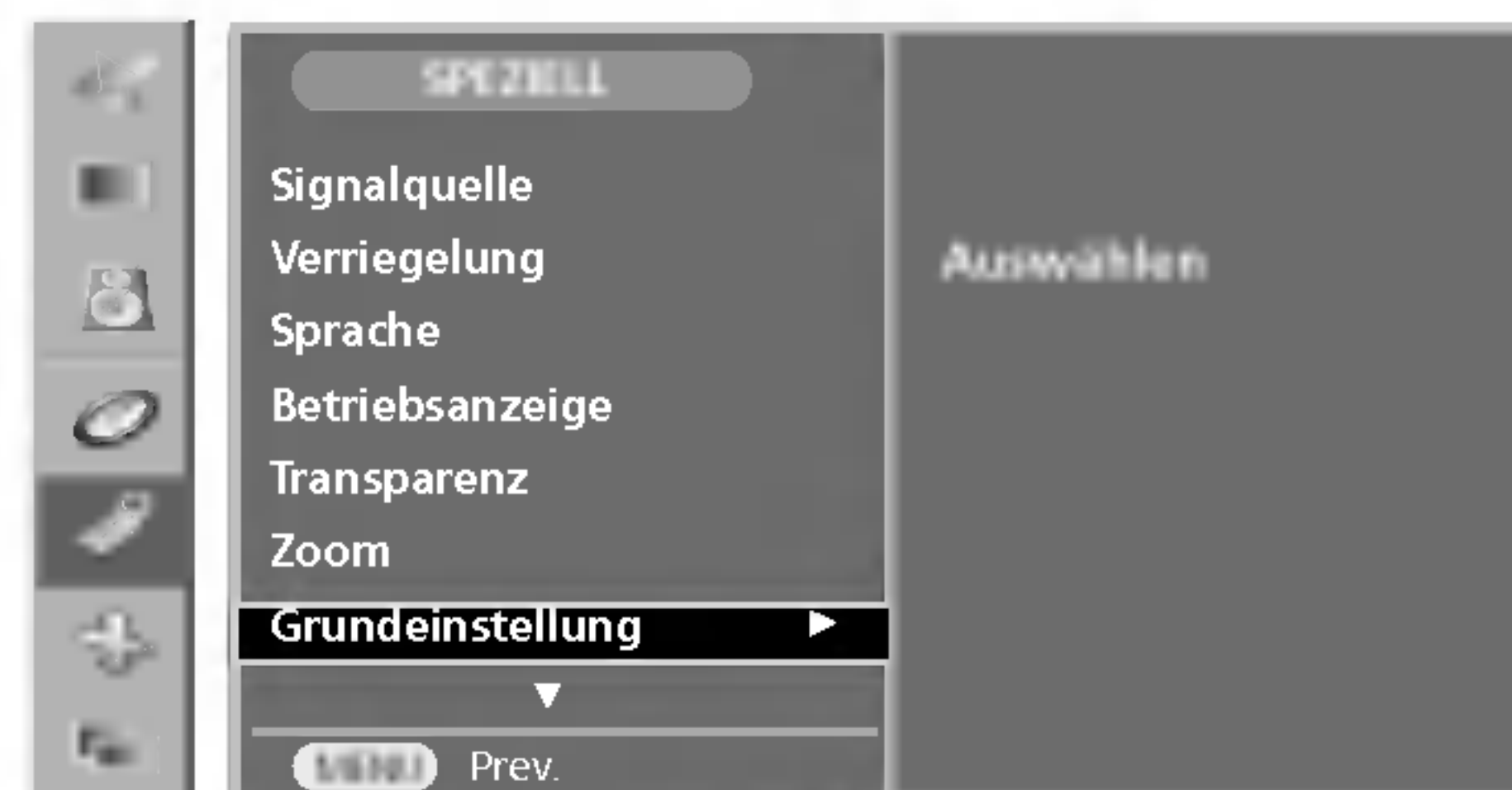
3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Zoom** auszuwählen.  
Drücken Sie **◀ / ▶**, um das Bild zu vergrößern oder zu verkleinern.
4. Drücken Sie **▲ / ▼**, um **H-Position** oder **V-Position** auszuwählen.  
Drücken Sie **◀ / ▶**, um im vergrößerten Bildmodus die Bildposition anzupassen.
5. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

**Hinweis:** Wenn für den Zoom-Wert „0“ eingestellt ist, kann die vertikale und horizontale Bildlage nicht angepasst werden.

## Grundeinstellung

Verwenden Sie diese Funktion, um das Gerät auf die Voreinstellung ab Werk zu setzen. Die Sprachauswahl wird jedoch nicht voreingestellt.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **SPEZIELL** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Grundeinstellung** auszuwählen.



3. Drücken Sie die Taste **▶**, um **Grundeinstellung** zu starten.
4. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

**Hinweis:** Diese Funktion hat Auswirkungen auf alle Modi.

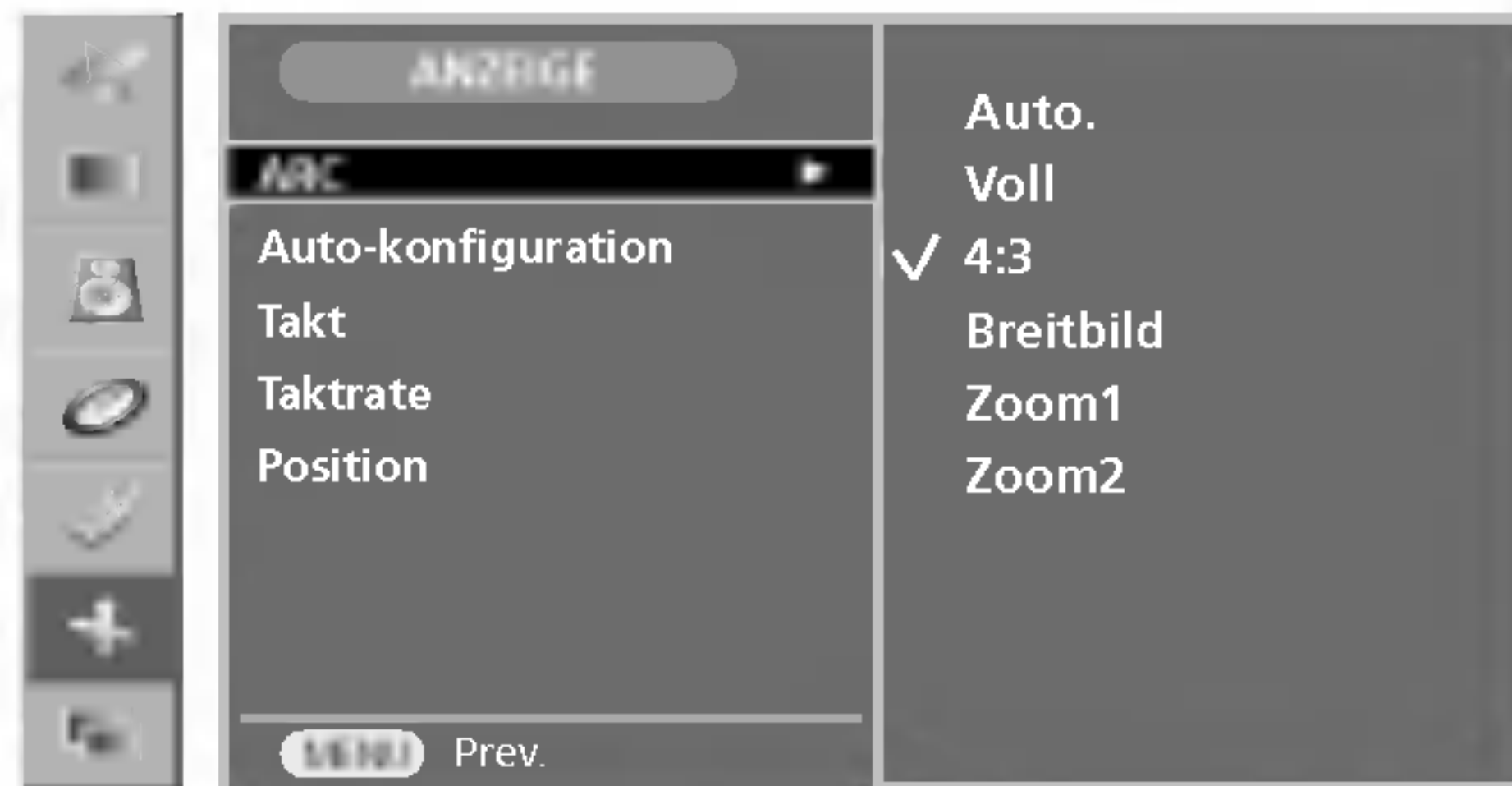


# Menü ANZEIGE

## Bildformat

Sie können in verschiedenen Bildformaten fernsehen; Auto., Voll, 4:3, Breitbild, Zoom1 and Zoom2.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **ANZEIGE** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **ARC** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um das gewünschte Bildformat auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

Sie können auch **Auto.**, **Voll**, **4:3**, **Breitbild**, **Zoom1** oder **Zoom2** mit der Taste **ARC** auf dem Communicator auswählen.

### Auto.

Wenn Ihr Fernsehgerät ein Breitbild-Signal empfängt, wird es automatisch an das Bildformat angepasst, das gesendet werden soll.

### Voll

Das Bild wird horizontal in linearem Verhältnis angepasst und so der gesamte Bildschirm ausgefüllt (beim Ansehen von DVDs im Format 4:3 nützlich).

### 4:3

Sie erhalten ein Bild im Original-Verhältnis 4:3, wobei graue Balken auf der rechten und linken Seite des Bildschirms erscheinen.

### Breitbild

Wenn Ihr Fernsehgerät ein Breitbild-Signal empfängt, können Sie es so horizontal in nicht linearem Verhältnis anpassen und so den gesamten Bildschirm ausfüllen.

### Zoom1

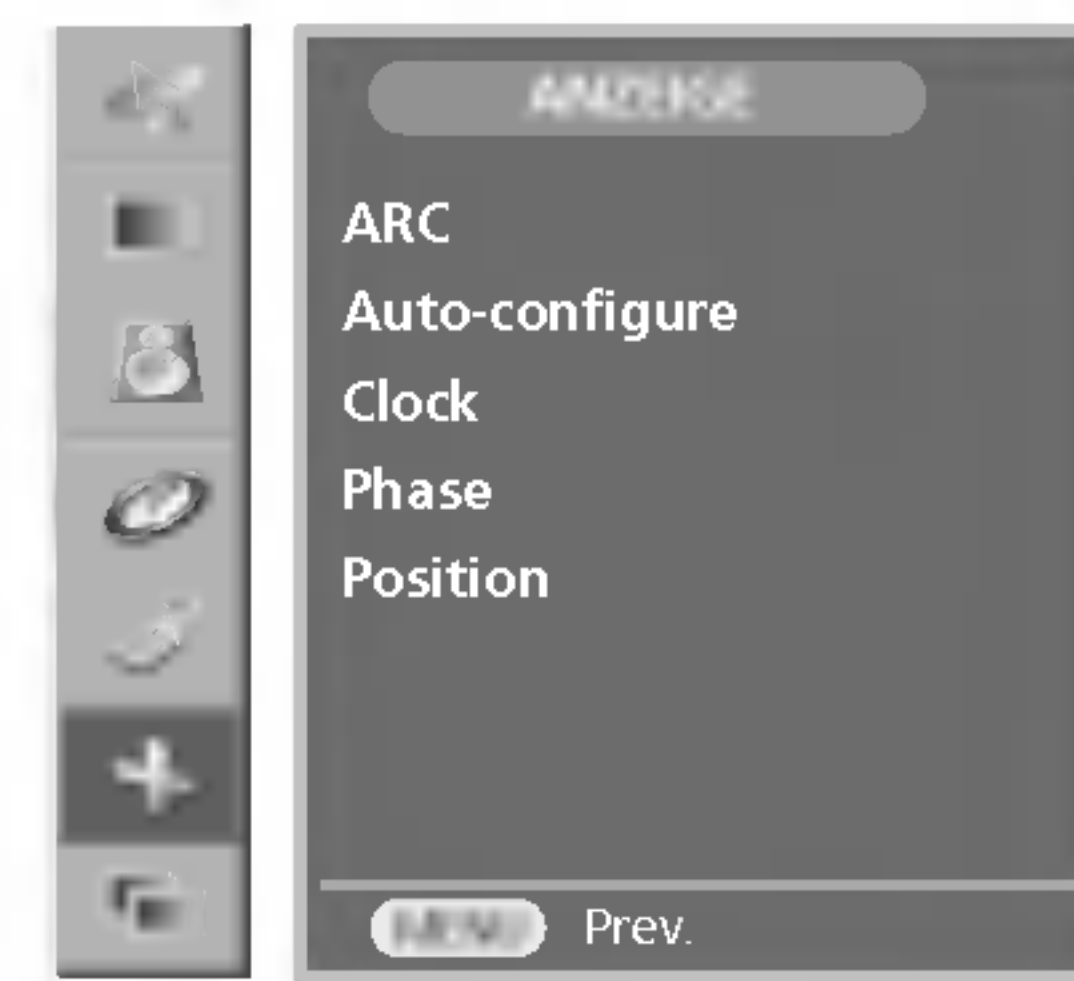
Wählen Sie „**Zoom1**“, wenn Sie das Bild ohne jegliche Veränderung sehen möchten. Der obere und untere Teil des Bilds wird dabei jedoch abgeschnitten.

### Zoom2

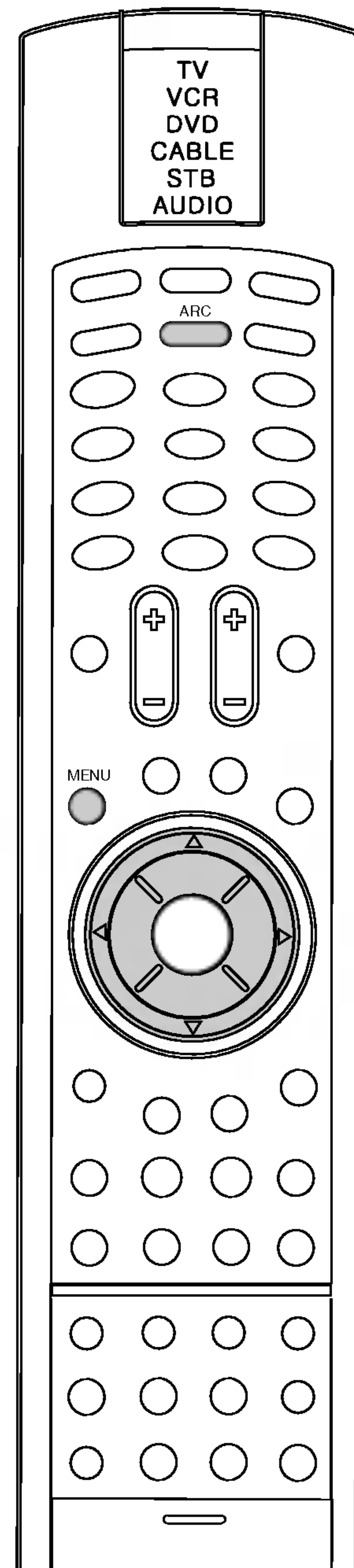
Wählen Sie „**Zoom2**“, wenn Sie möchten, dass das Bild verändert wird, also sowohl vertikal gestreckt als auch abgeschnitten wird. Dabei entsteht ein Bild, das einen Kompromiss zwischen Veränderung und Ausfüllung des Bildschirms darstellt.

### Hinweis

- a. Im Doppelfenster und PIP/POP/PBP-Modus ist die Funktion **ARC** nicht verfügbar.
- b. In den Modi RGB und DVI können Sie nur die Bildschirme **1:1** und **Voll** auswählen.



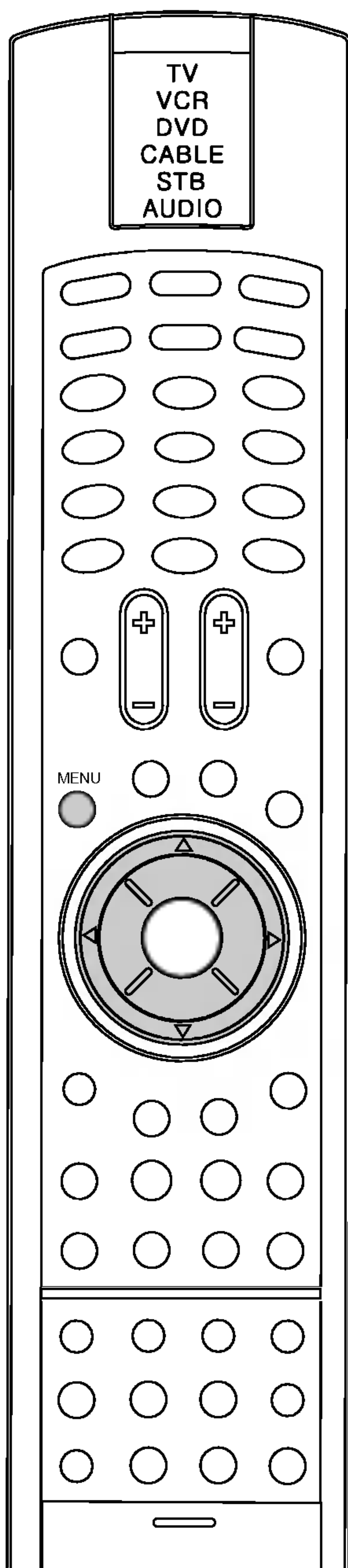
Menü ANZEIGE



# Menü ANZEIGE



Menü ANZEIGE



## Automatische Anpassung (nur RGB [PC]-Modus)

Passt die Bildposition automatisch an und minimiert Bildwackeln.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **ANZEIGE** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Auto-konfiguration** auszuwählen.

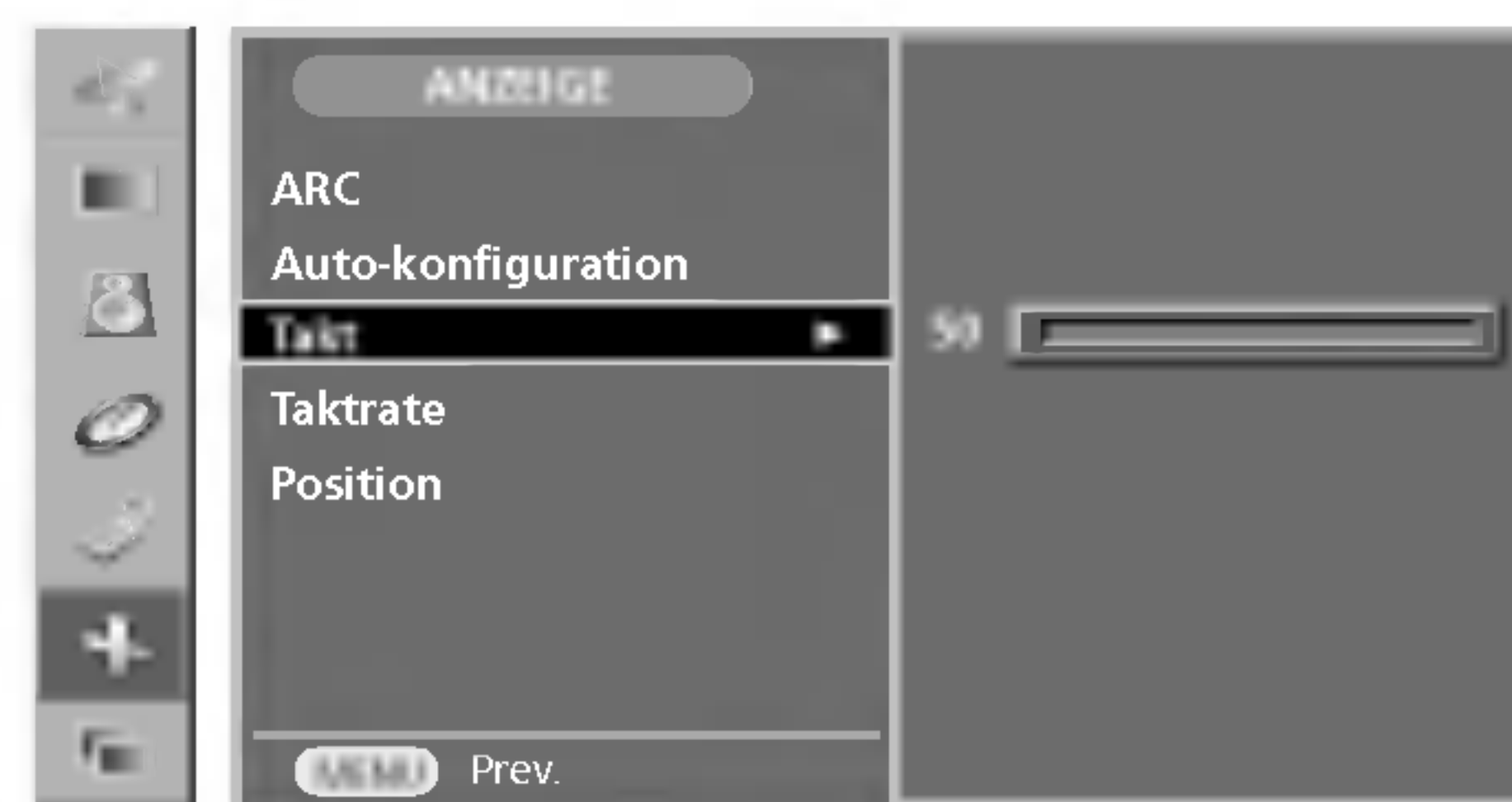


3. Drücken Sie die Taste **▶**, um **Auto-konfiguration** zu starten. Falls die Position des Bildes immer noch nicht korrekt ist, versuchen Sie Automatische Anpassung erneut.
4. Drücken Sie wiederholt die Taste **MENU**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

## Takt und Taktrate (nur im Modus „RGB [PC]“)

Wenn das Bild nach der automatischen Anpassung nicht klar ist und vor allem wenn die Zeichen nach wie vor flackern, muss die Bildtaktrate manuell eingestellt werden. Die Bildgröße kann unter dem Menüpunkt **Takt** angepasst werden.

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü **ANZEIGE** aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Takt** oder **Taktrate** auszuwählen.
3. Drücken Sie **▶** und dann **◀ / ▶**, um die entsprechenden Einstellungen vorzunehmen.



4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

### Hinweis:

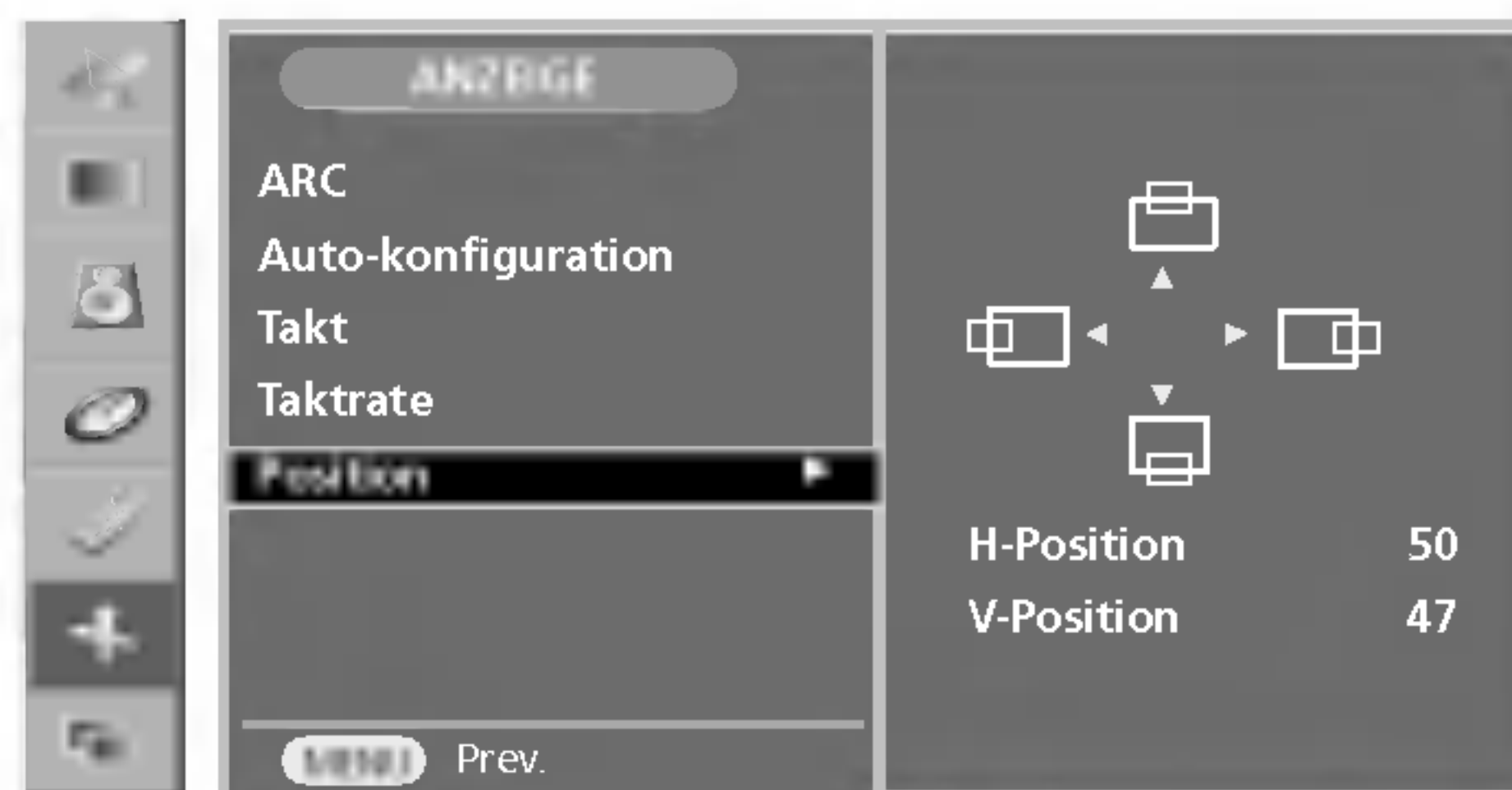
- a. Der Einstellungsbereich von **Taktrate** reicht von 0 bis 100.
- b. Der Einstellungsbereich von **Takt** reicht von 0 bis 100.



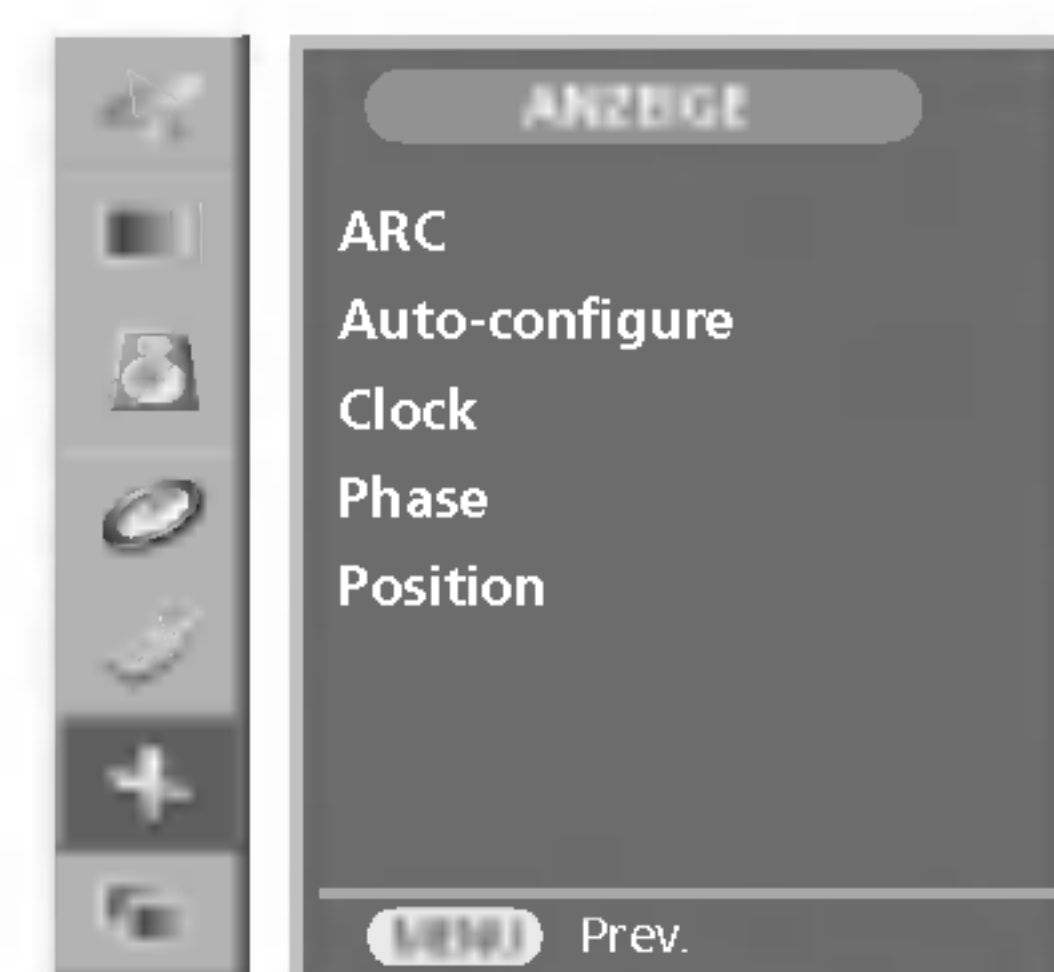
# Menü ANZEIGE

## Bildschirmposition (nur RGB [PC]-Modus)

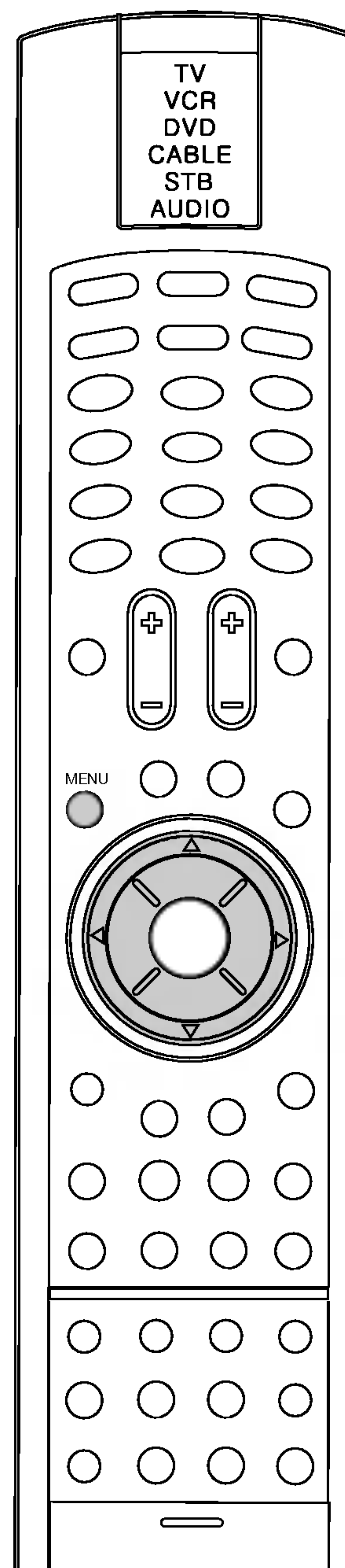
1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten ▲ / ▼, um das Menü ANZEIGE auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste ► und dann die Tasten ▲ / ▼, um **Position** auszuwählen.



3. Drücken Sie ► und dann ▲ / ▼ oder ◀ / ▶, bis Sie die gewünschte Position erreicht haben.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.



Menü ANZEIGE

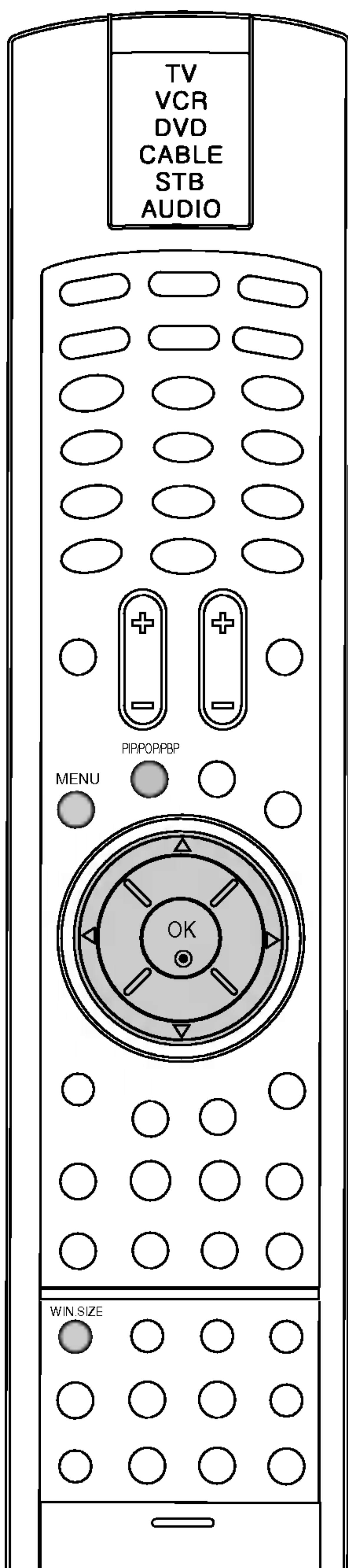


DEUTSCH

# PIP-/POP-/PBP-Betrieb



Menü PIP/POP/PBP



## PIP-/POP-/PBP-Modus

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Ein/Aus** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Aus, PIP, POP** oder **PBP** aufzurufen.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.



### PIP

Nach Auswahl von PIP im Menü „PIP Ein/Aus“ können folgende Menüeinträge eingestellt werden.



### POP

Nach Auswahl von POP im Menü „POP Ein/Aus“ können folgende Menüeinträge eingestellt werden.



### PBP

Nach Auswahl von PBP im Menü „PBP Ein/Aus“ können folgende Menüeinträge eingestellt werden.

Sie können **PIP, POP, PBP** oder **Aus** über die Taste PIP/POP/PBP auf der Fernbedienung auswählen.

## Größe des Unterbilds

Einstellung der Größe des PIP/PBP-Bilds (PIP: Klein, Mittel, Groß/ BP: Voll, 4:3)

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Größe** auszuwählen.
3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um die gewünschte Bildgröße für das Unterbild auszuwählen.



4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern. Sie können die Einstellungen dieser Funktion auch über die Taste **WIN.SIZE** (Fenstergröße) auf der Fernbedienung vornehmen.



# PIP-/POP-/PBP-Betrieb

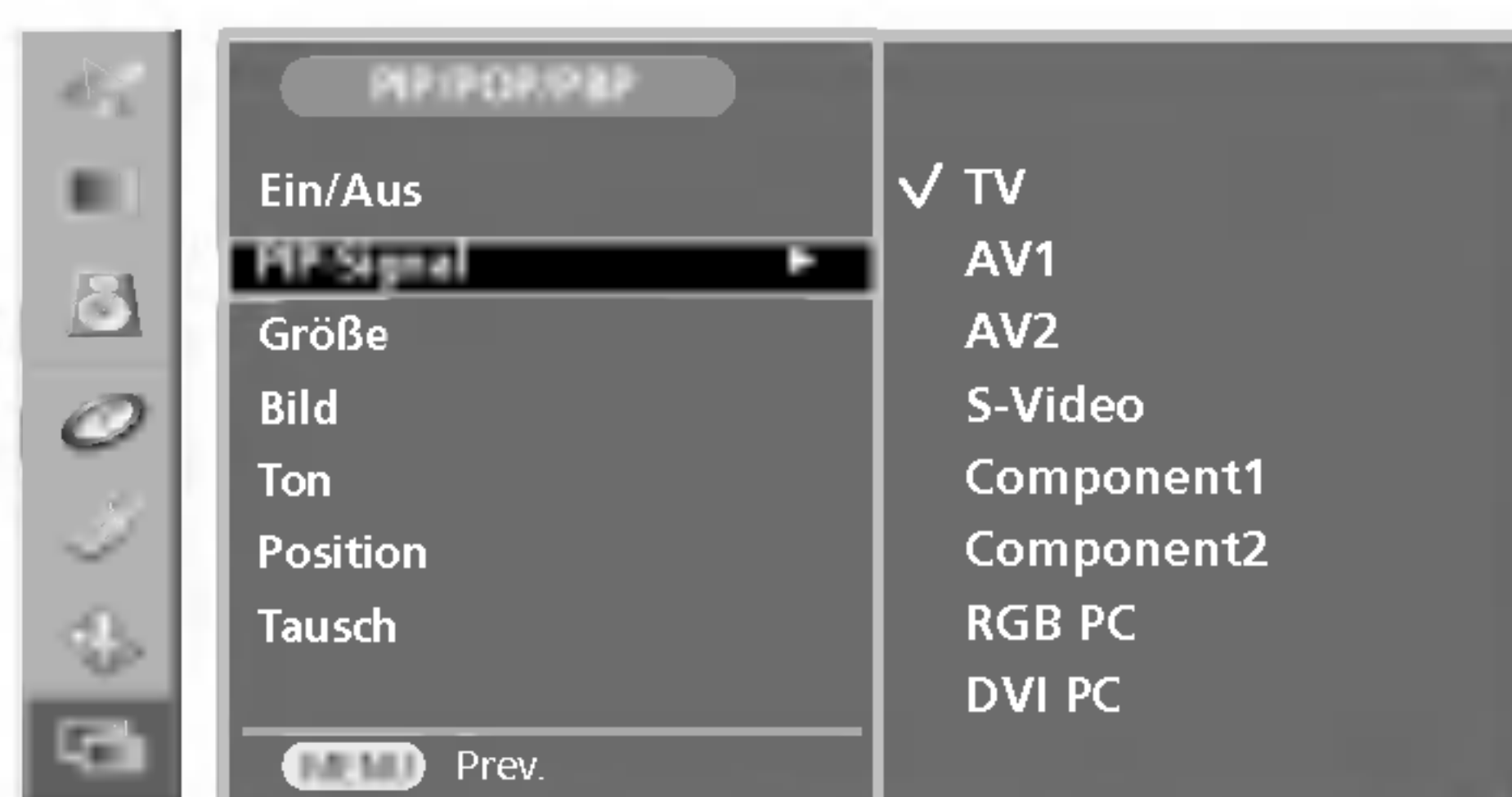
## PIP-Signal

Über diese Funktion können Sie ein Eingangssignal für PIP/POP/PBP wählen.

Es können Signale für die Modi TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC und DVI PC ausgewählt werden. Der AV-Modus wird verwendet, wenn ein Videorekorder oder ähnliche Geräte angeschlossen werden.

**Hinweis:** Wenn der Videorekorder über die Antennenbuchse angeschlossen wurde, wird das Gerät im TV-Modus betrieben (siehe Abschnitt „Anschluss externer Geräte“).

1. Drücken Sie MENU (Menü) und dann ▲ / ▼, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.
2. Drücken Sie ► und dann ▲ / ▼, um **PIP-Signal** auszuwählen.



3. Drücken Sie ► und dann ▲ / ▼, um **TV, AV1, AV2, S-Video, Component1, Component2, RGB PC** oder **DVI PC** auszuwählen.

AV1: Der Videorekorder ist über die Euro-SCART-Buchse des Geräts angeschlossen.

AV2: Der Videorekorder ist über den Eingang **AV2** an das Gerät angeschlossen.

S-Video: Der S-Videorekorder ist über die S-VIDEO-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.

Component1: Das DTV-Gerät ist über die **Component1**-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.

Component2: Der DVD-Player ist über die **Component2**-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen.

RGB PC: Der PC ist über die RGB-Buchse des Geräts angeschlossen.

DVI PC: Der PC ist über die DVI-Buchse des Geräts angeschlossen.

4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

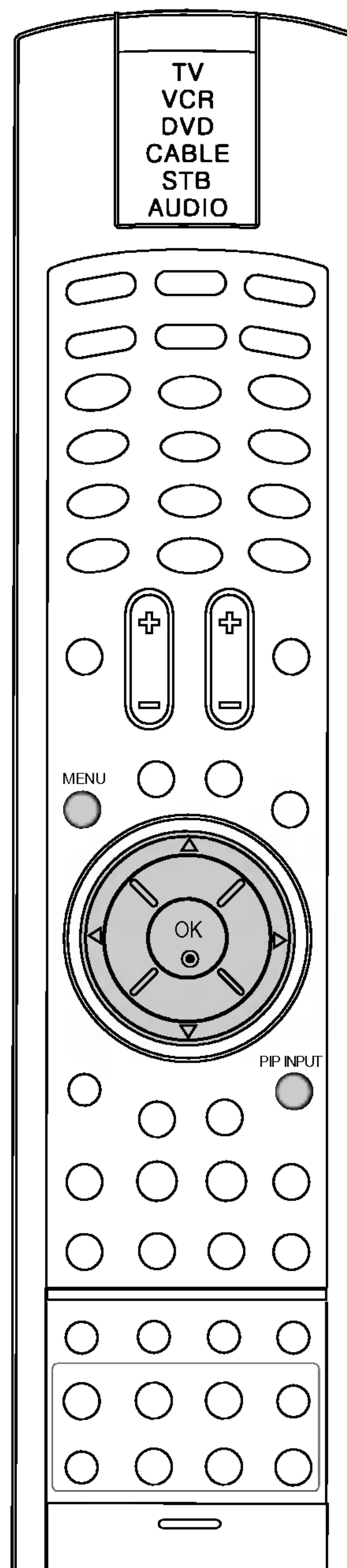
### <Tabelle der unterstützten PIP-/POP-/PBP-Funktionen>

Hauptbildschirm Unterbildschirm	TV	AV1	AV2	S-Video	COMPONENT1	COMPONENT2	RGB-PC	DVI-PC
TV	X	X	X	X	X	X	●	●
AV1	X	X	X	X	X	X	●	●
AV2	X	X	X	X	X	X	●	●
S-Video	X	X	X	X	X	X	●	●
COMPONENT 1	X	X	X	X	X	X	●	●
COMPONENT 2	X	X	X	X	X	X	●	●
RGB-PC	●	●	●	●	●	●	X	●
DVI-PC	●	●	●	●	●	●	●	X

Sie können die Einstellungen dieser Funktion auch über die Taste PIP INPUT (PIP-Signal) auf Ihrer Fernbedienung vornehmen.



Menü PIP/POP/PBP

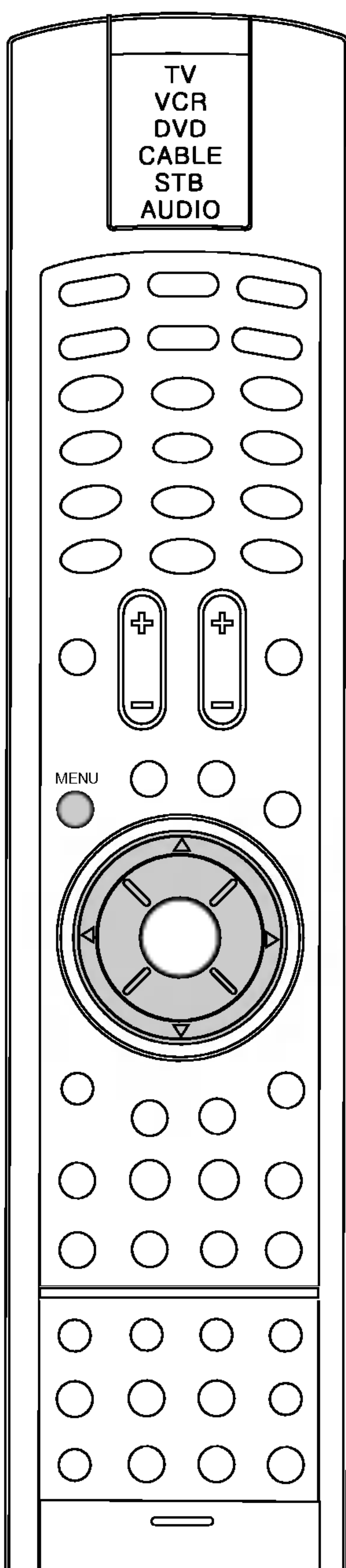


DEUTSCH

# PIP-/POP-/PBP-Betrieb



Menü PIP/POP/PBP



## Bild

Einstellung der Größe des PIP-/POP-/PBP-Bilds

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Bild** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Kontrast, Helligkeit, Farbstärke** oder **Farbton** (nur NTSC) auszuwählen.
4. Drücken Sie **◀ / ▶**, um die entsprechenden Einstellungen vorzunehmen.
5. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

**Hinweis:** Bei einem PIP-Eingangssignal sind nur Farbstärke und Farbton im TV-Modus verfügbar.

## Ton

Ein-/Ausschalten des PIP-/POP-/PBP-Tons

1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Ton** auszuwählen.

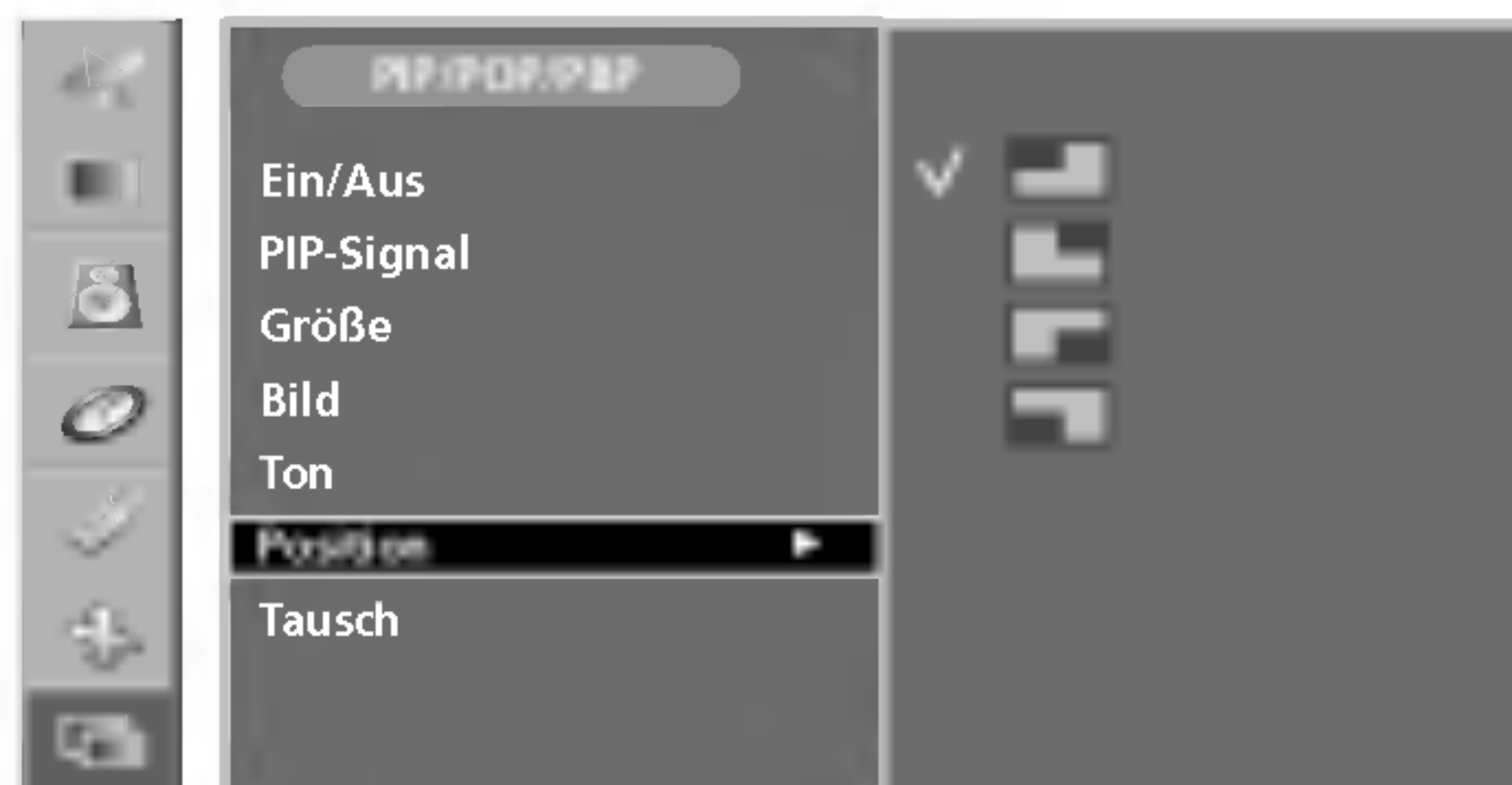


3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.

## Das Unterbild verschieben

Anpassung des PIP-Bilds

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Position** auszuwählen.



3. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, bis Sie die gewünschte Position erreicht haben.  
Das Unterbild bewegt sich nach oben/unten oder nach links/rechts.
4. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Einstellung zu sichern.

Sie können die Einstellungen dieser Funktion auch über die Taste **WIN.POSITION** (Fensterposition) auf der Fernbedienung vornehmen.



# PIP-/POP-/PBP-Betrieb

## Tausch

Umschalten zwischen Haupt- und Unterbildschirm im PIP/POP/PBP-Modus.

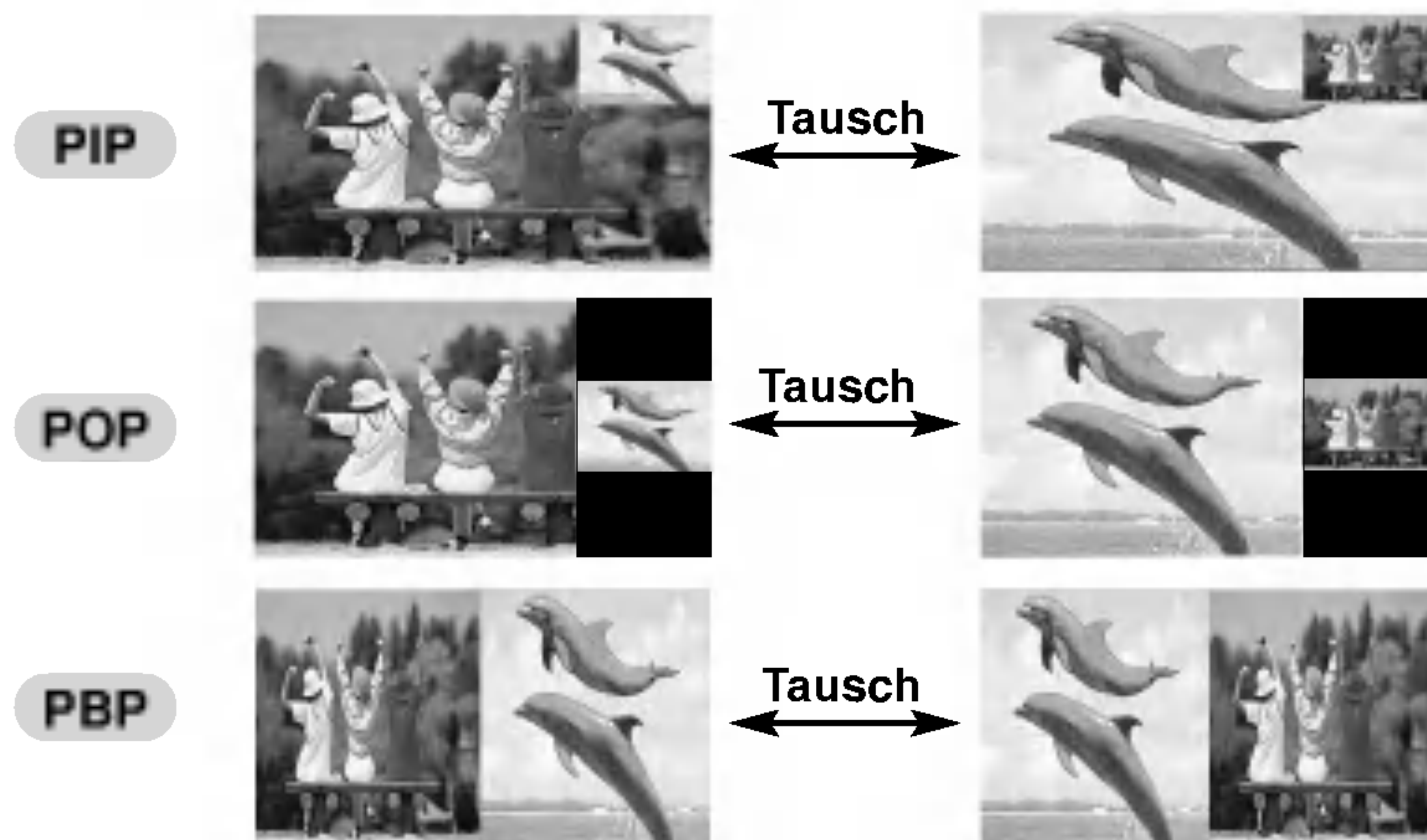
1. Drücken Sie **MENU** (Menü) und dann **▲ / ▼**, um das Menü PIP/POP/PBP aufzurufen.



Menü PIP/POP/PBP

DEUTSCH

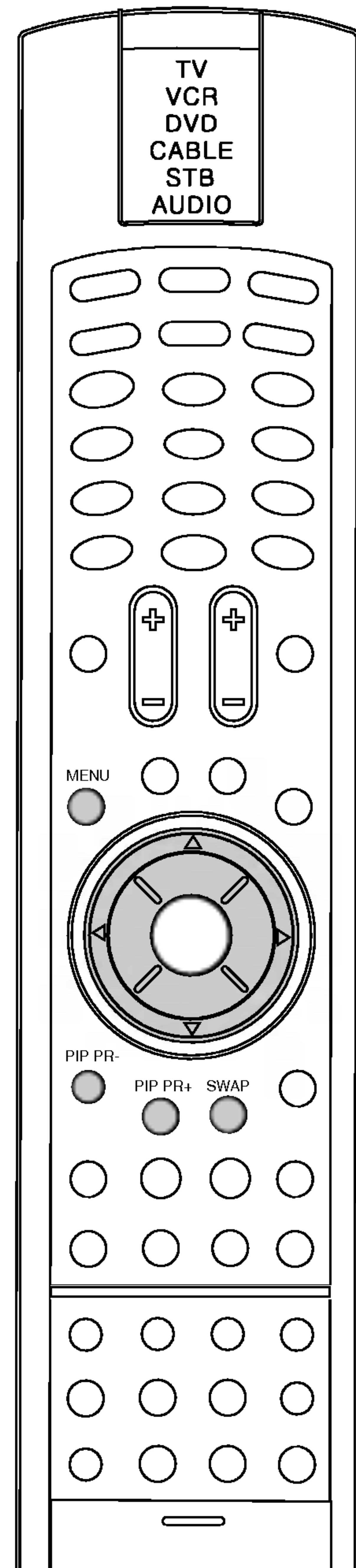
2. Drücken Sie **▶** und dann **▲ / ▼**, um **Tausch** auszuwählen.
3. Drücken Sie **▶**, um zwischen Haupt- und Unterbildschirm zu wechseln.
4. Drücken Sie **MENU** (Menü), um die Einstellungen zu speichern.



Drücken Sie die Taste **SWAP** (Tausch), um zwischen Haupt- und Unterbild zu wechseln.

## Programmauswahl für das Unterbild

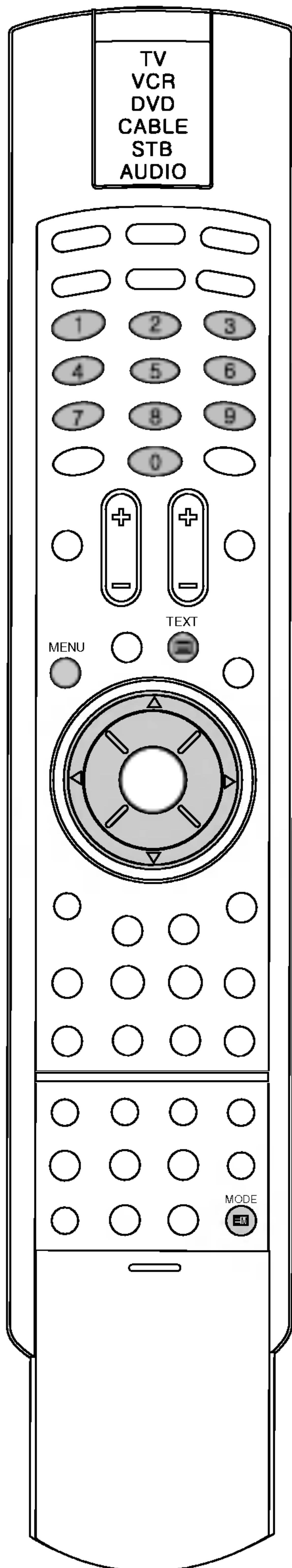
Das Programm für das Unterbild kann eingestellt werden, wenn sich das Unterbild im TV-Modus befindet. Drücken Sie die Tasten **PIP PR +/-**, um ein Programm für das Unterbild auszuwählen.



---

# Teletext

---



Teletext (oder TOP-Text) ist eine optionale Funktion, daher kann nur ein Fernsehgerät mit dem Teletext-System Teletext-Ausstrahlungen empfangen.

Teletext ist ein von den meisten TV-Sendern kostenlos ausgestrahlter Service, der aktuelle Informationen bietet, wie Nachrichten, Wetter, Fernsehprogramme, Aktienkurse und vieles andere.

Der Teletext-Decoder dieses Fernsehgeräts kann die Systeme SIMPLE, TOP und FASTEXT unterstützen. SIMPLE (Standard-Teletext) besteht aus einer Reihe von Seiten, die ausgewählt werden, indem die entsprechende Seitennummer direkt eingegeben wird. TOP und FASTEXT sind modernere Methoden, die eine schnelle und einfache Auswahl von Teletext-Informationen erlauben.

## Ein-/ausschalten

Drücken Sie die Taste **TEXT**, um zum Teletext zu wechseln. Die Eingangsseite oder letzte Seite erscheint auf dem Bildschirm. Zwei Seitennummern, Name des TV-Senders, Datum und Uhrzeit werden in der Kopfzeile des Bildschirms angezeigt. Die erste Seitennummer zeigt Ihre Auswahl, während die zweite die aktuell dargestellte Seite zeigt.

Drücken Sie die Taste **TEXT**, um den Teletext auszuschalten. Der vorherige Modus erscheint wieder.

## SIMPLE-Text

### Seitenauswahl

1. Geben Sie die Nummer der gewünschten Seite als dreistellige Zahl mithilfe der Zifferntasten ein. Falls Sie während der Auswahl eine falsche Ziffer eingeben, müssen Sie die dreistellige Zahl vervollständigen und dann die korrekte Seitennummer noch einmal eingeben.
2. Die Tasten ▲ / ▼ können verwendet werden, um die vorhergehende oder folgende Seite auszuwählen.

### Eine farbige Taste im Modus LIST programmieren

Wenn das Fernsehgerät im Modus SIMPLE-Text, TOP-Text oder FASTEXT ist, drücken Sie die Taste **EM**, um in den Modus LIST zu wechseln.

Vier Teletext-Seitennummern Ihrer Wahl können farbkodiert und einfach durch Drücken der entsprechenden farbigen Taste auf dem Communicator ausgewählt werden.

1. Drücken Sie eine farbige Taste.
2. Wählen Sie mithilfe der Zifferntasten die Seite aus, die Sie programmieren möchten.
3. Drücken Sie die Taste **OK**. Die ausgewählte Seite ist als ausgewählte Seitennummer gespeichert und blinkt einmal zur Bestätigung. Von jetzt ab können Sie diese Seite mit eben dieser farbigen Taste auswählen.
4. Die drei anderen farbigen Tasten werden auf die gleiche Weise programmiert.



---

# Teletext

---

## TOP-Text (Option)

Die Benutzerführung zeigt unten am Bildschirm vier Felder an - rot, grün, gelb und blau. Das gelbe Feld bezeichnet die nächste Gruppe, und das blaue Feld zeigt den nächsten Block an.

### Auswahl von Block / Gruppe / Seite

1. Mit der blauen Taste können Sie von Block zu Block gehen.
2. Verwenden Sie die gelbe Taste, um zur nächsten Gruppe zu gehen, mit automatischem Überlauf in den nächsten Block.
3. Mit der grünen Taste gelangen Sie zur nächsten bestehenden Seite, mit automatischem Überlauf in die nächste Gruppe. Alternativ kann die Taste ▲ verwendet werden.
4. Mit der roten Taste gelangen Sie zur vorhergehenden Auswahl zurück. Alternativ kann die Taste ▼ verwendet werden.


### Direkte Seitenauswahl

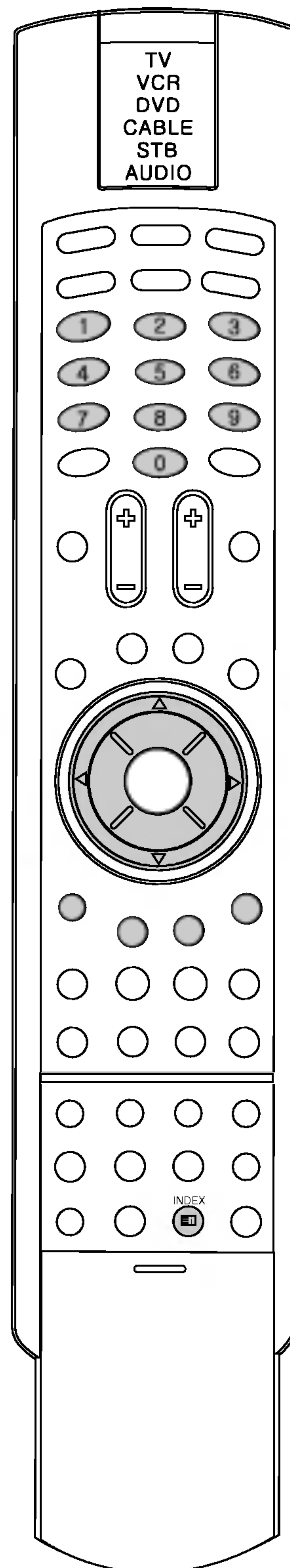
Entsprechend dem SIMPLE-Teletext-Modus können Sie eine Seite auswählen, indem Sie sie als dreistellige Zahl mithilfe der Zifferntasten im TOP-Modus eingeben.

## FASTEXT

Die Teletext-Seiten sind am unteren Bildschirmrand farbkodiert und werden durch Drücken der entsprechenden farbigen Tasten ausgewählt.

### Seitenauswahl

1. Drücken Sie die Taste , um die Indexseite auszuwählen.
2. Sie können die Seiten, die am unteren Bildschirmrand farbkodiert sind, mit den Tasten derselben Farbe auswählen.
3. Entsprechend dem SIMPLE-Teletext-Modus können Sie eine Seite auswählen, indem Sie ihre dreistellige Seitennummer mithilfe der Zifferntasten im FASTEXT-Modus eingeben.
4. Die Tasten ▲ / ▼ können verwendet werden, um die vorhergehende oder folgende Seite auszuwählen.

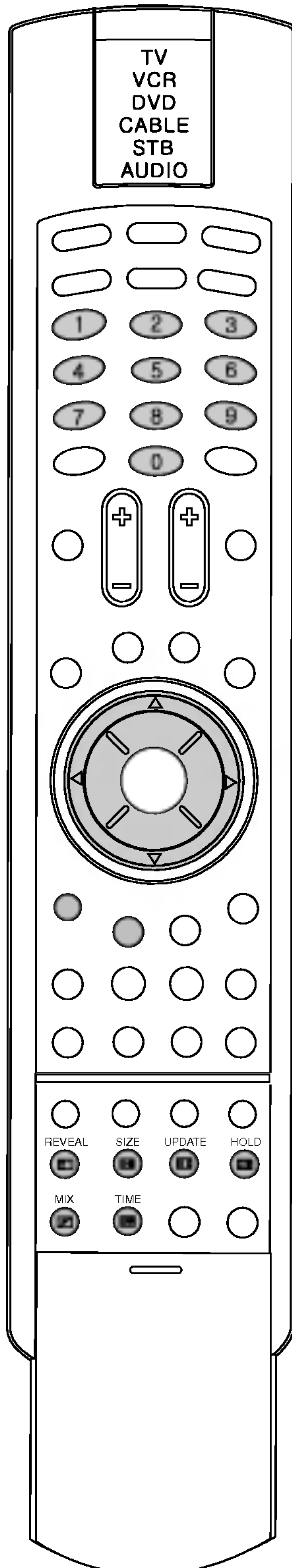


---

# Teletext

---

## Spezielle Teletext-Funktionen



### REVEAL

Drücken Sie diese Taste, um verborgene Informationen anzuzeigen, wie etwa Lösungen von Rätseln. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Information vom Bildschirm zu entfernen.

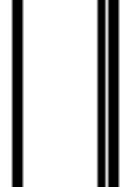



### SIZE

Wählt Text doppelter Höhe aus. Drücken Sie diese Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um die untere Hälfte der Seite zu vergrößern. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



### UPDATE

Zeigt das Fernsehbild im Bildschirm an, während auf die neue Teletext-Seite gewartet wird. Die Anzeige  erscheint oben links im Bildschirm. Wenn die aktualisierte Seite verfügbar ist, wechselt die Anzeige  zur Seitennummer. Drücken Sie diese Taste, um die aktualisierte Teletext-Seite anzuschauen.



### HOLD

Hält den automatischen Seitenwechsel an, der erfolgt, wenn eine Teletext-Seite aus zwei oder mehr Unterseiten besteht. Die Anzahl der Unterseiten und die angezeigte Unterseite wird, normalerweise, auf dem Bildschirm unter der Uhrzeit angezeigt. Wenn diese Taste gedrückt wird, wird das Stopp-Symbol oben links auf dem Bildschirm angezeigt und der automatische Seitenwechsel wird verhindert. Um fortzufahren, drücken Sie diese Taste noch einmal.



### MIX

Zeigt die Teletext-Seiten das Fernsehbild überlagernd an. Um das Fernsehbild auszublenden, drücken Sie diese Taste erneut.



### TIME

Wenn Sie ein TV-Programm sehen, drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit in der oberen rechten Ecke des Bildschirms anzuzeigen. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Anzeige zu entfernen. Im Teletext-Modus, drücken Sie diese Taste, um die Nummer einer Unterseite auszuwählen. Die Nummer der Unterseite wird unten auf dem Bildschirm angezeigt. Um die Unterseite zu halten oder zu ändern, drücken Sie die ROTE / GRÜNE Taste, die Tasten ▲ / ▼ oder die Zifferntasten. Drücken Sie die Taste noch einmal, um diese Funktion zu verlassen.



---

# Anschluss externer Geräte

---

Sie können zusätzliche Geräte an Ihr Fernsehgerät anschließen, wie etwa Videorecorder, Camcorder usw. Hier gezeigte Abbildungen können von Ihrem Fernsehgerät etwas abweichen.

## Antennenanschluss

1. Schließen Sie den RF-Ausgang des Videorecorders an den Antennenanschluss auf der Rückseite des Fernsehgeräts an.
2. Schließen Sie das Antennenkabel an den RF-Eingang des Videorecorders an.
3. Speichern Sie den VCR-Kanal auf einer Programmnummer Ihrer Wahl mithilfe des Abschnitts ‚Manuelle Programmeinstellung‘.
4. Wählen Sie die Programmnummer, unter welcher der VCR-Kanal gespeichert ist.
5. Drücken Sie die Taste **PLAY** auf dem Videorecorder.

## DVD-Eingangsbuchsen

1. Schließen Sie die DVD-Ausgangsstecker (Y Cb Cr, Y Pb Pr, Y B-Y R-Y oder Y PB PR) des DVD-Geräts an die **COMPONENT 1, 2**-Buchsen (Y PB PR) des Geräts an.
2. Schließen Sie das Audiokabel des DVD-Geräts an die **DVD INPUT AUDIO**-Buchsen des Geräts an.
3. Drücken Sie **TV/AV** oder **INPUT** (Signal), um **Component 1, 2** auszuwählen.
4. Drücken Sie **PLAY** (Wiedergabe) am DVD-Gerät. Das Wiedergabebild des DVD-Geräts wird angezeigt.

### Hinweis:

- a. **Component1**: DTV-, DVD-Eingangssignal
- b. **Component2**: DVD-Eingangssignal

## DTV-Eingangsbuchsen

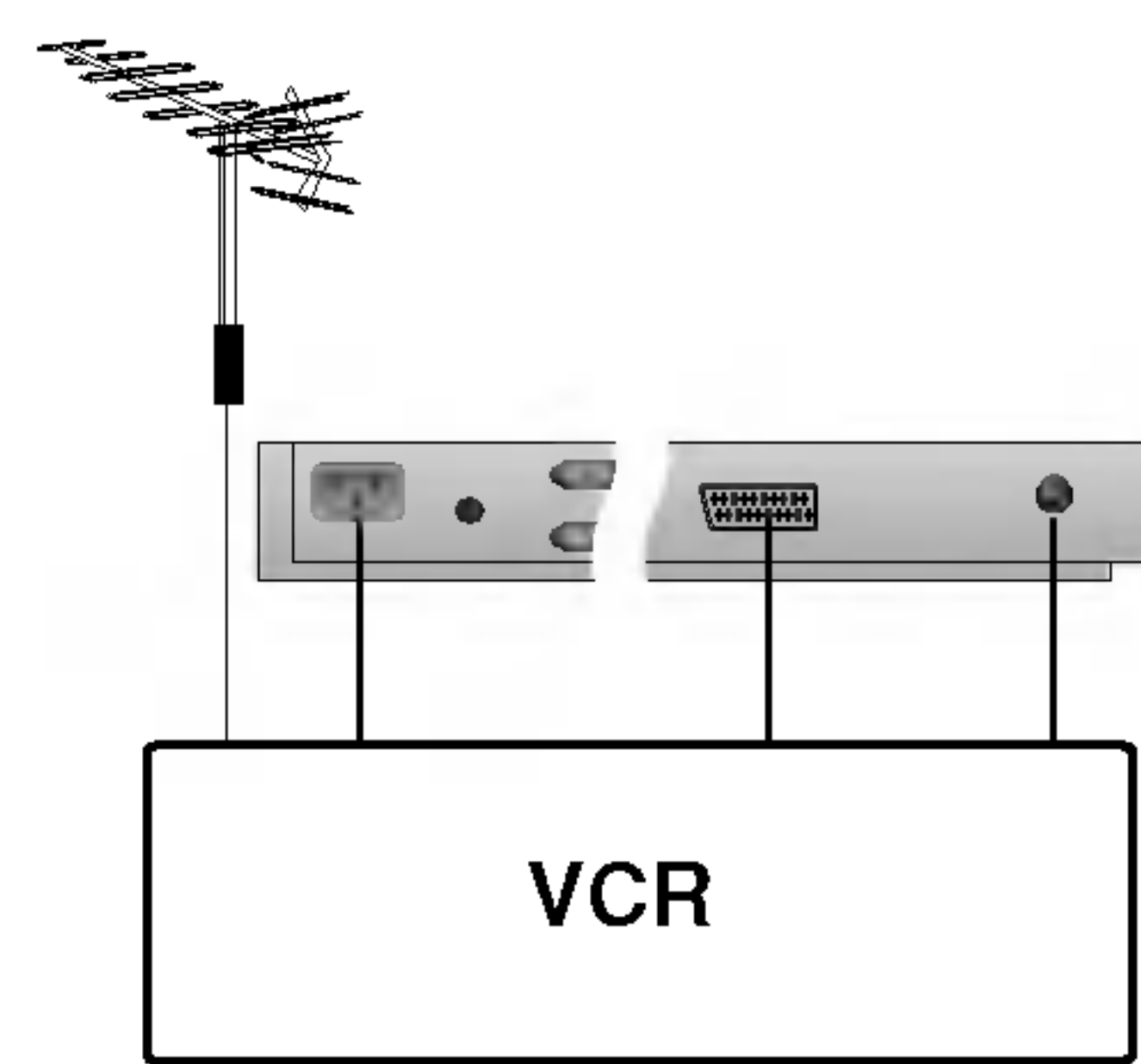
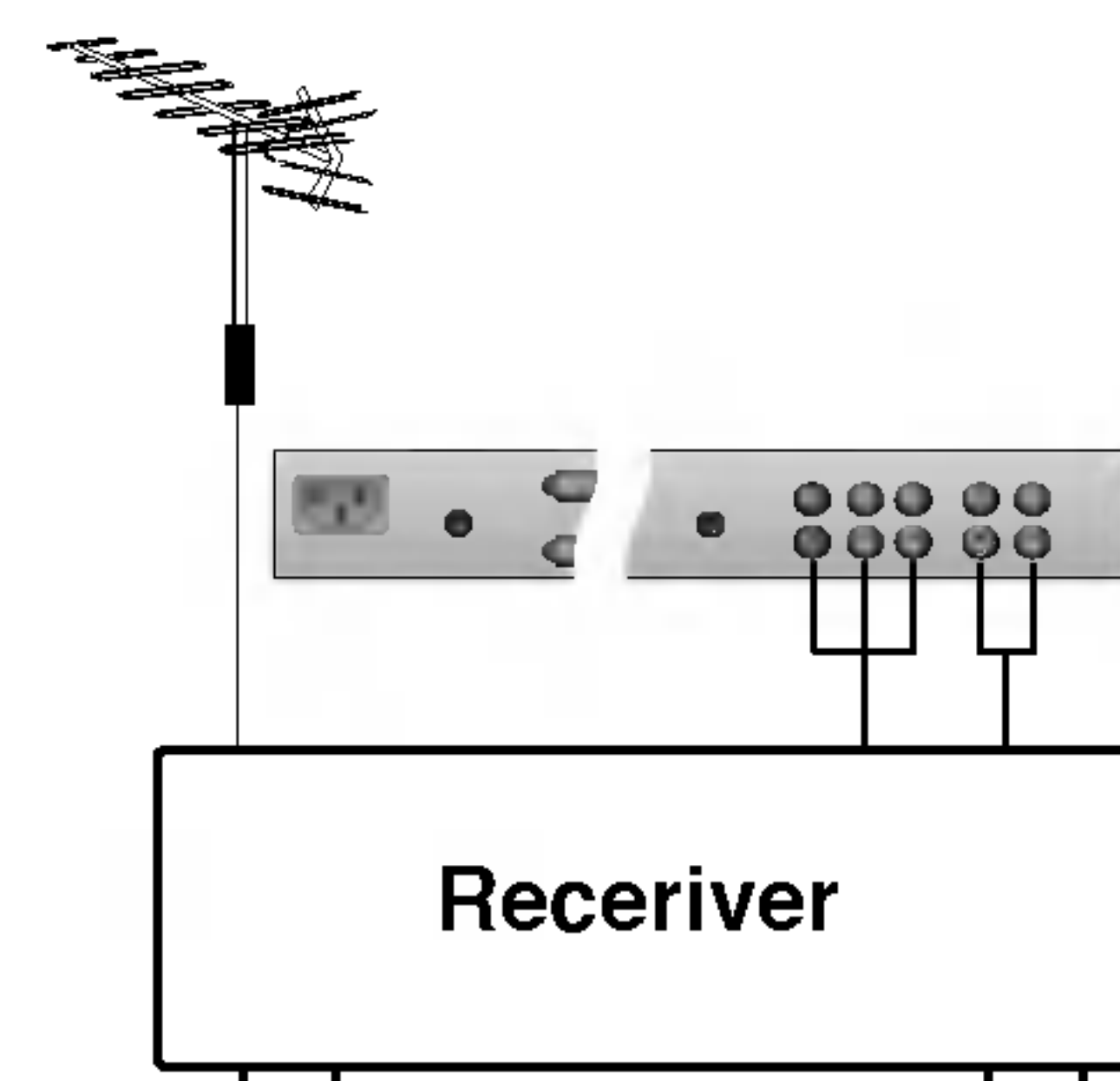
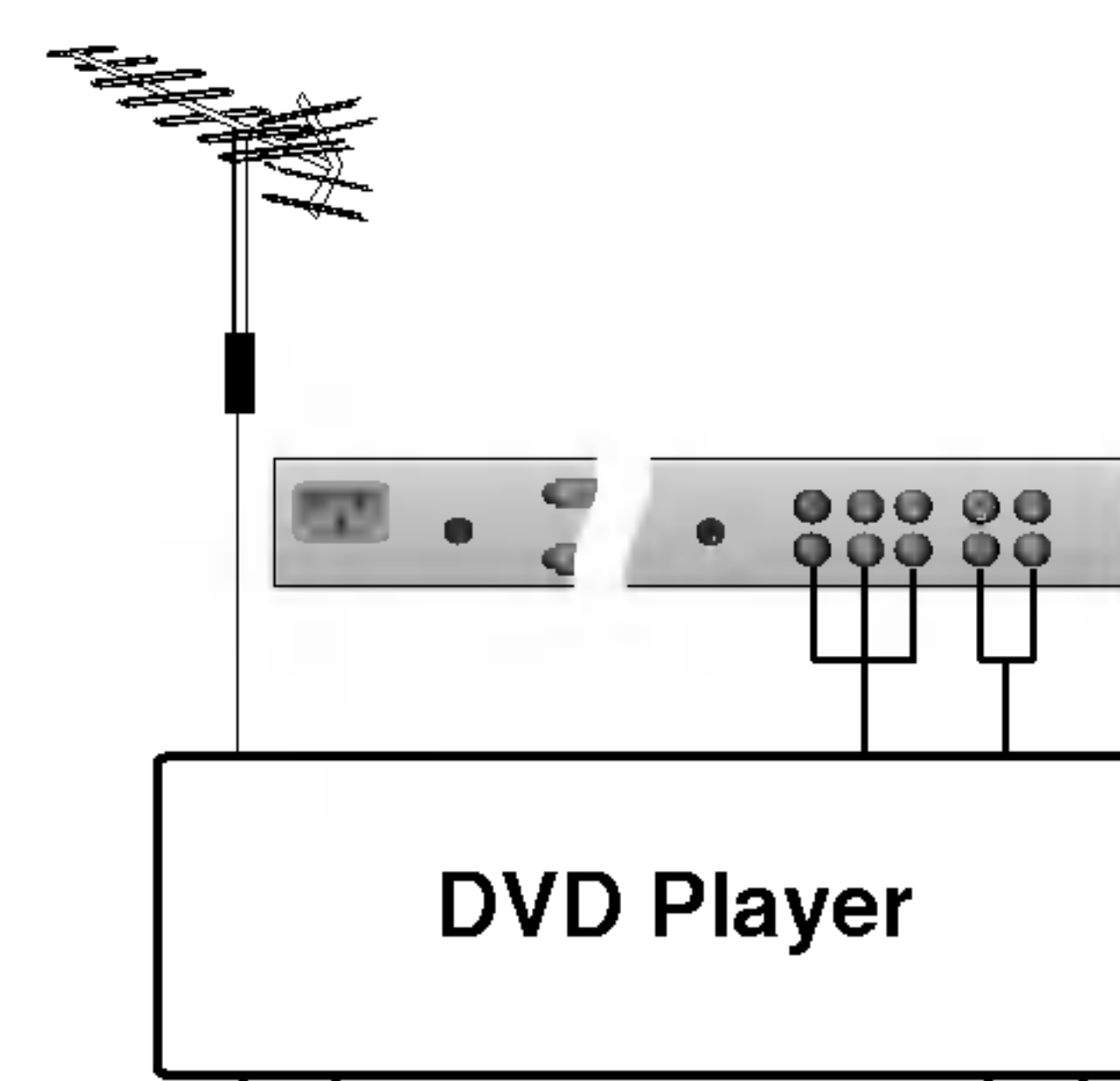
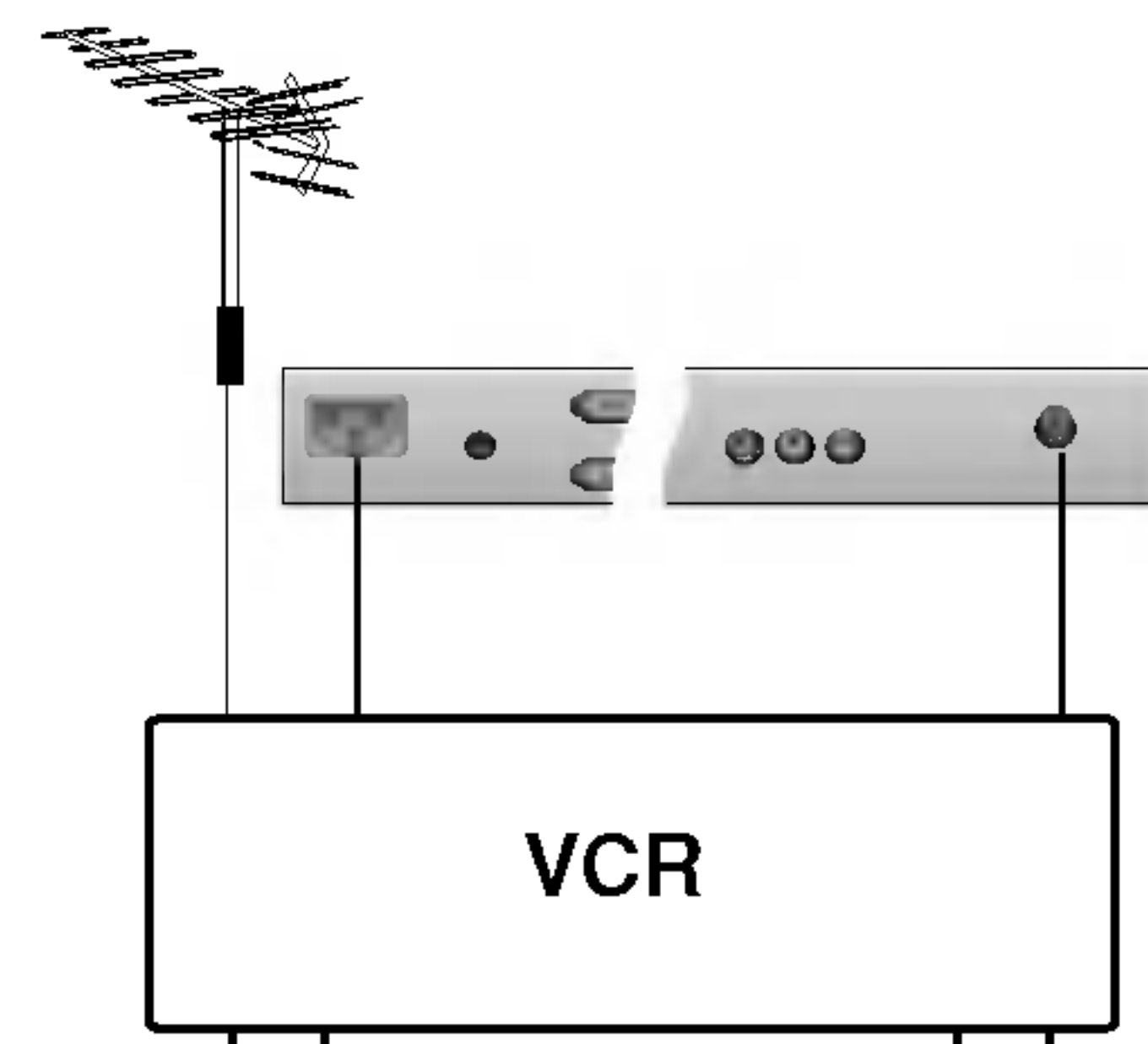
1. Verbinden Sie die SET TOP-Ausgänge mit den **COMPONENT 1 IN**-Buchsen (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) des Geräts.
2. Schließen Sie das Audiokabel von SET TOP an die **AUDIO**-Buchsen des Geräts an.
3. Drücken Sie **TV/AV** oder **INPUT** (Signal), um **Component 1** auszuwählen.

## Euro Scart-Anschlüsse

1. Schließen Sie den Euro Scart-Anschluss des Videorecorders an den Euro Scart-Anschluss 1, 2 des Fernsehgeräts an.
2. Drücken Sie die Taste **PLAY** auf dem Videorecorder. Wenn Ihr Videorecorder eine Schaltspannung an den Euro-Scart-Anschluss 1, 2 ausgibt, wechselt das Fernsehgerät automatisch in den Modus **AV 1**. Aber wenn Sie den TV-Modus beibehalten möchten, drücken Sie die Tasten **▲ / ▼**.

Andernfalls drücken Sie die Taste **TV/AV** auf der Fernbedienung, um **AV 1**, auszuwählen. Das Wiedergabebild des Videorecorders erscheint auf dem Bildschirm.

Sie können auch Programme, die über das Fernsehgerät empfangen werden, auf Videoband aufnehmen.



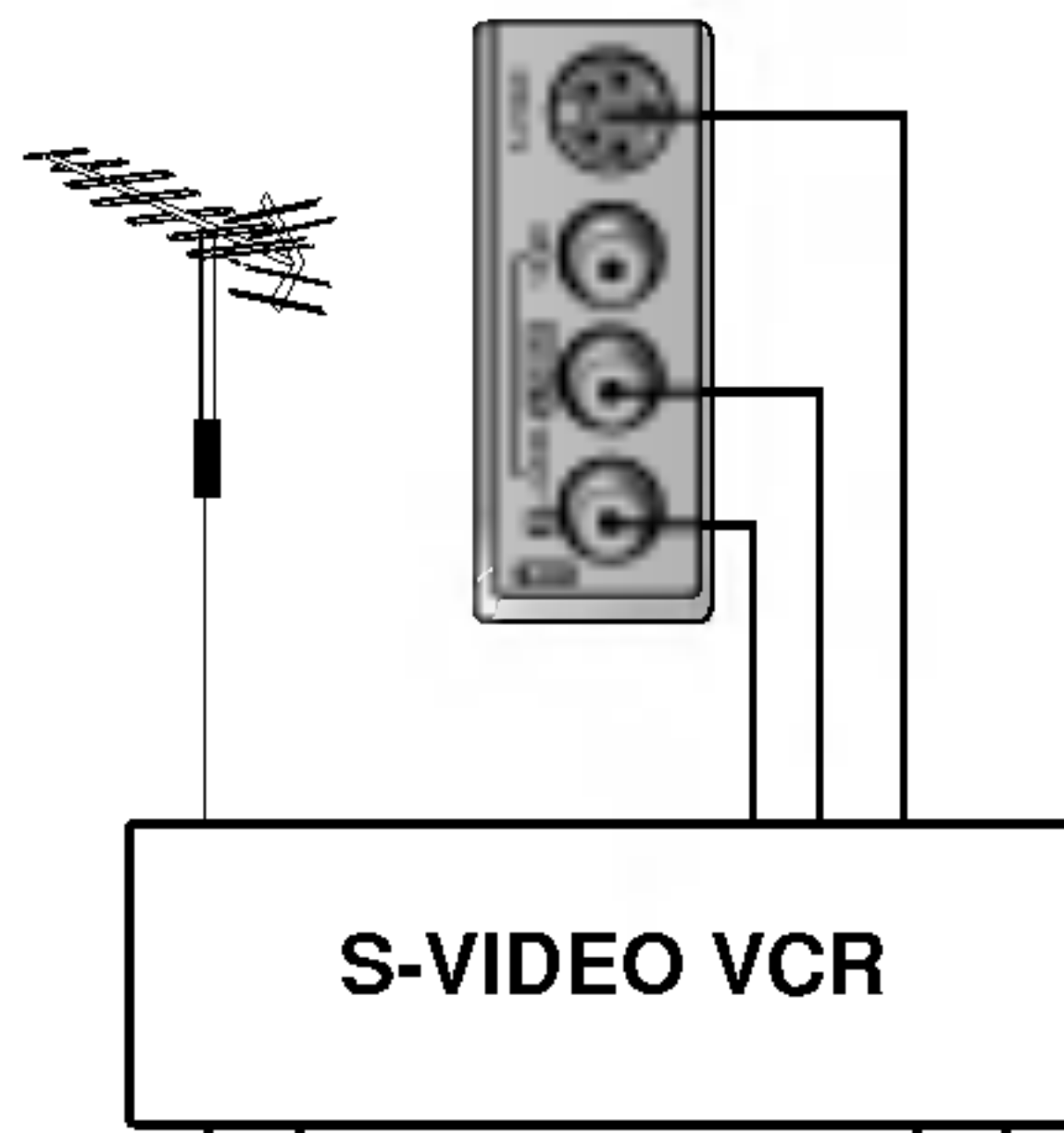


---

# Anschluss externer Geräte

---

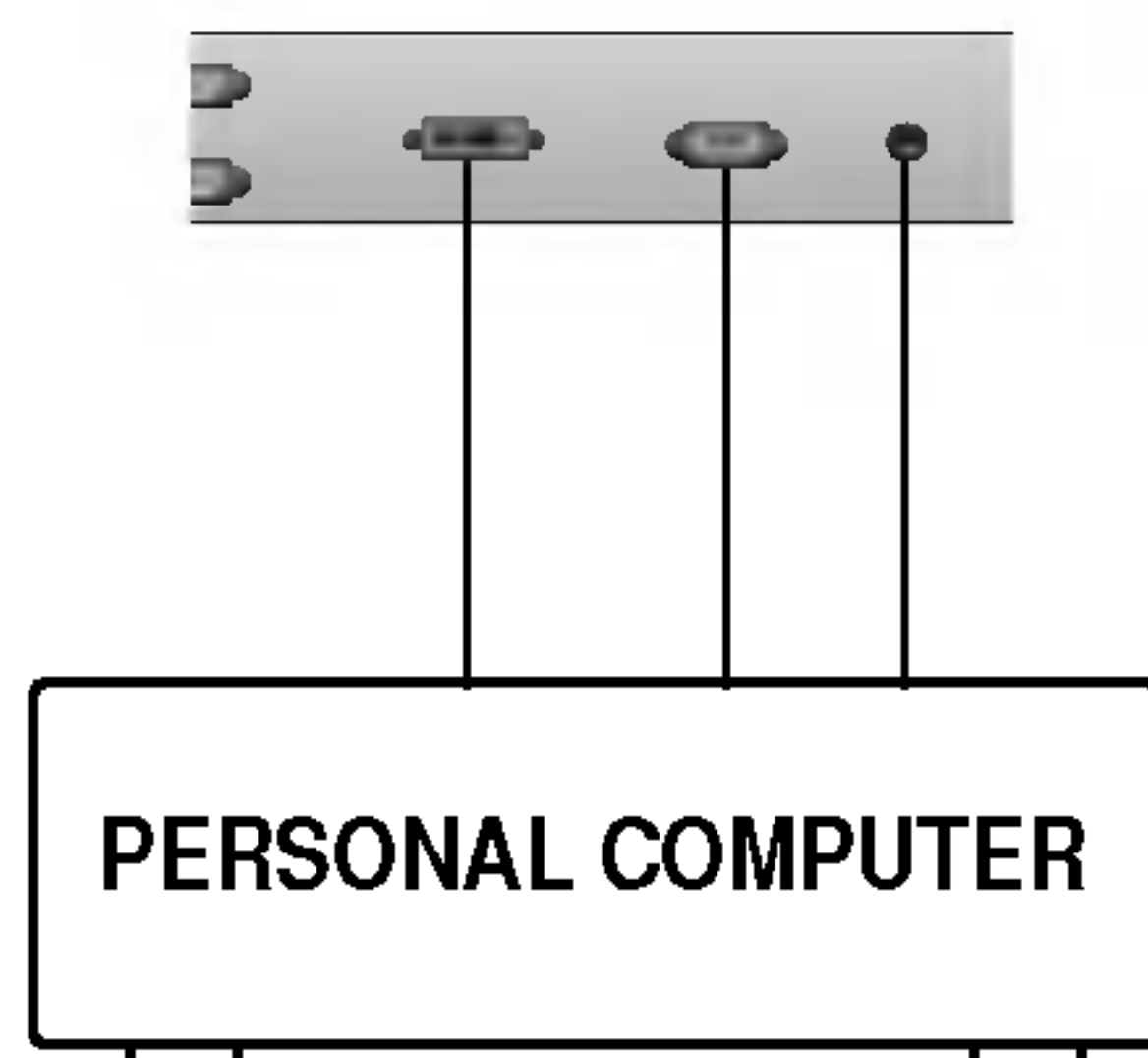
## S-Video/Audio-Eingänge (S-Video)



Wenn Sie einen S-VIDEO-Videorecorder an den **S-VIDEO**-Anschluss anschließen, wird die Bildqualität weiter verbessert.

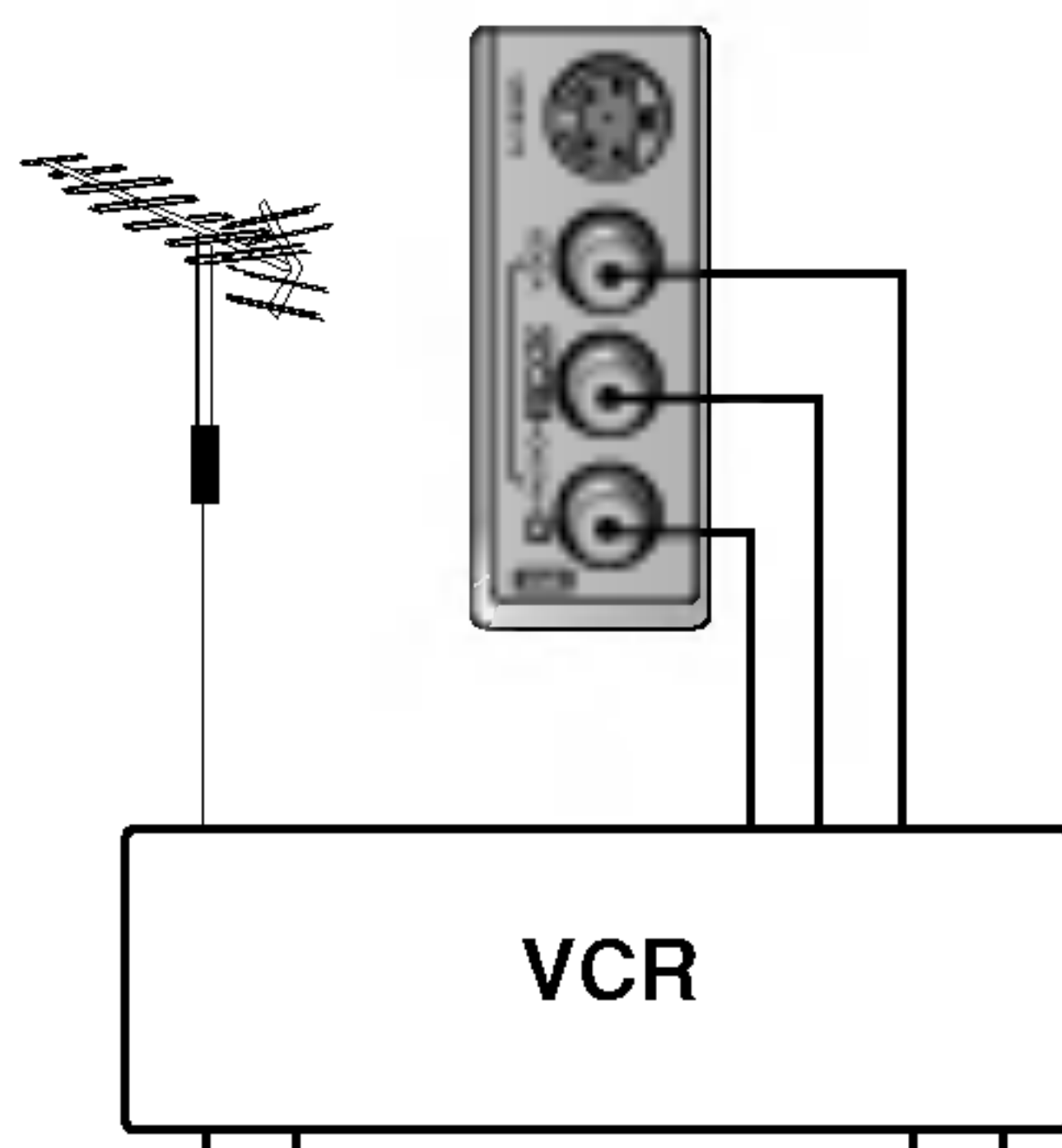
1. Schließen Sie den S-Video-Anschluss des Videorecorders an den **S-VIDEO**-Anschluss des Fernsehgeräts an.
2. Schließen Sie das Audiokabel des S-VIDEO-Videorecorders an die **AV / AUDIO L/R**-Anschlüsse des Fernsehgeräts an.
3. Wählen Sie **S-Video**, indem Sie wiederholt auf die Taste **TV/AV** drücken.
4. Drücken Sie die Taste **PLAY** auf dem Videorecorder.  
Das Wiedergabebild des Videorecorders erscheint auf dem Bildschirm.

## PC-Eingang



1. Schließen Sie das Signalkabel vom TV-Ausgang des PCs an den Anschluss **RGB PC IN** oder **DVI PC IN** des Fernsehgeräts an.
2. Schließen Sie das Audiokabel vom PC an die Anschlüsse **AUDIO INPUT** des Fernsehgeräts an.
3. Drücken Sie die Taste **INPUT** oder **TV/AV**, um **RGB PC** oder **DVI PC** auszuwählen.
4. Schalten Sie den PC ein, und der PC-Bildschirm erscheint auf dem Fernsehgerät.  
Das Fernsehgerät kann als PC-Monitor betrieben werden.

**Hinweis:** Wenn Sie einen Apple Macintosh haben, brauchen Sie einen Macintosh-Adapter, der nicht im Lieferumfang enthalten ist. Verbinden Sie das eine Ende des Mac-VGA-Adapters (Reihe 3 Pin 15) mit dem Signalkabel und verbinden Sie das andere Ende (Reihe 2 Pin 15) des Mac-VGA-Adapters mit dem Macintosh.



## Audio/Video-Eingänge

1. Schließen Sie die Audio/Video-Ausgänge des Videorecorders an die Audio/Video-Eingänge des Fernsehgeräts an.
2. Drücken Sie die Taste **TV/AV**, um **AV2** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **PLAY** auf dem Videorecorder.  
Das Wiedergabebild des Videorecorders erscheint auf dem Bildschirm.

**Hinweis:** Wenn Sie einen Mono-Videorecorder haben, schließen Sie das Audiokabel vom Videorecorder an den Anschluss **AUDIO L/MONO** des Fernsehgeräts an.



# Technische Daten für die Bildschirmanzeige

## RGB-Modus

Modus	Auflösung	Horizontal-Frequenz (kHz)	Vertikal-Frequenz (Hz)
1	640x350	31,47	70,80
2	720x400	31,47	70,80
3	640x480	31,47	59,94
4		37,50	75,00
5		43,27	85,00
6	800x600	37,88	60,32
7		46,88	75,00
8		53,67	85,06
9	832x624	49,73	74,55
10	1024x768	48,36	60,00
11		60,12	75,03
12		68,68	85,00
13	1280x720	44,77	59,86
14	1280x1024	63,98	60,02
15		79,98	75,02
16	1360x768	47,72	59,80
17	1600x1200	75,00	60,00

MODUS 1~17: D-Sub  
MODUS 1~14, 16: DVI-D

(Synchronisationseingabeform: separat)

### Hinweis

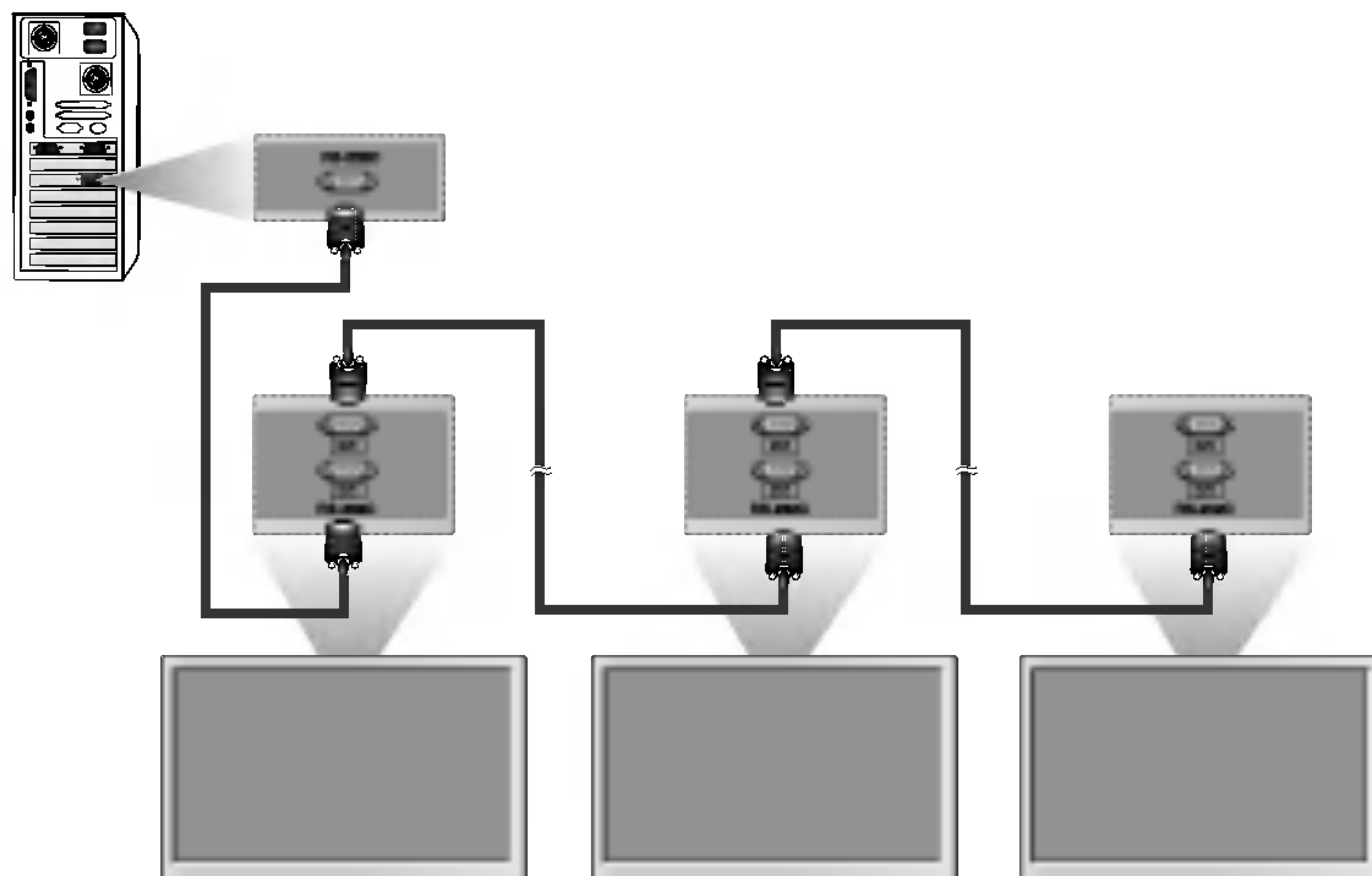
- Wenn das Fernsehgerät noch kalt ist, kann nach dem Einschalten ein leichtes Flimmern auftreten. Dies ist normal. Das Fernsehgerät hat keine Funktionsstörung.
- Stellen Sie nach Möglichkeit den Videomodus 1,360x768@60Hz ein, um für Ihren LCD-Bildschirm eine optimale Bildqualität zu erhalten. Wenn Sie andere Auflösungen verwenden, werden möglicherweise einige skalierte oder verarbeitete Bilder angezeigt. Wenn eine Vertikalfrequenz von 85Hz am PC eingestellt ist, kann es zu Bildstörungen bei eingeschaltetem PIP-Modus kommen. Reduzieren Sie in diesem Fall die PC-Vertikalfrequenz auf 60Hz.
- Möglicherweise treten Bildpunktfehler auf, z.B. rote, grüne oder blaue Flecken. Diese Effekte haben allerdings keinerlei Auswirkungen auf die Funktion des Bildschirms.
- Drücken Sie ihren Finger nicht längere Zeit auf den LCD-Bildschirm, da dies vorübergehende Verzerrungseffekte zur Folge haben könnte.
- Wenn der PC-Bildschirm auf dem Fernsehgerät erscheint, wird möglicherweise eine Meldung am Bildschirm angezeigt, und diese Meldung unterscheidet sich in den jeweiligen Windows-Versionen (Win 98, 2000). Wenn eine Meldung erscheint, klicken Sie auf "Next"("Weiter"), bis die Meldung aufhört.
- Wenn die Meldung "**Ausser Spezifikation**" auf dem Bildschirm erscheint, stellen Sie den PC nach den Angaben im Abschnitt 'Technische Daten für die Bildschirmanzeige' ein.

# Anschließen eines externen Steuerungsgeräts

Schließen Sie am RS-232C-Eingang ein externes Steuerungsgerät an (wie etwa einen Computer oder ein AV-Steuerungssystem) und steuern Sie die Funktionen des Fernsehgeräts extern.

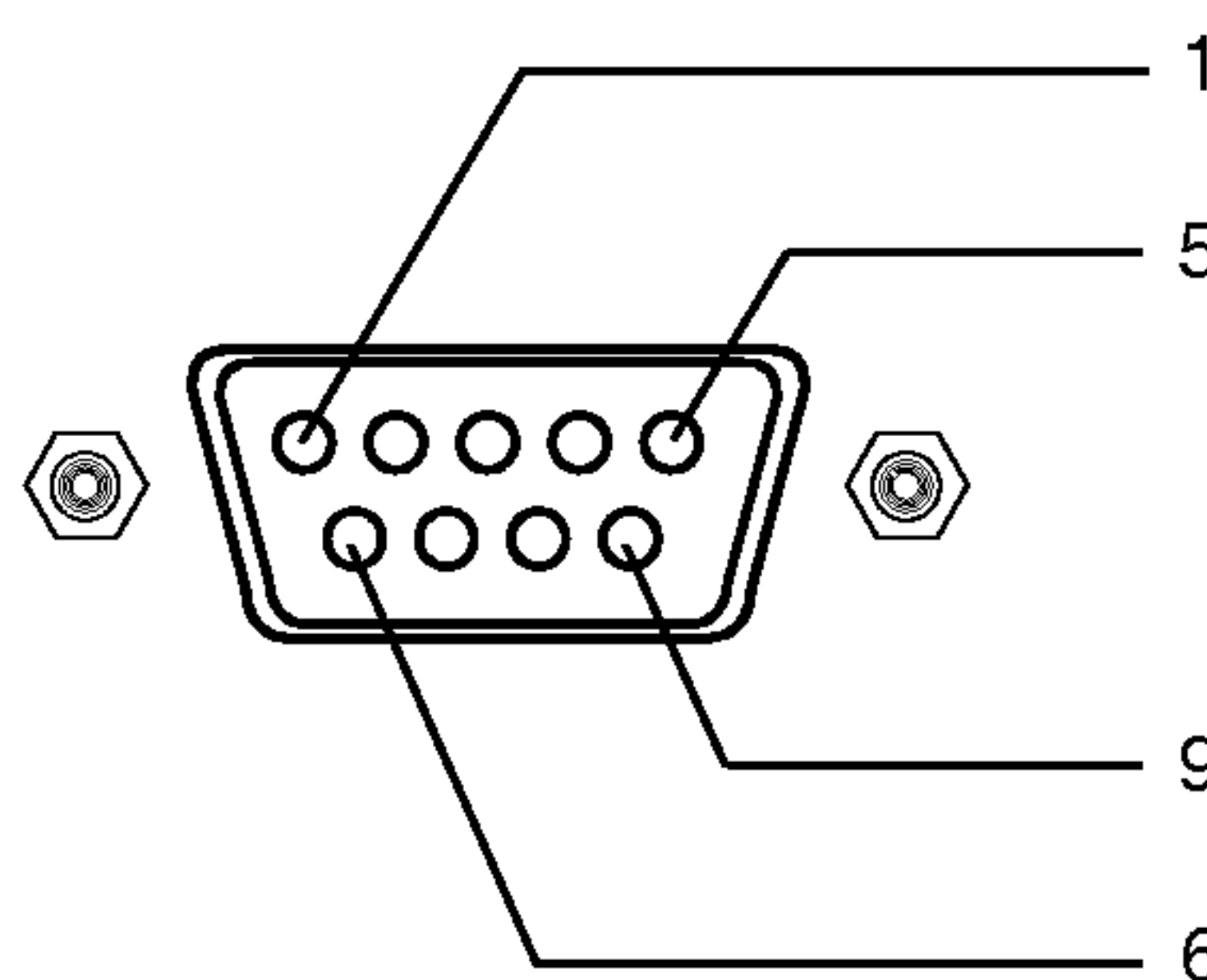
## RS-232C-Eingang

1. Verbinden Sie den seriellen Anschluss des Steuerungsgeräts mit der RS-232C-Buchse am Fernsehgerät.
2. RS-232C-Verbindungskabel sind nicht im Lieferumfang des Fernsehgeräts enthalten.
3. Die Fernbedienung und die Steuerungstasten auf der Vorderseite des Fernsehgeräts (außer Stromschalter) funktionieren nicht, wenn das Fernsehgerät von einem PC oder einem anderen externen Gerät gesteuert wird.



## 9-poliger Sub-D-Stecker

Nr.	Stiftbezeichnung
1	Keine Verbindung
2	RXD (Daten empfangen)
3	TXD (Daten senden)
4	DTR (DTE-Seite bereit)
5	GND
6	DSR (DCE-Seite bereit)
7	RTS (Sendeanforderung)
8	CTS (Sendebereitschaft)
9	Keine Verbindung



## Set ID

Nutzen Sie diese Funktion, um eine Monitor-ID-Nummer zu spezifizieren.

Siehe 'Real-Data-Mapping 1'. Siehe Seite 41.

1. Drücken Sie die Taste **MENU** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um das Menü **ALLGEMEIN** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **▲ / ▼**, um **Set ID** auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▶** und dann die Tasten **◀ / ▶**, um **Set ID** anzupassen, um die gewünschte Monitor-ID-Nummer zu wählen.

**Hinweis:** Der Wertebereich für **Set ID** ist 0 ~ 99.



## Übertragungsparameter

- Übertragungsgeschwindigkeit: 9600 Bit/s (UART)
- Parität: Keine
- Übertragungscode: ASCII-Code
- \* Verwenden Sie ein gekreuztes Kabel.
- Datenlänge: 8 Bit
- Stoppbit: 1 Bit



# Anschließen eines externen Steuerungsgeräts

## Befehlsreferenzliste

	BEFEHL1	BEFEHL2	DATEN (Hex)
01. Strom	k	a	00H - 01H
02. Eingangsauswahl	k	b	00H - 08H
03. Seitenverhältnis	k	c	01H - 06H
04. Bildschirm-Ruhezustand	k	d	00H - 01H
05. Stummschaltung	k	e	00H - 01H
06. Lautstärkeregelung	k	f	00H - 64H
07. Kontrast	k	g	00H - 64H
08. Helligkeit	k	h	00H - 64H
09. Farbe	k	i	00H - 64H
10. Farbton	k	j	00H - 64H
11. Bildschärfe	k	k	00H - 64H
12. OSD-Auswahl	k	l	00H - 01H
13. Fernbedienungssperre Ein/Aus	k	m	00H - 01H
14. PIP/PBP/POP Ein/Aus	k	n	00H - 03H
15. PIP-Position	k	q	00H - 03H
16. Balance	k	t	00H - 64H
17. ACC	k	u	00H - 03H
18. PIP/PBP/POP-Quelle	k	y	00H - 08H
19. Auto-Konfigurieren	j	u	01H
20. Tuningbefehl	m	a	01H - 7DH
21. Taste	m	c	Tastencode

DEUTSCH

## Übertragungs-/Empfangsprotokoll

### Übertragung

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

- \* [Command 1]: Erster Befehl. (j oder k)
- \* [Command 2]: Zweiter Befehl.
- \* [Set ID]: Sie können die Set-ID einstellen, um die gewünschte Monitor-ID im Menü „Spezial“ zu wählen. Der Einstellungsbereich beträgt 1-99. Wenn Sie als Set-ID „0“ auswählen, wird jedes angeschlossene TV-Set gesteuert. Die Set-ID wird im Menü als Dezimalzahl (1-99) und im Übertragungs-/Empfangsprotokoll als Hexadezimalzahl (0x0-0x63) angegeben.
- \* [DATA]: Für die Übertragung von Befehlsdaten. „FF“ übertragen, um Befehlsstatus zu lesen.
- \* [Cr]: Carriage Return (Zeilenschaltung). ASCII-Code „0x0D“
- \* [ ]: ASCII-Code „Leerschritt (0x20)“

### OK-Bestätigung

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

- \* Der Monitor überträgt ACK (Bestätigung) beim Empfang normaler Daten basierend auf diesem Format. Wenn sich zu diesem Zeitpunkt Daten im Datenlesemodus befinden, werden die aktuellen Statusdaten angezeigt. Wenn sich die Daten im Datenschreibmodus befinden, werden die Daten an den PC zurückgegeben.

### Fehlerbestätigung

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

- \* Der Monitor überträgt ACK (Bestätigung) beim Empfang nicht normaler Daten von nicht brauchbaren Funktionen oder bei Kommunikationsfehlern basierend auf diesem Format.

Data 1: Ungültiger Code  
 2: Nicht unterstützte Funktion  
 3: Weiter warten

# Anschließen eines externen Steuerungsgeräts

## 01. Einschalten (Befehl: a)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens des Geräts.

### Übertragung

[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0: Ausschalten      1: Einschalten

### Bestätigung

[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

- Für die Anzeige des Ein-/Ausschaltens.

### Übertragung

[k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Daten 0: Ausschalten      1 : Einschalten

### Bestätigung

[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* Der Monitor überträgt ACK (Bestätigung) beim Empfang normaler Daten basierend auf diesem Format. Wenn sich zu diesem Zeitpunkt Daten im Datenlesemodus befinden, werden die aktuellen Statusdaten angezeigt. Wenn sich die Daten im Datenschreibmodus befinden, werden die Daten an den PC zurückgegeben.

## 02. Eingangsauswahl (Befehl: b) (Hauptbildeingang)

- Für die Auswahl der Eingangsquelle für das Gerät. Sie können eine Eingangsquelle auch über die Taste SOURCE an der Fernbedienung auswählen.

### Übertragung

[k][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0 : TV	5 : Component 2
2 : AV1	6 : RGB PC
3 : S-Video	8 : DVI PC
4 : Component 1	9 : AV2

### Bestätigung

[b][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0 : TV	5 : Component 2
2 : AV1	6 : RGB PC
3 : S-Video	8 : DVI PC
4 : Component 1	9 : AV2

## 03. Seitenverhältnis (Befehl : c) (Hauptbildformat)

- Für die Einstellung des Bildformats. Sie können das Bildformat auch über die Taste ARC (Aspect Ratio Control) der TV-Fernbedienung oder im Menü „Screen“ anpassen.

### Übertragung

[k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 1: 4:3	5: Zoom2
2: Voll	6: 1:1 (PC)
3: Breitbild	7: Auto
4: Zoom1	

### Bestätigung

[c][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 1: 4:3	5: Zoom2
2: Voll	6: 1:1 (PC)
3: Breitbild	7: Auto
4: Zoom1	

## 04. Bildschirm-Ruhezustand (Befehl: d)

- Für die Aktivierung/Deaktivierung des Bildschirm-Ruhezustands.

### Übertragung

[k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0: Bildschirm-Ruhezustand aus (Bild an)  
1: Bildschirm-Ruhezustand ein (Bild aus)

### Bestätigung

[d][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0: Bildschirm-Ruhezustand aus (Bild an)  
1: Bildschirm-Ruhezustand ein (Bild aus)

## 05. Stummschaltung (Befehl: e)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens der Stummschaltung.

### Übertragung

[k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0: Stummschaltung ein (Lautstärke aus)  
1: Stummschaltung aus (Lautstärke ein)

### Bestätigung

[e][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0: Stummschaltung ein (Lautstärke aus)  
1: Stummschaltung aus (Lautstärke ein)

## 06. Lautstärkeregelung (Befehl: f)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens der Lautstärke.

### Übertragung

[k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten      Min : 00H ~ Max : 64H  
(Hexadezimalcode)

### Bestätigung

[f][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten      Min : 00H ~ Max : 64H

## 07. Kontrast (Befehl: g)

- Für die Einstellung des Bildschirmkontrasts. Sie können den Kontrast auch über das Menü „Bild“ einstellen.

### Übertragung

[k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data      Min : 00H ~ Max : 64H

\* Siehe „Echtdatenzuordnung“ nachfolgend.

### Bestätigung

[g][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]



# Anschließen eines externen Steuerungsgeräts

## 08. Helligkeit (Befehl: h)

- Für die Einstellung der Bildschirmhelligkeit. Sie können die Helligkeit auch über das Menü „Bild“ einstellen.

### Übertragung

[k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00H ~ Max : 64H

\* Siehe „Echtdatenzuordnung“ nachfolgend.

### Bestätigung

[h][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* Echtdatenzuordnung

0 : Schritt

A : Schritt (SET ID 10)

F : Schritt (SET ID 15)

10 : Schritt (SET ID 16)

64 : Schritt 100

\* Farbton,Balance :-50 ~ +50

## 09. Farbe (Befehl: i) (nur TV, AV)

- Für die Einstellung der Bildschirmfarbe. Sie können die Farbe auch über das Menü „Bild“ einstellen.

### Übertragung

[k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00H ~ Max : 64H  
(Hexadezimalcode)

### Bestätigung

[i][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Data Min : 00H ~ Max : 64H

## 10. Farbton (Befehl: j) (nur TV, AV-NTSC)

- Für die Einstellung des Bildschirmfarbtons. Sie können den Farbton auch über das Menü „Bild“ einstellen.

### Übertragung

[k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Rot: 00H ~ Grün: 64H  
(Hexadezimalcode)

### Bestätigung

[j][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Data Rot: 00H ~ Grün: 64H

## 11. Bildschärfe (Befehl: k) (nur TV, AV)

- Für die Einstellung der Bildschärfe. Sie können die Bildschärfe auch über das Menü „Bild“ einstellen.

### Übertragung

[k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00H ~ Max : 64H  
(Hexadezimalcode)

### Bestätigung

[k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00H ~ Max : 64H

## 12. OSD-Auswahl (Befehl: l)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens des OSD des Geräts.

### Übertragung

[k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 0 : OSD Aus 1 : OSD Ein

### Bestätigung

[l][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Data 0 : OSD Aus 1 : OSD Ein

## 13. Fernbedienungssperre ein/aus (Befehl: m)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens der Fernbedienungssperre des Geräts.

### Übertragung

[k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 0 : Fernbedienungssperre Aus  
1 : Fernbedienungssperre Ein

### Bestätigung

[m][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0 : Fernbedienungssperre Aus  
1 : Fernbedienungssperre Ein

## 14. PIP/PBP/POP ein/aus (Befehl: n)

- Für die Steuerung des Ein-/Ausschaltens von PIP/PBP/POP für das Gerät.

### Übertragung

[k][n][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0 : AUS 1 : PIP  
2 : PBP 3 : POP

### Bestätigung

[n][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0 : AUS 1 : PIP  
2 : PBP 3 : POP

---

# Anschließen eines externen Steuerungsgeräts

---

## 15. PIP-Position (Befehl: q)

- Für die Einstellung der PIP-Position.

### Übertragung

[k][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0: Untere rechte Seite des Bildschirms  
1: Untere linke Seite des Bildschirms  
2: Obere linke Seite des Bildschirms  
3: Obere rechte Seite des Bildschirms

### Bestätigung

[q][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0: Untere rechte Seite des Bildschirms  
1: Untere linke Seite des Bildschirms  
2: Obere linke Seite des Bildschirms  
3: Obere rechte Seite des Bildschirms

## 16. Balance (Befehl: t)

- Für die Einstellung der Balance.

### Übertragung

[k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten Min : 00H ~ Max : 64H  
(Hexadezimalcode)

### Bestätigung

[t][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten Min : 00H ~ Max : 64H

## 17. ACC (Befehl: u)

- Für die Einstellung der Farbtemperatur des Bildschirms.

### Übertragung

[k][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 0: Normal (9300 K)	2: Warm (6500 K)
1: Kühl	3: Benutzer
PC : 0, 2, 3	AV : 0, 1, 2

### Bestätigung

[u][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 0: Normal	2: Warm (6500 K)
1: Kühl	3: Benutzer

## 18. PIP/PBP/POP-Quelle (Befehl: y)

- Für die Auswahl der Unterbild-Quelle.

Daten 0 : TV	5 : Component 2
2 : AV1	6 : RGB PC
3 : S-video	8 : DVI PC
4 : Component 1	9 : AV2

### Übertragung

[k][y][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten Min : 00H ~ Max : 08H  
(Hexadecimal code)

### Bestätigung

[y][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten Min : 00H ~ Max : 08H

## 19. Auto-Konfigurieren (Befehl : j u)

- Für die automatische Einstellung der Bildposition und die automatische Minimierung des Bildwackelns. Nur in RGB (PC)-Modus.

### Übertragung

[j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten 1: Einstellen

### Bestätigung

[u][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Daten 1: Einstellen

## 20. Tuningbefehl (Befehl: m a)

- Kanaleinstellung auf die folgende physische Nummer.

### Übertragung

[m][a][ ][Set ID][ ][Data][ ][Cr]

Daten1 : Kanal Nummern

### Bestätigung

[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][X]

Daten1 : Kanal Nummern

## 21. Taste (Befehl: m c)

- Für das Senden des IR-Fernbedienungs-Tastencodes.

### Übertragung

[m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Daten-Tastencode: Siehe Seite 44.

### Bestätigung

[c][ ][Set ID][ ][OK][Data][X]

Daten-Tastencode: Siehe Seite 44.



# IR-Code

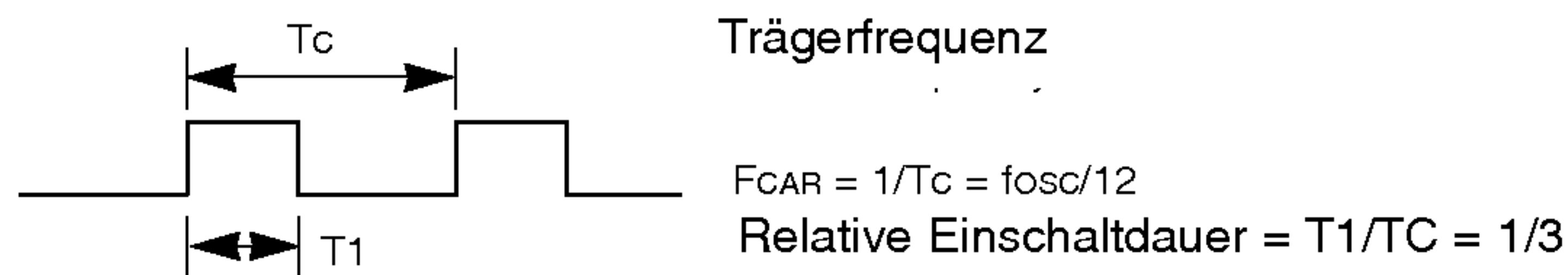
## Anschließen

- ▶ Verbinden Sie das Kabel der Fernbedienung mit der Fernbedienungsbuchse am TV-Gerät.

## Fernbedienung IR-Codes

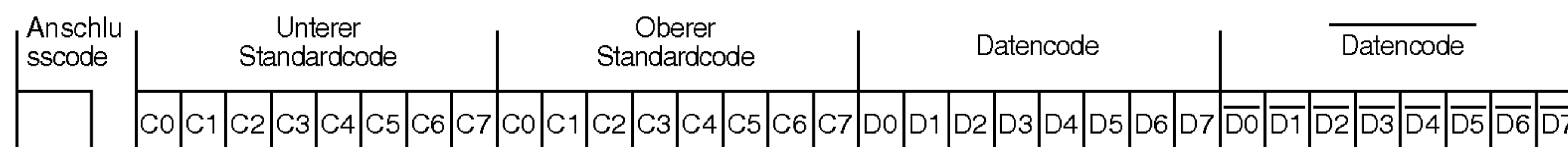
### ▶ Signalform-Ausgabe

Einzelimpuls, Modulationssignal mit 37,917 kHz Signal bei 455 kHz

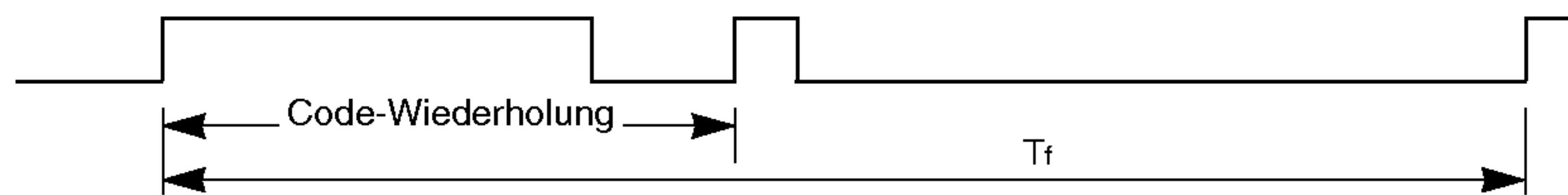


### ▶ Frame-Konfiguration

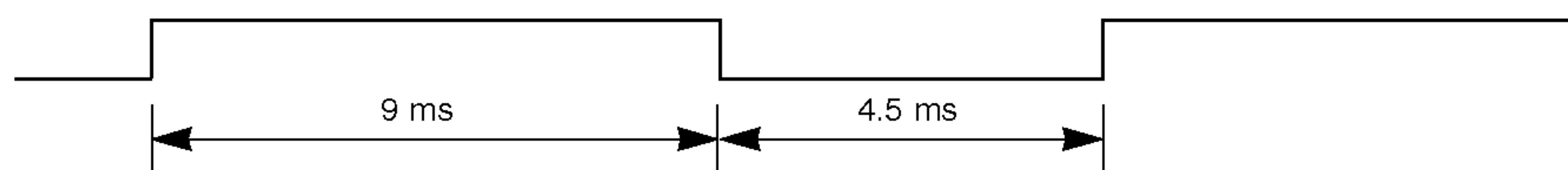
- Erster Frame



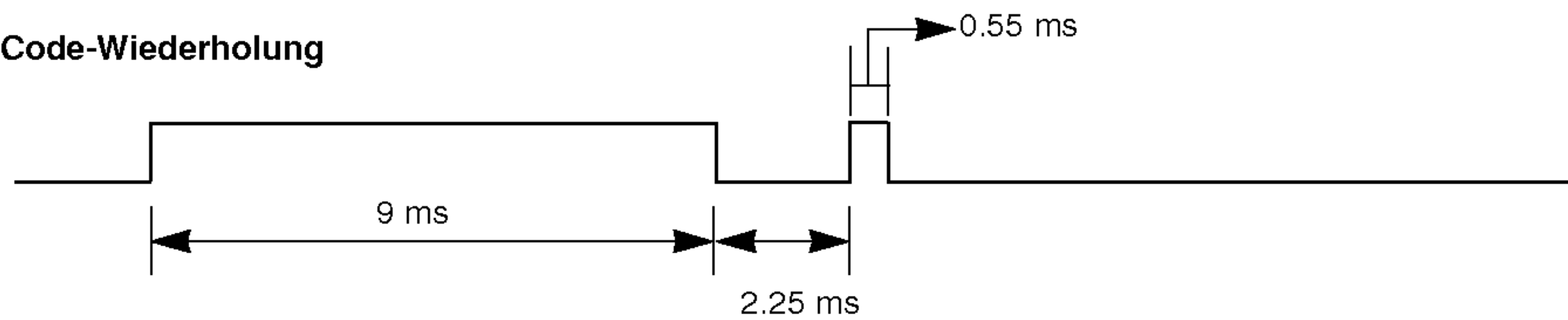
- Frame-Wiederholung



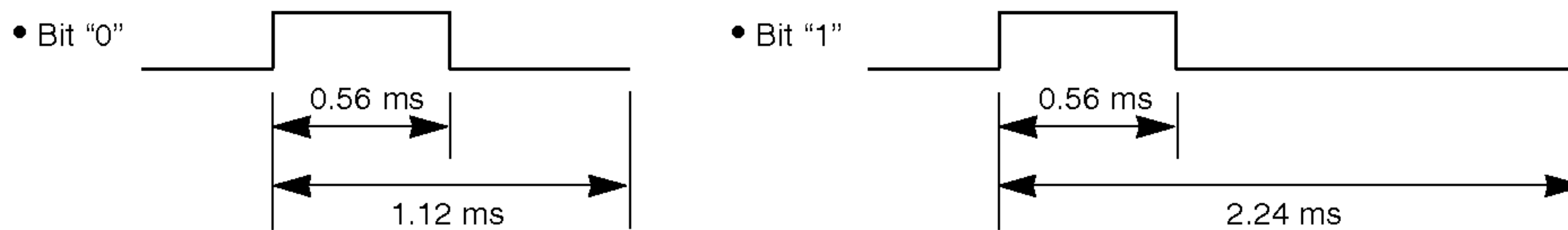
### ▶ Anschlusscode



### ▶ Code-Wiederholung

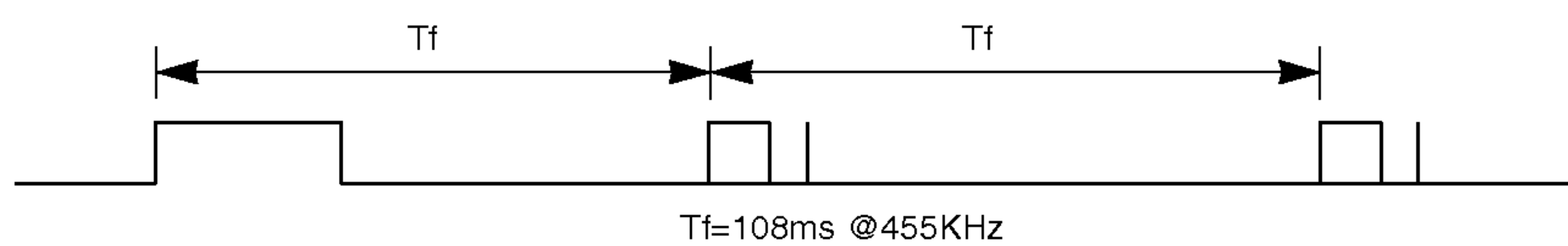


### ▶ Bit-Beschreibung



### ▶ Frame-Intervall: Tf

Die Wellenform wird so lange übertragen, wie die Taste gedrückt wird.

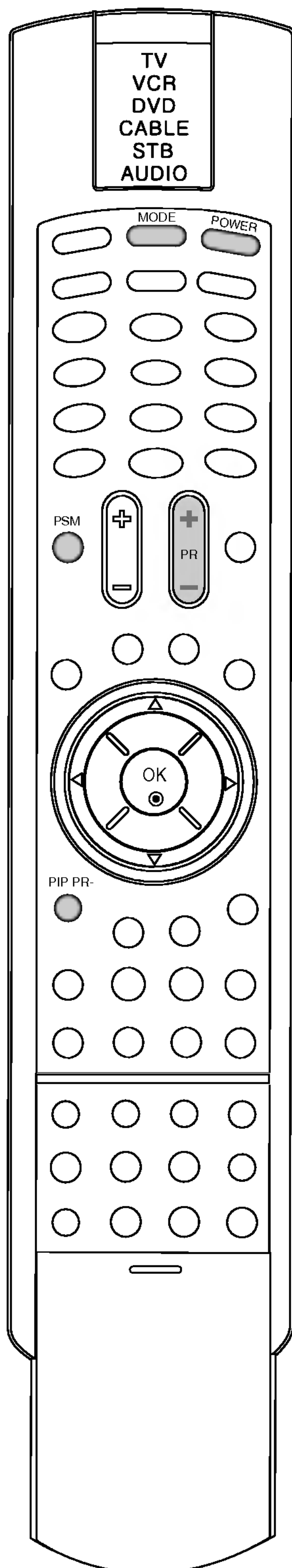


# IR-Code

Code (Hex)	Funktion	Hinweis
00	PR (+)	Fernbedienungstaste
01	PR (-)	Fernbedienungstaste
02	VOL (+)	Fernbedienungstaste
03	VOL (-)	Fernbedienungstaste
06	Rechts (▶)	Fernbedienungstaste
07	Links (◀)	Fernbedienungstaste
08	EIN/AUS	Fernbedienungstaste (Ein/Aus)
C4	EIN	Eigener IR-Code (Nur Ein)
C5	AUS	Eigener IR-Code (Nur Aus)
09	LAUTLOS	Fernbedienungstaste
10	Zifferntaste 0	Fernbedienungstaste
11	Zifferntaste 1	Fernbedienungstaste
12	Zifferntaste 2	Fernbedienungstaste
13	Zifferntaste 3	Fernbedienungstaste
14	Zifferntaste 4	Fernbedienungstaste
15	Zifferntaste 5	Fernbedienungstaste
16	Zifferntaste 6	Fernbedienungstaste
17	Zifferntaste 7	Fernbedienungstaste
18	Zifferntaste 8	Fernbedienungstaste
19	Zifferntaste 9	Fernbedienungstaste
*0B	TV/AV	Fernbedienungstaste
98	Eingangssignal	Fernbedienungstaste
*D6	TV	Eigener IR-Code (Auswahl TV-Eingang)
5A	AV1	Eigener IR-Code (Auswahl AV1-Eingang)
D8	S-Video	Eigener IR-Code (Auswahl S-Video-Eingang)
BF	COMPONENT1	Eigener IR-Code (Auswahl COMPONENT1-Eingang)
D4	COMPONENT2	Eigener IR-Code (Auswahl COMPONENT2-Eingang)
C6	DVI	Eigener IR-Code (Auswahl DVI-Eingang)
D5	RGB	Eigener IR-Code (Auswahl RGB-Eingang)
0E	AUTO-AUS	Fernbedienungstaste
43	MENÜ	Fernbedienungstaste
44	EINGABE	Fernbedienungstaste
60	PIP	Fernbedienungstaste
63	TAUSCH	Fernbedienungstaste
79	ARC	Fernbedienungstaste
76	ARC (4:3)	Eigener IR-Code (Nur 4:3-Modus)
77	ARC (Voll)	Eigener IR-Code (Nur Voll-Modus)
AF	ARC (ZOOM)	Eigener IR-Code (Nur Zoom-Modus)
*54	AUTO. PROGRAMMIEREN	Fernbedienungstaste
39	UNTERTITEL	Fernbedienungstaste
99	AUTO-KONFIGURATION	Eigener IR-Code
40	Hoch (▲)	Fernbedienungstaste
41	Runter (▼)	Fernbedienungstaste



# Programmierung der Fernbedienung



- ▶ Bei der Fernbedienung handelt es sich um ein markenunabhängiges Fabrikat bzw. eine Universalfernbedienung. Sie kann zur Steuerung der meisten Geräte anderer Hersteller, die über eine Fernbedienung betätigt werden können, eingesetzt werden.

Beachten Sie, dass die Fernbedienung möglicherweise nicht für alle Modelle anderer Marken geeignet ist.

DEUTSCH

## Die Programmierung eines Codes auf eine Fernbedienung

1. Testen Sie Ihre Fernbedienung.

Um herauszufinden, ob die Fernbedienung das Gerät ohne Programmierung steuern kann, schalten Sie das Gerät wie z. B. den Videorekorder ein, drücken die entsprechende **MODUS**-Taste (Videorekorder) auf der Fernbedienung und richten sie dabei auf das Gerät. Drücken Sie die Tasten **POWER** (Ein/Aus) und **PR +/-**, um zu prüfen, ob das Gerät entsprechend reagiert. Wenn nicht, muss die Fernbedienung für die Steuerung des Geräts programmiert werden.

2. Stellen Sie das zu programmierende Gerät ein und drücken Sie dann die entsprechende **MODUS**-Taste auf der Fernbedienung.

3. Drücken Sie gleichzeitig **PSM** und **PIP PR -**, dann kann die Fernbedienung für den Code programmiert werden.

4. Geben Sie eine Code-Nummer über die Zifferntasten der Fernbedienung ein.

Die Programmier-Codes für die jeweiligen Geräte sind auf den folgenden Seiten aufgeführt. Auch hier schaltet sich das Gerät aus, wenn der richtige Code eingegeben wurde.

5. Drücken Sie **PIP PR -**, um den Code zu speichern.

6. Prüfen Sie die Funktionen der Fernbedienung auf ihre Funktionstüchtigkeit. Wenn nicht, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2.

# Programmiercodes

## Videorekorder

Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes
AIWA	034	KENWOOD	014 034 039 043	PORTLAND	108	TATUNG	039 043
AKAI	016 043 046 124		047 048	PULSAR	072	TEAC	034 039 043
	125 146	LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020	QUARTZ	011 014	TECHNICS	031 033 070
AMPRO	072		101 106 114 123	QUASAR	033 066 075 145	TEKNIKA	019 031 033 034
ANAM	031 033 103	LLOYD	034	RCA	013 020 033 034		101
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	LXI	003 009 013 014		040 041 062 063	THOMAS	034
BROKSONIC	035 037 129		017 034 101 106		107 109 140 144	TMK	006
CANON	028 031 033	MAGIN	040		145 147	TOSHIBA	008 013 042 047
CAPEHART	108	MAGNAVOX	031 033 034 041	REALISTIC	003 008 010 014		059 082 112 131
CRAIG	003 040 135		067 068		031 033 034 040	TOTEVISION	040 101
CURTIS MATHES	031 033 041	MARANTZ	012 031 033 067		053 054 101	UNITECH	040
DAEWOO	005 007 010 064		069	RICO	058	VECTOR RESEARCH	012
	065 108 110 111	MARTA	101	RUNCO	148	VICTOR	048
	112 116 117 119	MATSUI	027 030	SALORA	014	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
DAYTRON	108	MEI	031 033	SAMSUNG	032 040 102 104	VIDEOSONIC	040
DBX	012 023 039 043	MEMOREX	003 010 014 031		105 107 109 112	WARDS	003 013 017 024
DYNATECH	034 053		033 034 053 072		113 115 120 122		031 033 034 040
ELECTROHOME	059		101 102 134 139		125		053 054 131
EMERSON	006 017 025 027	MGA	045 046 059	SANSUI	022 043 048 135	YAMAHA	012 034 039 043
	029 031 034 035	MINOLTA	013 020	SANYO	003 007 010 014	ZENITH	034 048 056
	036 037 046 101	MITSUBISHI	013 020 045 046		102 134		058 072 080 101
	129 131 138 153		049 051 059 061	SCOTT	017 037 112 129		
FISHER	003 008 009 010		151		131		
FUNAI	034	MTC	034 040	SEARS	003 00 009		
GE	031 033 063 072	MULTITECH	024 034	010	013 014 017 020		
	107 109 144 147	NEC	012 023 039 043		031 042 073 081		
GO VIDEO	132 136		048		101		
HARMAN KARDON	012 045	NORDMENDE	043	SHARP	031 054 149		
HITACHI	004 018 026 034	OPTONICA	053 054	SHINTOM	024		
	043 063 137 150	PANASONIC	066 070 074 083	SONY	003 009 031 052		
INSTANTREPLAY	031 033		133 140 145		056 057 058 076		
JCL	031 033	PENTAX	013 020 031 033		077 078 149		
JCPENNY	012 013 015 033		063	SOUNDESIGN	034		
	040 066 101	PHILCO	031 034 067	STS	013		
JENSEN	043	PHILIPS	031 033 034 054	SYLVANIA	031 033 034 059		
JVC	012 031 033 043		067 071 101		067		
	048 050 055 060	PILOT	101	SYMPHONIC	034		
	130 150 152	PIONEER	013 021 048	TANDY	010 034		

## Kabelfernsehgeräte

Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes
ABC	003 004 039 042	GOLDEN CHANNEL	030		065 085 090	SL MARX	030
	046 052 053	HAMLIN	049 050 055	PIONEER	034 051 052 063	SPRUCER	047 078
AJIN	112	HITACHI	052 055		076	STARCOM	002 004 008 009
ANTRONIK	014	HOSPITALITY	070 077	POST NEWS WEEK	016	STARGATE	008 030
ARCHER	005 007 014 024	JERROLD	002 003 004 008	PRUCER	059	SYLVANIA	067
CABLE STAR	026		009 010 052 069	PTS	011 048 071 072	TADIRAN	030
CENTURION	092		074		073 074	TAEKWANG	110
CENTURY	007	LG (GOLDSTAR)	001 106 101 005	PULSAR	100	TAIHAN	105
CITIZEN	007	M-NET	037	RCA	047	TANDY	017
COLOUR VOICE	065 090	MACOM	033	REGAL	049 050	TEXSCAN	029 067
COMBANO	080 081	MAGNAVOX	010 012 064 079	REGENCY	057	TOCOM	039 040 056
COMTRONICS	019 030	MEMOREX	100	REMBRANT	025	TOSHIBA	100
DIAMOND	023	MOVIE TIME	028 032	RK	091	UNIKA	007 014 024
EAGLE	020 030 040	NSC	015 028 038 071	SAMSUNG	102 107 030 068	UNITED CABLE	004 053
EASTERN	057 062 066		073	SCIENTIFIC ATLANTA	003 011 041 042	UNIVERSAL	005 007 014 024
ELECTRICORD	032	OAK	016 031 037 053		043 045 046		026 027 032 035
GE	072	PANASONIC	044 047	SHERITECH	022	VIEWSTAR	012 015 018 086
GEMINI	008 022 025 054	PARAGON	100	SIGNAL	030		087 088 089
GI	052 074	PHILIPS	006 012 013 020	SIGNATURE	052	ZENITH	100 114 060 093



# Programmiercodes

## STB

Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes
ALPHASTAR DSR	123	EUROPLUS	114	MEMOREX	057	STARCAST	041
AMPLICA	050	FUJITSU	017 021 022 027	NEXTWAVE	028 124 125	SUPER GUIDE	020 124 125
BIRDVIEW	051 126 129		133 134	NORSAT	069 070	TEECOM	023 026 075 087
BSR	053	GENERAL INSTRUMENT	003 004 016 029	PACE SKY SATELLITE	143		088 090 107 130
CAPETRONICS	053		031 059 101	PANASONIC	060 142		137
CHANNEL MASTER	013 014 015 018	HITACHI	139 140	PANSAT	121	TOSHIBA	002 127
	036 055	HOUSTON TRACKER	033 037 039 051	PERSONAL CABLE	117	UNIDEN	016 025 042 043
CHAPARRAL	008 009 012 077		057 104	PHILIPS	071		044 045 048 049
CITOH	054	HUGHES	068	PICO	105		078 079 080 086
CURTIS MATHES	050 145	HYTEK	053	PRESIDENT	019 102	UNIDEN	135 136
DRAKE	005 006 007 010	JANIEL	060 147	PRIMESTAR	030 110 111	VIEWSTAR	115
	011 052 112 116	JERROLD	061	PROSAT	072	WINEGARD	128 146
	141	KATHREIN	108	RCA	066 106	ZENITH	081 082 083 084
DX ANTENNA	024 046 056 076	LEGEND	057	REALISTIC	043 074		091 120
ECHOSTAR	038 040 057 058	LG	001	SAMSUNG	123		
	093 094 095 096	LUTRON	132	SATELLITE SERVICE CO	028 035 047 057		
	097 098 099 100	LUXOR	062 144		085		
	122	MACOM	010 059 063 064	SCIENTIFIC ATLANTA	032 138		
ELECTRO HOME	089		065	SONY	103		

DEUTSCH

## Audio

Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes
AIWA	014 028 070 096	JVC	004 013 141	PHILIPS	026 112 143 253		147 218
	125 129 139 229	KEC	185 186 187	PIONEER	039 042 043 063	TOSHIBA	137
	230	KENWOOD	038 050 067 089		065 091 093 094	THE	061
AKAI	163		170 171 197 206	QUASAR	113	VICTOR	088 131
ANAM	003 014 017 023		215 222	RCA	080	WARDS	089
	059 106 189 216	KOHEL	030	RCX	092	YAMAHA	054 055 066 092
	217 235 236	NAD	045 046	REALISTIC	103 106		199
BURMECTER	252	LOTTE	014 016 036 098	SAMSUNG	124 145 146 182		
CARVER	086		100 172 173 174		193 194 195 203		
CLARION	199		175 176 177 178		204 244 245 246		
DAEWOO	027 053 060 084		201 202 208 213	SANSUI	011 135 138 144		
	102 148 198 221		214 219 223 232	SANYO	019 083 234		
DENON	015 075 130 143		238 240	SCOTT	106 186		
FANTASIA	071	LXI	103	SHARP	031 032 051 052		
FINEARTS	022	MAGNAVOX	111		072 082 117 119		
FISHER	089 099	MARANTZ	002 018 020 025		156 184 199 200		
LG(GOLDSTAR)	001 021 024 029		034 041 081 090	SHERWOOD	206 209		
	087 107 108 110	MCINTOSH	049	SONY	005 006 158		
	190 191 192 210	MCS	104		044 045 109 114		
	211 212 239	MEMOREX	107	TAEKWANG	012 020 073 074		
HAITAI	034 035 188 222	NAD	046		076 077 105 161		
HARMAN/KARDON	068	ONKYO	013 040 041 047		162 163 164 165		
INKEL	037 058 062 069		048 056 057 132		166 167 168 169		
	078 079 095 121	OPTIMUS	133 140		205 231 233 242		
	122 149 150 151	PANASONIC	158	TEAC	254		
	152 153 154 155		007 033 064 113		010 085 106 136		
	157 158 159 160	PENNEY	142 220 241 251		185 187 237		
	189 207 222 224		104	TECHNICS	101 113 128 134		
	225 226 227 243						
	247						

## DVD

Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes	Marke	Codes
APEX DIGITAL	022	MAGNAVOX	013	PHILIPS	013	SONY	007
DENON	020 014	MARANTZ	024	PIONEER	004 026	THOMPSON	005 006
GE	005 006	MITSUBISHI	002	PROCEED	021	TOSHIBA	019 008
HARMAN KARDON	027	NAD	023	PROSCAN	005 006	YAMAHA	009 018
JVC	012	ONKYO	008 017	RCA	005 006	ZENITH	010 016 025
LG	001 010 016 025	PANASONIC	003 009	SAMSUNG	011 015		

